

Estíbaliz 1 2009



Edita:

Comunidad de Padres
Benedictinos y
Cofradía de Ntra. Sra.
de Estíbaliz.

Fotografías:

Archivo Estíbaliz.
José Antonio Arberas.
José Antonio Gil-García.
Sergio Juanena.
Próspero Aniz.
Idoia Filloy.
Eliseo Gil.
Agustín Azkárate.
Armando Llanos.
L y P.
Museo Arqueológico de
Bilbao.
Joaquín Jiménez.
José Javier López de
Okariz.
Ayuntamiento de Oion.
José Antonio Urtueta.
Faustino Aizkorbe.

Composición y**Filmación:**

Compogrup
Vitoria-Gasteiz.

Imprime:

IRU - Vitoria-Gasteiz.

Dep. Legal: 258-00

INDICE

ESTIBALIZ 2001 - 2002

<i>Presentación</i>	4
<i>Aurkezpena</i>	6
<i>Entrevista con Bittor Mujika</i>	7
⇨ <i>Sergio Juanena.</i>	
<i>Nuevas ideas para los Recorridos en la Montaña Alavesa</i>	10
CONFERENCIAS	
<i>Alava en la Prehistoria</i>	13
⇨ <i>Idoia Filloy Nieva.</i>	
<i>Alava en la época Romana</i>	16
⇨ <i>Eliseo Gil Zubillaga.</i>	
<i>Los territorios vascos durante los siglos VI al VIII</i>	19
⇨ <i>Agustín Azkarate Garai-Olaun.</i>	
<i>Indicios de Cultura Árabe en Araba</i>	23
⇨ <i>Emiliano Ozaeta.</i>	
<i>La Vida en la Vitoria del Siglo XVI</i>	28
⇨ <i>M^a Angeles Martín Miguel.</i>	
<i>Cuperpos santos en Alava</i>	34
⇨ <i>Joaquín Jiménez.</i>	
<i>Iconografía Mariana</i>	43
⇨ <i>José Javier López de Ocariz Alzola.</i>	
<i>La formación de Alava en la época del Gótico</i>	50
⇨ <i>Iñaki Bazán.</i>	
<i>Horarios de culto</i>	56
CRÓNICAS	59
<i>La Comunidad Benedictina</i>	60

<i>El quehacer de la Cofradía el año 2001</i>	63
∞ Joaquín Jiménez.	
<i>Bodas celebradas en Estíbaliz en el 2001</i>	72
<i>Jubileos</i>	80
<i>Las Estíbaliz visitan a su Patrona</i>	82
<i>Al socaire de la firma</i>	83
<i>Santuario</i>	84
<i>La Biblioteca de Estíbaliz abre caminos a</i>	
<i>Santiago y Roma</i>	99
∞ Sergio Juanena.	
<i>Sabías que la ... Revista de Estíbaliz</i>	101
<i>Curiosidades curiosas con humor</i>	105
<i>Traslado de la Virgen de Estíbaliz de Basabe a Mioma</i>	111
<i>Los valores del monacato a exámen en Loyola</i>	113
<i>Escriben para nosotros</i>	116
<i>Escribimos para Ud.</i>	119



PRESENTACIÓN

ESTAMOS A PUNTO DE ENTRAR EN EL OTOÑO AL REDACTAR ESTAS LINEAS, que deseamos lleguen a los lectores dentro de pocos días, y por supuesto, que sean de su agrado.

El presente ejemplar de la revista ESTÍBALIZ, recoge como hace cada año el palpitar y vivir de nuestro Santuario alavés, y aporta también una serie de conocimientos culturales de nuestra tierra y nuestra historia, que enriquecen nuestro saber y nos la hacen más entrañable y querida.

Este año recogemos los textos correspondientes a las conferencias o charlas (CHARLAS DE CULTURA LOCAL Y RELIGIOSA es el nombre que las ampara), que cada último martes de mes, de Septiembre a Junio, ha ofrecido la Cofradía de Estíbaliz a todos los alaveses, con el tema de Alava en las diversas épocas históricas.

Es este un campo en el que se están produciendo cambios de mano de los investigadores locales que aumentan en número y con los años van madurando en metodología y resultados. De algo nos tenía que servir el contar con facultades universitarias dentro del territorio histórico alavés.

En ese sentido queremos destacar, aparte de hallazgos y datos puntuales, tres aspectos que abren verdaderos nuevos campos, que despertaron especialmente



nuestro interés en las conferencias correspondientes, y que quedan reflejados en los textos que publicamos.

La antigüedad de la introducción del cristianismo en nuestro país, relegada por ciertos historiadores a siglos realmente tardíos, casi a nuestro tiempo, exagerando un poco, nos queda evidenciado por esa lámpara que nos presenta Eliseo Gil, procedente del Opidum de Iruña; la carencia de documentación escrita sobre nuestro vivir entre los siglos VI y VIII, queda notablemente mitigada por los hallazgos del profesor Azcárate y su lectura desde las cuevas cenobíticas de Laño etc. Hasta los descubrimientos en la catedral vieja de Vitoria Gasteiz, que aludió en la conferencia sin describirlos y que ahora todos conocemos y celebramos finalmente la constatación de cultura islámica en una medida y explicitación mayor de lo que pensábamos hasta ahora. Son referencias a tener en cuenta y de agradecer.

El resto de la composición del volumen sigue la pauta habitual, comprendiendo en la segunda mitad una amplia serie de crónicas y en el comienzo algunos datos de reflexión sobre el santuario, que quieren aumentar la información y la comunicación en torno a él.

Dos cosas podemos destacar dentro de este conjunto, la amplia utilización del Centro de Acogida y la celebración de la Semana de Estudios Monásticos, de amplitud peninsular, en nuestra tierra.



AURKEZPENA

Hona hemen berriro, ESTIBALIZ aldizkariaren zenbaki berria.

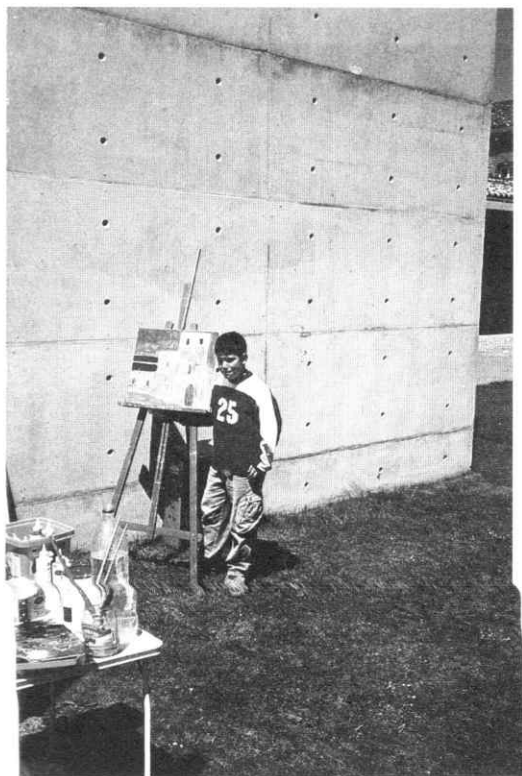
Urte ta erdiko berriak dakartzki eta horien artean berri diren eta ohiturazko diren ekintzen zerenda, laburtua noski, bestela luzeegi gertatuko zizaigun.

Azkeneko urteetan aldizkariak hartu duen modua ontzat eman dute harpidedunak, hortan jarraitzen dugu.

Ba dira zenbait urte, ileroko azken asteartean hitzaldi bana egiten dugula, Estibalizko Elkarte edo Kofradiaren eskuz.

Hitzaldi horietan azaldatutako ezagumenak eta berri kulturalak interesgarri izan ez ezik, askok beraiek bildu eta gorde nahi zituzten. Hori dela eta proposamen bat egin zuten, ESTIBALIZ aldizkarian hitzaldien edo beraien laburpena argitaratzea. Hortan saiatu gara.

Aurtego hitzaldietan zerbait azpimarratu dezakegu. Azkeneko urteetan susmo eta aopeko zenbait berriak gauzatu direla eta gure izate eta historiari dagokion zerbait argitu eta erantxi dela, korregatik kristautasun sarrerari gure artera, "dokumentu gabeko" esaten zizaion garaiari, eta islamiar kulturari buruzko berriak interes berezia dute.



Siete años como
Superior de Estíbaliz

BITTOR MUJIKA: "LOS SEGLARES TIENEN UN GRAN PAPEL EN LOS FUTUROS MONASTERIOS"

SERGIO JUANENA

- **"Me alegraría que el siguiente Papa tuviera el espíritu, la valentía y la lucidez que tuvo Juan XXIII".**
- **"Hace falta una actualización de la Iglesia y buscar luz y fuerza para las situaciones que conoce nuestra cambiante sociedad".**
- **"He notado un cambio a mejor en la gente que acude a Estíbaliz. El futuro del Santuario no me agobia".**

Bittor Mujika, Prior del santuario de Santa María de Estíbaliz, cumplía el pasado 24 de julio 67 años. Una vida llena de vitalidad y trabajo que iniciaba en su cuna guipuzcoana del caserío "Camposenea", de Itsasondo, entre nueve hermanos. Es el penúltimo de ellos y junto al benjamín, Errupín, decidió practicar la regla de San Benito. Ambos son hoy superiores de los Monasterios de Estíbaliz y Lazkao, respectivamente. Bittor Mujika dirige a un grupo de ocho monjes con una edad media de 68 años y opina que Estíbaliz "puede funcionar con cinco monjes pero con implicación de los seglares en la gestión del Monasterio".



P. BITTOR MUJIKA - Prior de Estíbaliz

"Me fui con diez años a seguir la vida religiosa con los monjes de Lazkao recorda al cumplir siete años al frente del santuario de la Patrona de Alava-. Entonces las cosas eran muy serias, ¡je je!. Nos levantábamos a las cinco de la mañana. La vida no era tan muelle. Ahora no es fácil comprender aquello. Mi padre, además de trabajar el campo, era un pequeño empresario de pizarras, negocio en el que trabajaron mis hermanos mayores... yo ya estaba en Lazkao y hasta los 19 años no salí de allí para ir al Monasterio de Belloc donde terminé los estudios y aprendí francés".

¿Mantiene sus aficiones y costumbres?

Bittor Mujika: Me gusta el monte. Hace unos días subí a Elgea desde Larrea en hora y cuarto. Me gusta localizar perretxikales. Me gusta también la mecánica. En Estíbaliz me toca arreglar muchas cosas relacionadas con electricidad, fontanería o similares, debe de ser cosa de familia. En cuanto a deportes, de chava era del Ordizia y del Athletic... ahora de Alavés y de la Real Sociedad, evidentemente. He seguido mucho el ciclismo sobre todo por mi sobrino lokin Mujika y me gusta la pelota. No me he movido

excesivamente de un lado para otro ya que de Belloc regresé a Lazkao. A diferencia de franciscanos o jesuitas, los benedictinos tenemos una mayor estabilidad geográfica. A Roma voy cada cuatro años.

¿Qué le llevó a seguir la regla de san Benito?

B.M.: Entré en el colegio de Lazkao y observé un estilo de vida determinado, consecuente; con personas que me marcaron positivamente. De ahí descubrí que es ser benedictino que es lo que quise ser. A los 18 años uno ya es capaz de saber lo que quiere. En mi grupo, de catorce candidatos que éramos quede solo. En Roma y otros monasterios, ví los estilos de ser benedictino... todos coinciden en la base.

¿Va la sociedad más deprisa que la aparente vida tranquila de un monasterio?

B.M.: El Concilio Vaticano II fue un gran revulsivo. Aquello trajo un cambio y una actualización para ponerse a la altura de las circunstancias y para que volviéramos a las fuentes. Recuerdo la formación teológica que recibí en un inicio y que, vista hoy día, refleja esa enseñanza escolástica y tomista. Terminé Teología en 1958 pero tuve unos monjes profesores jóvenes. La Teología iba más rápido que el Concilio que al fin y al cabo es fruto de una vivencia y una reflexión. Nos transmitían "cosas nuevas" que suponían un cambio emocionante.

Las iglesias del tercer Mundo hablan de la necesidad de un nuevo Concilio...

B.M.: Yo ya me alegraría que el siguiente Papa tuviera el espíritu, la valentía y la lucidez que tuvo Juan XXIII -que es quien se decidió a poner en marcha esa idea de Pío XII- para convocar otro Concilio. Hace falta una actualización de la Iglesia y buscar luz y fuerza para las situaciones que conoce nuestra cambiante sociedad. Un sacerdote decía hace unos días que no es necesario esperar a un nuevo Concilio para que la gente se mueva.

Las personas pobres -en todos los sentidos- están sedientas de cosas nuevas, no solo materiales. En una sociedad consumista como la que vivimos no se evidencia una sed externa aunque si interna. El dinero es buena cosa pero un enemigo muy serio. Habrá que llegar mucho más abajo para que la gente despierte.

Hay gente que se ha alejado de los valores y que vuelve. Hombres y mujeres de 35 a 55 años regresan a la Iglesia. Tienen una base o experiencia con la fe. En Francia, en este último año, se han bautizado siete mil catecúmenos de esas edades. El 40% vienen de familias cristianas y otro tanto de agnósticos, un 5% llega del Islam, o 3% proviene de sectas y un 1% de religión judía. Monseñor Uriarte dice que percibe estas mismas señales aquí. Son procesos muy serios. Estos testimonios de fe los tenemos aquí en la puerta de nuestra Iglesia como nos comentaba una mujer que llevaba 22 años dando catequesis a los chicos y chicas. Ella se sentía evangelizada y convertida por los jóvenes. Otra lo veía en el Aterpe de los transeúntes, otro en Proyecto Hombre, etc, etc. La gente está deseando ver algo. En Estíbaliz estamos consiguiendo dar pasos en ese sentido.

¿Cómo se ve desde Estíbaliz el proceso de globalización que vive el planeta?

B.M.: La Globalización es un hecho, no una idea. Quieras o no está ahí y está actuando. No hay Gobierno ni Estado totalitario que le ponga freno a eso. Los medios de comunicación se meten por todas las partes. Las ideas siempre se han comunicado, se han extendido. Es la manera, el modo. No somos ya compartimentos estancos sino esa gran aldea global a la que tantos se refieren.

El uso de esa globalización es otra cosa. Los estados ricos manejan la globalización hacia ellos, para su beneficio. Estados Unidos pone el doble de trabas a todos los productos que llegan del campo de otros países. Por ello los países

pobres no salen de su situación. El problema de la sociedad está en su corazón. Es necesario cambiarlo.

Hay que ayudar a los países del Tercer Mundo a que salgan de su situación y no solo con palabras. Perdonar la deuda externa está muy bien pero es solo un parche... Los grandes políticos tienen que entrar ahí donde están ya despertando conciencias las Organizaciones No Gubernamentales. Con respecto a estas hace falta una actualización de la Iglesia y buscar luz y fuerza para las situaciones que conoce nuestra cambiante sociedad, ya que dejamos todo esto únicamente en manos de los políticos. Estos no son capaces de llevar a buen término la obra, ya que necesitan a su lado gente que reflexione y les dé valor. La globalización en sí tiene que ser una cosa buena, pero si se unen los potentados de siempre. Llevamos 150 años de colonizaciones en el tercer mundo y aquello no despega.

El pasado once de septiembre estaba yo en Loiola en un encuentro de monjes de todas las órdenes. Una periodista me dijo que pensara algo sobre el atentado de Nueva York ya que probablemente me preguntarían sobre ello... efectivamente: deduje que Estados Unidos, Europa y los países ricos estamos recogiendo lo que hemos sembrado: orgullo, desprecio e imposiciones.

¿Cuál es el papel del monje en la sociedad actual?

B.M.: En este mundo el monje tiene que seguir siendo monje, de lo contrario perdería su esencia. Pero hay mucha diferencia de lo que es ser monje abierto o vivir en un estilo cerrado o aislado. Hoy el monje tiene que estar en contacto con los principales temas y estar formado con lo que está sucediendo en su entorno. Hay quien dice "esto está perdido, esto va mal y se hunde"... ese no es monje porque ese no es el mensaje del Evangelio ya que Dios está amando ahora más que nunca al Mundo porque este lo necesita. A los monjes les pido que lean más artículos de fondo, que se informen sobre

todo lo que sucede y que no sea solo deporte. Ahora disponemos de una gran comunicación interna en toda la orden gracias a Internet, con informes y notas que nos llegan con una periodicidad de dos o tres días. Tenemos que ser monjes con experiencia de Dios que es lo que la gente y la sociedad nos solicita.

¿Qué futuro aguarda al santuario de Estibaliz?

B.M.: He notado un cambio a mejor en la gente que acude a Estibaliz. El futuro del Santuario no me agobia. No es lo mismo preocuparse en el buen sentido -ocuparse a tiempo- que angustiarse. Desde la angustia no se hace nada. Tengo la confianza de que el valor monástico está tan enraizado en la humanidad que habrá sucesión.

Ahora estamos en Estibaliz ocho monjes. El mayor, Aita José, con 78; la media es de 68 y el más joven podría ser si se decide y moja un muchacho, de Llodio que tiene 27. Con un grupo de cinco con una media de 50 o 55 años, no hace falta mas para llevar adelante a Estibaliz. Muchas cosas las pueden hacer los seglares a quienes hemos de formar. En Aranzazu tienen el mismo problema y piensan que muchas cosas las tienen que llevar los seglares. La vida religiosa seguirá volviendo a situaciones normales anteriores. No hay que olvidar que salimos de una etapa histórica muy clericalizada.

Estibaliz "suena". La sociedad cuenta cada vez más con nosotros. Tenemos mucha actividad. Queremos que la gente venga aquí buscando luz, paz, asueto, encuentro con la naturaleza. El elemento religioso está ahí. Hay gente joven, matrimonios que a lo mejor no entran en misa, que no están conectados con sus parroquias y que viven la fe a su aire pero que llevan a su hija o hijo y le muestran a la Virgen y le dicen algo. Eso es importante; es apostolado ya que al niño llega la voz de sus padres. No será la primera vez que me han pedido un Padrón nuestro en euskera bien escrito.

NUEVAS IDEAS PARA LOS RECORRIDOS EN LA MONTAÑA ALAVESA

PRÓSPERO ANIZ

Paseando una tarde por las calles de Santa Cruz de Campezo, conocí a un nieto de un campezano, cuyo abuelo se fue a Chile a principios del siglo XX. Me dijo que llevaba varios meses conociendo la tierra de su abuelo, Euskadi y buena parte de España. Ahora llevaba un par de semanas conociendo la Montaña Alavesa.

Después de un cambio de impresiones de todo tipo de temas, no sé por qué razón, acabamos hablando de los Recorridos de la Virgen de Estíbaliz, de los que había oído hablar a su abuelo, pero que no había tenido ocasión de verlos en estos meses que llevaba entre nosotros.

LOS RECORRIDOS ANTAÑO

• **¿Puedes decirme en qué consiste esto de los Recorridos?**

• Más bien te diré en que consistía, porque ya llevamos varios años que tenemos la imagen de Ntra. Sra. de Estíbaliz parada en la parroquia de Antoñana.

• **¿Quieres decir que ya no se hacen aquellos recorridos con la imagen de pueblo en pueblo?**

• Concretamente, en la comarca de Campezo y en buena parte de la Montaña Alavesa, Maestu, Bernedo, etc., no se hacen. En las zonas de Peñacerrada y Arana hay algunos pueblos que siguen con la costumbre.

• **Pues bien, cuéntame cómo se hacía antaño aquí en Santa Cruz de Campezo.**

• Campezo, igual que todas las comar-

cas de Álava, tenía una imagen de Ntra. Sra. de Estíbaliz que pasaba de pueblo en pueblo cada año, esta zona, tardaba siete años en hacer el recorrido completo.

• **¿Cómo se hacía el cambio o recorrido de pueblo a pueblo?**

• En la tarde de un domingo de mayo, todo el pueblo salía en procesión en busca de la imagen, Santa Cruz la recibía de Bujanda, que nos la traían hasta la Central de Antoñana, en este punto nos juntábamos ambos pueblos, los sacerdotes nos dirigían unas palabras y salíamos en procesión hacia el pueblo cantando el rosario.

• **¿Dónde se instalaba la imagen?**

• En un lugar visible del presbiterio, permanecía la imagen durante todo el año, se le hacía una novena al recibirla y otra al despedirla, además, durante ese año, el rosario y demás devociones marianas estaban más concurridas, es decir, se notaba que teníamos a Ntra. Sra. de Estíbaliz.

• **¿Cómo era la despedida?**

• Nosotros la entregábamos a Orbiso, los sacerdotes quedaban de acuerdo para la tarde de un domingo de mayo. Salíamos en procesión desde Santa Cruz cantando el rosario hasta la Cadena o Entre Peñas, allá tras unas palabras de los sacerdotes, entregábamos la imagen a nuestros vecinos, que seguían en procesión hasta Orbiso.

• **¿Qué hay de aquellas rivalidades entre pueblos que me decía el abuelo?**

• Creo que es más imaginación que realidad, puede ser, que en alguna ocasión, los más jóvenes, es decir los chavales, vieran con pena que nos llevaran la imagen

y se enzarzaran e incluso se tiraran alguna piedra, pero en seguida intervenían los mayores para que la cosa no fuera a mayores.

• **¿Sabes? Es una pena que se haya perdido esa costumbre, algo así me lo había explicado mi abuelo y tenía la esperanza de presenciarlo y vivirlo.**

• Esta costumbre se fue relajando por los años setenta y hacia los ochenta, se llevaba la imagen de pueblo a pueblo en un vehículo. Hace ya bastantes años, se quedó en la vecina Antoñana y allá está. Algo parecido ha pasado en casi toda la Montaña, así por ejemplo, la de la zona de Bernedo está en Navarrete.

NUEVA IDEA DE RECORRIDOS

• **¿ No hay alguna iniciativa que dinamice los Recorridos?**

• Llevamos así muchos años y parece como si se hubiera olvidado esa costumbre tradicional. Alguna vez se comenta esporádicamente, que no tenemos a la Virgen de Estíbaliz y poco más.

• **¿Se deberá al bajón que ha sufrido la religiosidad en general?**

• Efectivamente, el número de los feligreses que acuden a las iglesias ha descendido notablemente, también la población de la Montaña es menor que a mediados del siglo pasado, por otra parte el ritmo de la vida actual, pasa de costumbres como ésta, en fin que un poco complejo el análisis de todo ello.

• **¿Quieres decir entonces que no volveremos a ver la imagen de Ntra. Sra. de Estíbaliz en Santa Cruz de Campezo?**

• Esto sería muy fuerte, porque no sólo es Santa Cruz, son muchos los pueblos de la Montaña que se encuentran en la misma situación, pero habrá que buscarle alguna alternativa.

• **No creo equivocarme, pero me parece que tienes alguna idea entre manos.**

• Pues así es, el pasado año, es decir el 2.001, se me ocurrió comentar con algunos, entre ellos nuestro párroco Diego



Antoñana, en su parroquia está hace años la imagen de Estíbaliz de la zona Campezo.

Bande, la posibilidad de acudir a la romería Herritik Bihotzera a Estíbaliz, y estuvimos cerca de treinta campezan@s en el santuario que unidos a los de Maestu y Lagrános acercábamos a los cien.

• **Me parece una reacción muy positiva, pero ¿Qué es eso de Herritik Bihotzera?**

• Es una romería que se hace en la noche del último viernes-sábado de mayo desde todos los pueblos de Álava al santuario de Estíbaliz. Herritik Bihotzera, es una expresión en euskera que quiere decir "Desde el pueblo al corazón". El público que hace la marcha es mayormente joven y anualmente, más de seiscientos se reúne al lado de la Patrona.

• **Siempre oí a mi abuelo que Estíbaliz dice mucho a los alaveses**

• Claro que sí, esta romería, es una de las muchas que se hacen, la comento porque parece haber calado en la Montaña este año 2.002, a pesar de la lluvia que cayó en la noche, hubo cerca de cincuenta campezan@as en la Misa de Estíbaliz, es sí, algunos se fueron en coche, pero es importante el número, porque eso quiere decir que queda dentro un fuerte sentimiento que hay que cultivar.

• **¿Cómo termina esta romería?**

• Después de la celebración de la Santa Misa, se ofrece a los romeros un pequeño

hamarretako en la sala de acogida, que sirve además, para cambiar impresiones y para vernos con los de otros pueblos.

• **Supongo que comentaréis el tema de los Recorridos.**

• Es un momento un tanto inoportuno porque el cansancio se nota en el rostro, pero contactamos con gentes de Lagrán como Balerdi, de Maestu como Paco el cartero, de Santa Cruz como Pedro M^a. con los que pienso tener un encuentro para proponerles una nueva dinámica de los Recorridos.

• **¿Cuál sería la propuesta?**

• Aprovechar esa noche para intercambiarnos la imagen de Estíbaliz, toda vez que hay asistentes que vienen en coches particulares, incluso se contrata un autobús para la vuelta, en fin, sería cuestión, de que alguien del pueblo que la tenga, la trajera hasta el santuario y el pueblo receptor que se la lleve a la vuelta.

• **Pienso, que puede ser una solución viable.**

• Es sólo una idea, seguro que de la reunión que tengamos aparecerán otras nuevas y con todo ello, es fácil que actualicemos la tradicional costumbre de los Recorridos, y ¿quién sabe, si además conseguimos que el intercambio de la imagen de la Virgen de Estíbaliz, sea un nexo de unión de los distintos municipios que componemos la Montaña Alavesa?

• **Te deseo que todo vaya hacia delante, te veo ilusionado y hay que aprovechar esa religiosidad que se demuestra en el Herritk biotzera.**

Seguimos charlando de otros temas del pueblo y de los que tuvieron que vivir su abuelo y otros emigrantes que se fueron a Ibero América en el siglo pasado. Se nos pasó el

tiempo sin darnos cuenta, se notaba que estábamos a gusto. Al despedirnos con un apretón de manos me dijo:

“Estoy seguro que en mi próxima visita veré la imagen de la Virgen de Estíbaliz en la iglesia de la parroquia. ■



Santa Cruz de Campezo, lleva como otros pueblos de la Montaña Alavesa, varios años sin recibir la imagen de la Virgen de Estíbaliz.

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

Coperativa
VITORIANA
de la
Vivienda


COVIVI
S. Coop. Ltda.

Postas 39 - bajo
01004 VITORIA-GASTEIZ
Tfno.: 945 265 200
Fax: 945 265 222
E-mail: covivi@jet.es

ALAVA *en la prehistoria*

El mundo de ultratumba en la Vasconia prerromana a través de los rituales funerarios

IDOIA FILLOY NIEVA

Arqueóloga, Sociedad de Estudios Vascos.

Los primeros datos incontestables sobre prácticas funerarias se registran en Vasconia a partir del Neolítico. Es en la época del nacimiento de las sepulturas colectivas, algunas de ellas con una concepción monumental muy importante (caso de dólmenes y túmulos), conviviendo en el tiempo con otras formulaciones como los enterramientos colectivos en cuevas y abrigos rocosos.

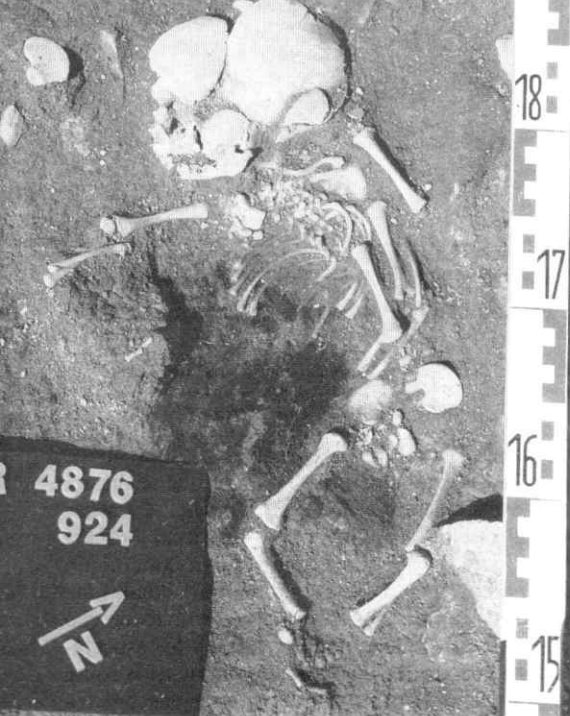
A medio camino entre las prácticas creenciales y las primitivas técnicas médicas se constata también a partir del Neolítico en Vasconia una llamativa práctica quirúrgica. Se trata de las trepanaciones, de las que sólo puede especularse sobre las causas (físicas y/o espirituales) que llevaron a estas gentes a emprender tan arriesgadas intervenciones. Se ha hablado de motivos terapéuticos, sustentados en un conocimiento real de determinadas patologías, pero también de rituales chamanísticos. Quizás se creía que los pacientes (mejor víctimas) de aquellas operaciones entraban así en contacto con otra realidad. El caso es que se han conservado cráneos con trepanación en yacimientos como los alaveses de Fuente Hoz (Anúcita) y San Juan Ante Portam Latinam (Laguardía) o en el navarro dolmen de Aizibita (Cirauqui). Lo más sorprendente es que varios de los individuos sobrevivieron (al menos por un tiempo) tras tan tremebundas operaciones, en algunas de las cuales, caso del cráneo de Fuente Hoz, se practicaron enormes perforaciones, cuya simple contemplación provoca desasosiego, llevadas a cabo con sencillos instrumentos de sílex. Aunque sólo sea por el morbo de ver tan notables restos humanos, se trata de una buena excusa para visitar el siempre recomendable Museo de Arqueología de Álava.

Como ya se ha dicho, los sepulcros dolménicos y construcciones megalíticas asimiladas funcionan como verdaderos panteones colectivos. Resulta llamativo el esfuerzo constructivo que aquellas comunidades destinaron al mundo del Más Allá por contraposición con sus lugares de habitación,

en general mucho más precarios y escurridizo para la Ciencia, en especial para lo que se refiere a los asentamientos al aire libre. Sin duda, se trata de un reflejo de la concepción espiritual y escalar de valores de aquellas gentes, cuya concreción obviamente escapa al entendimiento actual. Este tipo de construcciones dolménicas son un fenómeno común a todo el continente europeo y los especialistas han considerado diferentes alternativas sobre la difusión del mismo a los territorios vascónicos. Gracias a los análisis de cronología absoluta por C14 se sabe que los más antiguos de estos sepulcros europeos son los de la Bretaña y Portugal. En consecuencia, y por proximidad, se llegó a pensar que la moda de este tipo de construcciones para Vasconia peninsular pudo llegar desde el territorio lusitano. El avance de las investigaciones ha llevado a considerar además la posibilidad de un segundo foco desde la Meseta e incluso se han apreciado concomitancias constructivas con los sepulcros de Sur peninsular (caso de los navarros dólmenes de Artajona o el "hipogeo" de El Longar en Viana) incluso con los del territorio francés. En consecuencia, pudiera tratarse de un fenómeno con un origen múltiple y con importantes relaciones entre los diversos focos. En cuanto a la distribución de estos monumentos en los territorios vascónicos, se observa una presencia prácticamente en todos los ámbitos, desde el entorno costero (con ubicaciones por debajo de los 700 metros de altitud); a la zona de divisoria de aguas cantábrico-mediterránea (quizás los situados a mayores altitudes, entre los 800 y los 1300 metros) o el valle del Ebro (los ubicados a menor altitud, entre los 500 y los 700 metros y, en general, los de mayor entidad constructiva). Los tipos constructivos son tres: dolmen, túmulo y cromlech.

DOLMENES Y TUMULOS.

El dolmen es una construcción funeraria que como se ha dicho, en el ámbito de Vasconia comienza a utilizarse hacia el 2500 a. C., abarcando su vigencia desde un Neolítico avanzado, pasar



Sepultura prehistórica alavesa en proceso de excavación.

por el Eneolítico y la Edad del Bronce. Funcionan como panteones colectivos, en los que llegaban a enterrarse sucesivamente hasta centenares de difuntos. Estaban contruidos mediante un número variado de grandes losas de piedra. Varias de ellas se disponían verticalmente, rematadas por una o más horizontales a modo de cubierta, conformando una cámara, normalmente rectangular o poligonal. En ocasiones se complementaban con un corredor de acceso, construido de la misma manera. Entre algunos de los más notables dólmenes de corredor pueden citarse, entre otros, los riojano-alaveses de El Sotillo, San Martín, Chabola de la Hechicera o Los Llanos. El dolmen se acompaña de un gran túmulo de tierra y piedras, que sirvió originalmente para su construcción y para sujetar las losas. Los ejemplares de mayor porte se levantaron en los principales valles, recuérdense por ejemplo significativos casos como los de Aitzkomendi (Eguilaz) o Sorginetxe (Arrázala), en la llanada alavesa. Por su parte en las zonas montañosas son más pequeños y sencillos. Hay que tener también en cuenta que algunos túmulos no investigados estratigráficamente y conservados intactos pudieran albergar dólmenes en su interior. En otros casos los túmulos analizados presentan estructuras internas complejas, como las cistas. Cuando éstas alcanzan unas ciertas dimensiones se consideran cistas dolménicas o simplemente toman la consideración de dólmenes.

El túmulo es una construcción artificial en forma de montículo circular. Los más sencillos están realizados simplemente con tierra amontonada. En otros casos se construyeron con piedras, adoptando disposiciones complejas (círculo exterior de contención, cámara o cista interna,...). Algunos de ellos son claramente funerarios, mientras que de otros se desconoce su propósito. Normalmente se edificaron en zonas de monte, tal vez relacionadas con viejas rutas de trashumancia. Su período de utilización es amplísimo, conociéndose casos desde el Eneolítico a la Edad Media. También se denomina, como ya se ha expresado, túmulo a la colina artificial que acompaña mayoritariamente a los dólmenes, rodeándolos y, en ocasiones, cubriéndolos por completo. Los túmulos (de toda condición) salpican a centenares las principales altiplanicies de las sierras de Vasconia.

En el imaginario colectivo estas tumbas, en especial las dolménicas por su mayor monumentalidad, han sido asociadas a un origen mítico a la hora de buscarles una explicación. Así, como los propios nombres que se les ha otorgado manifiestan, se han considerado obra y aún morada de seres fantásticos como brujas o gentiles. Baste recordar denominaciones como las de los dólmenes de "la Chabola de la Hechicera" (Elvillar), "Sorginetxe" (Arrázala), etc.

CUEVAS.

Para lo que se refiere a las cuevas sepulcrales, conocen éstas un largo período de utilización en Vasconia, desde fines del Neolítico a fines de la Edad del Bronce. Normalmente se utilizan cavidades de tamaño pequeño y medio, de no demasiado fácil acceso. Aparentemente los difuntos se depositaron directamente sobre el suelo de estos recintos funerarios, sin cubrición de tierra o piedra. Hay variantes en cuanto a las posturas de los individuos que van desde las estiradas hasta las flexionadas, lo mismo en cuanto a la orientación, aunque es frecuente la Este-Oeste. Los datos más antiguos de inhumaciones proceden, por su parte, de la cueva navarra de Zatoya I (Abaurrea Alta). Este ritual irá imponiéndose en torno a la primera mitad del tercer milenio a. C., haciéndose mayoritario en el Calcolítico y Edad del Bronce. Al final de esta nueva etapa, en el tránsito hacia la Edad del Hierro, se introduce un nuevo ritual: la incineración, que caracterizará al primer milenio a. C. Los ajuares funerarios en las cuevas son normalmente sobrios y fragmentarios por contraposición a los de los sepulcros dolménicos, mucho más ricos.

Resulta obligado citar uno de las más espectaculares sepulturas colectivas de Vasconia, en este

caso bajo roca. Se trata del yacimiento de San Juan Ante Portam Latinam (Laguardia), datado en el Neolítico Final. Allí se inhumaron simultáneamente al menos 289 individuos. Entre ellos hay huellas de muertes violentas (nueve casos contrastados de heridas por flecha, traumatismos óseos, etc.), lo que ha llevado a los investigadores a considerar que pudiera tratarse de un enterramiento producido tras un luctuoso enfrentamiento bélico. Bien alejado de la bucólica imagen mental de estas fases de la Prehistoria reciente, pero ciertamente más realista.

INCINERACIÓN.

En el primer milenio a. C. se va a producir un paulatino aunque revolucionario cambio en el campo del ritual funerario. Se asiste al tránsito desde la inhumación colectiva en lugares cerrados (bien dólmenes, bien cuevas), tradición hegemónica desde el Neolítico a la Edad del Bronce, a la incineración y deposición individualizada en área abierta, presumiblemente por influencia cultural centroeuropea. Parece lógico pensar que detrás de este cambio de ritual, fácilmente rastreable en el registro arqueológico, se encuentra un cambio de mentalidad, de sistemas creenciales, más intangible, pero ciertamente notable.

En la Vasconia peninsular se cuenta hasta la fecha con dos necrópolis de incineración correspondientes a la II Edad del Hierro, concretamente situables en la segunda mitad del siglo IV a. C. Se trata de las correspondientes a los poblados alaveses de La Hoya (Laguardia) y Carasta (Caicedo Sopena). Ambas comparten una particularidad, y es que corresponden a grupos sociales muy específicos dentro de sus respectivas comunidades. Se trata de dos necrópolis que albergan tumbas de guerreros, en las que las incineraciones se acompañan de un rico ajuar funerario, integrado básicamente por armas y elementos de indumentaria personal. En la de La Hoya los depósitos se realizan al interior de cistas de piedra, señalizadas al exterior mediante estelas. En la de Carasta los depósitos se albergan en fosas simples y en alguna tumba está presente una ofrenda alimenticia. En los dos casos comparten un mismo horizonte cultural y tecnológico, rastreable a través de la metalisteria bélica del mundo Miraveche-Monte Bernorio, con un abanico formal y ornamentístico impresionante.

INHUMACIÓN INFANTIL.

Además de las muy llamativas necrópolis de incineración, el mundo indígena de la época contaba con otra formulación funeraria. Se trata de la inhumación, reservada para los individuos infantiles y

que se llevaba a cabo en vinculación a las estructuras de habitación. Este ritual diferenciado se mantuvo vigente en la Vasconia mediterránea al menos hasta época altoimperial, como se constata en las numerosas inhumaciones infantiles localizadas en domos urbanas de la ciudad de Veleia o en el enclave rural de Las Ermitas (Espejo). Constatada la existencia de esta práctica funeraria que se aplica de forma diferencial sobre individuos infantiles (quizás niños, sobre todos, o sólo hasta una determinada edad), está la cuestión de su interpretación, sobre la que no existe acuerdo entre los investigadores. Para algunos se vincularía a un ritual de carácter propitiático, para proteger la creación o reestructuración de un ámbito de vivienda, de forma que las inhumaciones infantiles tendrían incluso una connotación sacrificial. Para otros se trataría de niños muertos de forma natural, a los que se enterraría en relación a ámbitos de vivienda sea por no ser miembros de pleno derecho del grupo (y de ahí exclusión de las necrópolis), sea para conservar vinculación al hogar, como forma de facilitar el retorno al seno materno. Esta segunda línea interpretativa puede considerarse la más acertada. En este sentido hay que tener en cuenta que la mayoría de los individuos murieron en torno al momento del nacimiento, siendo lógicamente el período perinatal uno de los momentos de más elevada mortalidad. Por otro lado, no hay por el momento ningún dato que haga sospechar la existencia de elementos de tipo sacrificial.

CROMLECH.

No puede olvidarse otra de las principales manifestaciones megalíticas, más tardía que sus precededoras, se trata del Cromlech. Es una construcción artificial, compuesta por un círculo de piedras hincadas. Normalmente se levantaron en zonas de montaña, nucleándose en Vasconia en torno al Pirineo, quizás vinculados a antiguas rutas de trashumancia. El grueso de estos círculos pudo construirse durante la Edad del Hierro y obedecer a propósitos funerarios, como lugares de incineración, para lo que se usaría el espacio central definido por el círculo de piedras. En el resto de Europa se conocen muchos otros casos, algunos más antiguos y espectaculares (como los británicos o los de Bretaña francesa), otros son de cronología más avanzada llegando incluso hasta el medievo. Algunos de ellos responden a propósitos rituales, como el muy conocido de Stonehenge, para el que se ha propuesto también su relación con observaciones astronómicas. ■

ALAVA

en la época romana

Algunos datos sobre el mundo de las creencias en el País Vasco en época romana

ELISEO GIL ZUBILLAGA

Arqueólogo, Sociedad de Estudios Vascos.

A través de diferentes disciplinas vinculadas a la investigación histórica como la Arqueología o la Epigrafía, podemos contar con una serie de testimonios relativos a un tema tan delicado como es el de las creencias religiosas de las gentes que habitaron los territorios que hoy conocemos como País Vasco o Vasconia en época romana. A pesar de no ser aún muy abundantes, nos ofrecen un panorama global que permite ver cómo el proceso de romanización no supuso un corte radical en el universo espiritual indígena. El carácter fuertemente sincrético del mundo clásico, trajo consigo la pervivencia de creencias y rituales preexistentes (entre ellos, evidentemente los funerarios), bien sin modificaciones aparentes, bien asimilando bajo una nomenclatura o una forma "romana" un fondo indígena. Obviamente, se producirá también una implantación del panteón clásico, asumido, al menos de forma aparente, por aquellas gentes más romanizadas, sin que en estos territorios se pueda determinar su directa vinculación al mundo urbano. Para la religión cristiana, que se convierte en la única oficialmente permitida a fines del siglo IV d. C., se registran con seguridad, evidencias materiales relacionadas con su culto ya desde principios del siglo V d. C., aunque se desconoce su grado de generalización.

INHUMACIÓN GENERALIZADA

En el terreno de las manifestaciones funerarias, una de las transformaciones más llamativas del ritual funerario se producirán con el paso de la incineración a la inhumación. Este cambio

que se constata de forma evidente a partir del Bajo Imperio, tiene lugar en unas coordenadas de plena romanización del territorio y no es descartable que en el proceso tenga que ver la concepción cristiana del ritual funerario.

Las fuentes que proporcionan información relativa a estas cuestiones, son básicamente como ya hemos adelantado las epigráficas y arqueológicas, no existiendo fuentes literarias que aporten datos concretos y objetivos, a excepción lógicamente de cuestiones legislativas que afectaron a todo el ámbito territorial del Imperio romano.

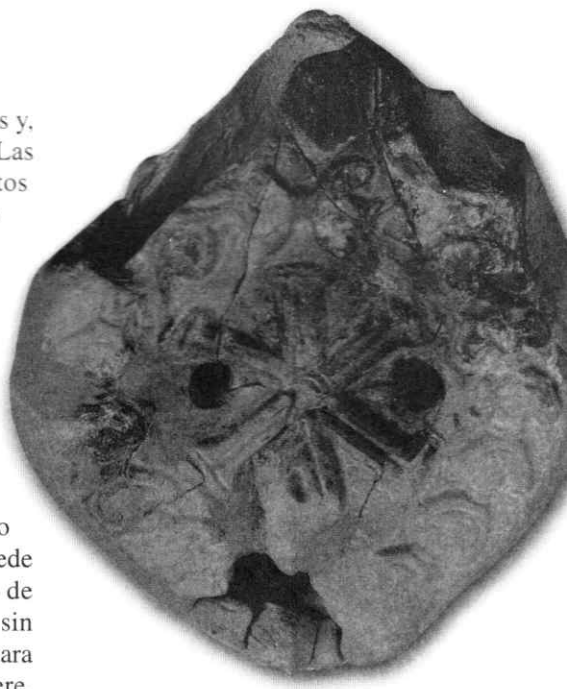
DIVINIDADES

Poco sabemos de las prácticas religiosas indígenas anteriores a la llegada del mundo romano al País Vasco, todo lo más algún teónimo espigado entre un buen número de divinidades del panteón clásico, teniendo en cuenta que nos referimos siempre a testimonios ya de época romana y con la invocación expresada en latín. Con todo se rastrean nombres de divinidades bien de raigambre euskaldún, bien de raigambre céltica. Y es que el panteón romano era ciertamente sincrético. Entre las divinidades indígenas invocadas tendríamos, por ejemplo, a Aituneo, Baelisto, Helasse, Liucma, Matres Useæ, Sandao Vimumburo, Tullonium o Uvarna; entre las greco-latinas a Hermes, Jupiter, Lares Viarum, Loci, Minerva, Niñfas, Genius, Sol y Tutela. Poniendo en relación estos teónimos con los dedicantes que aparecen reflejados en las aras y lápidas obtenemos la siguiente correlación. Las divinidades de culto universal (Júpiter, Minerva, Hermes) y las de nombre romano, pero que revelan la absorción de creencias indígenas, como las Ninfas o Tutela, presentan devotos de

onomástica romana y antropónimos romanos y, en menor medida, indígenas romanizados. Las divinidades indígenas sincretizadas a cultos oficiales (Lares, Matres Useæ, Genius Suestatiensis) son invocadas por dedicantes con onomástica romana, conservando en algún caso antropónimos indígenas. Finalmente las divinidades de nombre y culto local (Aituneo, Baelisto, Liucma, Sandao, Tullonium, Uvarna, ...) son invocadas por dedicantes con onomástica romana y en un caso indígena, si bien sus antropónimos son tanto romanos como indígenas, revelando un grupo romanizado pero con creencias propias arraigadas. Como puede comprenderse todo un complejo abanico de posibilidades, favorecido por una religión sin proselitismo. Sin embargo, particularmente para lo que a las provincias del Imperio se refiere, había un factor religioso con connotaciones políticas, cual era el culto imperial: el culto a los emperadores divinizados que actuaba a modo de aglutinante. Entre los ejemplos de esta cuestión resulta obligado mencionar la conocida lápida de Hasparren, en la que entre otras cuestiones, se recoge el *cursum honorum* de un tal Verus, flamen o sacerdote del culto imperial.

CRISTIANISMO

En cuanto al tema controvertido de la introducción del cristianismo, es necesario traer a colación algunas fechas de referencia. En el año 64 d. C. se produce el incendio de Roma, bajo el reinado de Nerón. Éste hace ajusticiar a gran número de cristianos a los que se responsabilizaba de la catástrofe. A lo largo del siglo II d. C. se produce, esporádicamente, el martirio de cristianos en diferentes puntos del Imperio: en el 117 en Roma, hacia 175-177 en Lyon y Vienne en las Galias, hacia el 180-181 en Numidia... Entre el 244 y el 249 se desarrolla el reinado del emperador Filipo el Árabe, quien posiblemente fuera cristiano y desde luego fue abiertamente pro-cristiano. Sin embargo, a su muerte, en el 249-250 tiene lugar el llamado Edicto de persecución, promulgado por su sucesor, el emperador Decio. Se sabe que para evitar la muerte altos



Lámpara cristiana del siglo IV aparecida en el Opidum de Iruña.

cargos del clero católico, entre ellos los peninsulares y obispos de León-Astorga y Mérida, apostataron en esa ocasión. No obstante, la gran persecución contra los cristianos comenzó en el 303, bajo el reinado de Diocleciano, en ella los mártires proliferaron por todas partes. En el 305 sube al trono imperial de occidente el emperador Constantino quien tendrá un gran papel en el advenimiento del cristianismo como religión oficial. No obstante la situación, con altibajos se mantuvo hasta el 311, año en el que el emperador Galerio, a punto de morir, convencido de poco éxito que habían tenido las medidas violentas y quizás inducido por temores religiosos publicó el llamado Edicto de Tolerancia, mediante el que se permitía a los cristianos el libre ejercicio de sus prácticas religiosas. En el 315 comienza a aparecer en las monedas los símbolos cristianos proscritos durante siglos. Finalmente en el 391 el emperador Teodosio promulga las leyes contra el paganismo y el cristianismo pasaba a ser la religión oficial del Estado romano.

Para lo que hace a Vasconia, y según autores como el ya clásico Mañaricúa, la primera evangelización se habría producido en el Bajo Imperio

rio. Así en los primeros años del siglo IV d.C. la persecución de Diocleciano habría causado los primeros mártires, concretamente en la vascona Calagurris (hoy Calahorra, La Rioja). Así el poeta Prudencio informa sobre el martirio de los hermanos Emeterio y Celedonio y refiere la edificación de un baptisterio en el presunto lugar en el que los citados mártires habrían hallado la muerte y al que acudirían los fieles en busca de curaciones milagrosas. La difusión del nuevo credo sería ya tan importante que en la segunda mitad del siglo IV d.C., el mismo Prudencio calificaba de pasado el paganismo de los vascos. Así, Prudencio (Peristephanon, I, 94-96):

¿Os dais cuenta, vascones, entregados antaño a un grosero paganismo, de la sangre maravillosa que ha hecho derramar un cruel error? ¿Creéis que las almas de los mártires han sido llevadas a Dios?

Ya en los siglos IV-V d.C. se considera en funcionamiento la sede episcopal de Calagurris y, un siglo después, las de las ciudades de la Vasconia continental.

RESTOS ARQUEOLÓGICOS

Mientras en Vasconia peninsular los restos más antiguos (conocidos hasta la fecha) de testimonios de iconografía cristiana provienen de la ciudad de Veleia (Iruña de Oca, Álava). Allí, en una zona de habitación de principios del siglo V d. C., a través del reciente programa de investigaciones que desarrollamos desde 1994, hallamos una lucerna o lámpara de aceite, un plato y un cuenco que exhibían el símbolo cristiano por excelencia: el crismón o anagrama del nombre de Cristo, constituido por sus dos primeras letras en griego, X y P.

En cuanto a la lamparilla se trata de una importación venida desde talleres norteafricanos en Túnez, como el plato, mientras que el cuenco es una producción tardía del riojano valle del Najerilla. Como puede verse, además de la cuestión de la simbología, se pone de manifiesto todo un entramado de relaciones culturales y comerciales en la ciudad de Veleia, en el corazón de la Vasconia tardorromana. Por su parte del mundo

rural llega otro importante testimonio. En el enclave de Buradón (Salinillas de Buradón, Álava) fue excavada e identificada por J.J. Cepeda y A. Martínez, la que sería la iglesia cristiana más antigua del País Vasco, datada también hacia principios del siglo V d. C. Es una construcción sencilla, con una sola nave rectangular, cabecera plana tripartita (dividida en tres ámbitos) y un baptisterio a sus pies. Fue construida en torno a una necrópolis de inhumación, en la que estaría enterrado algún personaje digno de veneración.

Puede aducirse que estos testimonios se limitarían a la vertiente mediterránea del país, en el que ciertamente el valle del Ebro se constituyó en un vector privilegiado para la difusión de los más variados aspectos de cultura material, pero también de ideas y creencias. Siendo ello cierto no lo es menos que, con el creciente desarrollo de las investigaciones arqueológicas se están produciendo nuevos avances que, sin estridencias, posibilitan la paulatina reconstrucción histórica de nuestra tierra. Así quizás pueda encontrarse explicación a hallazgos como el de la guipuzcoana cueva de Iruaxpe III, en la que en los años 80 M. Urteaga, localizó entre otras evidencias de un nivel de ocupación tardorromano, un cuenco de sigillata gris, venido de los talleres del sur de las Galias y decorado también con crismones. ■

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

Sólo en Jesús Guridi, 1 y La Paz, 5

ARREGLOS DE ROPA	ARREGLOS DE CREMALLERAS	ARREGLOS DE CALZADO	FORRADO DE BOTONES	COPIAS DE LLAVES
------------------	-------------------------	---------------------	--------------------	------------------

ARREGLOS DE ROPA

EL REMEDIO VITORIA

REPARACION DE CALZADO

TAMBIÉN EN AGOSTO	ABRIMOS A LAS 9 Y A LAS 4
-------------------	---------------------------

EL REMEDIO VITORIA

TÚ ELIGES

VEN A POR TU REGALO

Los territorios

VASCOS

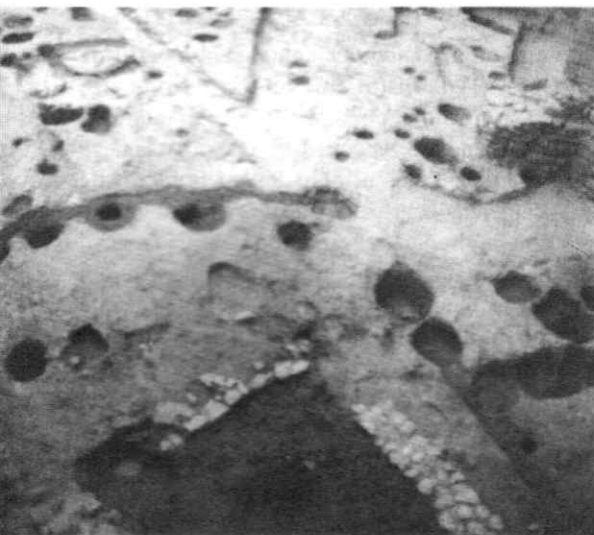
DURANTE

Los siglos

VI al VIII

*Un espacio de
frontera entre dos
Reinos Poderosos*

Huellas arqueológicas de lo que fue la aldea de Gasteiz en el siglo VI de nuestra era.



A. AZKARATE GARAI-OLAUN

Catedrático de Arqueología de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea

movimientos migratorios

Uno de los fenómenos que más profundamente ha marcado la historia europea es, sin duda, el de los grandes movimientos migratorios que durante siglos sacudieron nuestro continente de forma intensa y, en muchas ocasiones, traumática. Los historiadores tienden a considerar este hecho como un fenómeno típico de “larga duración” que se inició con los movimientos migratorios protohistóricos para terminar con la presión de los mongoles sobre Rusia y Hungría en el siglo XIII de nuestra Era. Son, por lo tanto, más de dos mil los años que contemplaron esta gran agitación de pueblos que marcará, como decíamos, el futuro de Europa. Estos movimientos migratorios no constituyeron, pues, episodios aislados o esporádicos, sino que han de considerarse como una constante tenaz y profunda de nuestro pasado... y de nuestro presente y futuro. Como señalaba un gran conocedor del tema, “la estabilidad de la población de Europa occidental y meridional que tan fácilmente aceptamos como un hecho inmovible, es un estado relativamente reciente que la Europa oriental aún no ha alcanzado” (L. Musset). Enorme la actualidad de estas palabras, pese a haber sido escritas hace casi medio siglo, a la vista del problema de los Balcanes, que hemos vivido recientemente o de que estamos viviendo y vamos a vivir durante los próximos años con los movimientos migratorios procedentes del Tercer Mundo.

Pero ahora nos interesan los movimientos migratorios que sacudieron el Imperio Romano hasta hacerlo desaparecer, la resultante de todo ello y su influencia en nuestro ámbito geográfico. Vamos a ocuparnos, por tanto, de los siglos V al VIII d.C., desde la desaparición del Imperio hasta la entrada de los musulmanes en la Península Ibérica.

Nuestro entorno geográfico no pudo mantenerse ajeno a los movimientos de pueblos que acontecieron en los epígonos del Imperio Romano. Los Pirineos nunca han sido una barrera, por mucho que algunos se empeñen en defenderlo



Entrada a una de las cuevas artificiales y monasteriales del complejo de Laño.

contrario, y entre los territorios circumpirenaicos pocos han sido tan permeables como aquella autopista regional de la época: la Iter XXXIV, es decir, la vieja calzada romana que enlazaba Astorga con Burdeos. Todos pasaron por aquí: suevos, alanos y vándalos en el año 409, los visigodos poco después, primero hacia el interior de la Península y luego de nuevo hacia las Galias para instalarse en Aquitania y fundar el Reino Visigodo de Tolosa. Todo ello en menos de diez años (409-417).

Los años siguientes (418-507) estarán marcados por tres fenómenos que afectarán, sobre todo, a nuestra área convirtiéndola en un espacio geográfico particularmente inestable: el expansionismo suevo, el movimiento bagaúdico y las distintas intervenciones de los visigodos que desde su Reino tolosano en la Galia, tomarán parte en nuestro ámbito geográfico en campañas de control y restitución del orden, tanto contra bagaudas como contra suevos, en un largo proceso que culminará con el definitivo asentamiento en Toledo tras ser derrotados estrepitosamente por los francos merovingios en el año 507.

Los territorios galos vivían por estas fechas unas circunstancias no menos convulsivas que las descritas para la península. Ocupados por distintos pueblos –visigodos, burgundios, alamanes, turingios y francos– fueron estos últimos quienes, paulatinamente, consiguieron hacerse con el control de la mayor parte de la Galia. Tras derrotar primero a Siagrio (486), luego a los alamanes en Tolbiac (506), al año siguiente a los visigodos en Vouillé, obligándoles a abandonar Aquitania y a instalarse en su nuevo reino de Toledo, a los turingios en el año 531 y a los burgundios tres años después (534), darán inicio al Regnum Francorum, una poderosa realidad política que iba a mantener unas difíciles relaciones con el otro gran reino ubicado al sur de los Pirineos, el *Regnum Visigothorum*.

Las vertientes del pirineo occidental. País vasco.

La historia del ámbito circumpirenaico occidental será a partir de entonces –mediados del siglo VI– la historia de un territorio que se convirtió, en palabras de J. Caro Baroja, en “una especie de punto de fricción entre la monarquía merovingia y visigótica”. Frente a esta nueva realidad política –y aquí salta uno de los principales quebraderos de cabeza de los historiadores– cambiará incluso el modo de comportamiento de los habitantes del área circumpirenaica. Pese a todo lo que se hay dicho, su actitud no fue especialmente activa durante los epígonos del imperio y contrastará poderosamente con la enorme vitalidad que manifestarán desde la segunda mitad del siglo VI en adelante. A partir de estas fechas, en efecto, lo vascón va a aparecer asociado a permanentes enfrentamientos con los dos poderes políticos más importantes del momento.

Quizá debido a ello, lo cierto es que pocos períodos habrá en la historiografía reciente del País Vasco que haya sido objeto de tantas polémicas enconadas como el que transcurre entre los siglos V y VIII. Y



**Restos del complejo
troglodítico
de Laño
Zona este**

pocas veces un período histórico habrá generado tanta sorpresa y desconcierto como este de los siglos tardoantiguos.

Uno de los investigadores más autorizados y que con mayor seriedad ha publicado sobre esta cuestión –J.J. Sayas Abengochea– acabará reconociendo que “el caso vascón no es asimilable a ningún otro y resulta incluso de difícil catalogación como un problema de política exterior o como un hecho de resistencia interna (...). La falta de información que tenemos en general sobre la organización interna de los Vascones y sobre los diversos grupos humanos que los forman nos impide explicar de modo satisfactorio su actitud en la época visigoda”.

Esta impotencia, sin embargo, no le impedirá afirmar en otro trabajo (a propósito de la presunta colaboración entre los vascones de uno y otro lado de los Pirineos durante la rebelión de Paulo) que “las actuaciones vasconas no necesitan el montaje común de un mecanismo complejo. Son primarias e instintivas (...). Cada parte (se refiere a los vascones del norte y sur de los Pirineos) vive su propio reto, que está influido por sus propias características y circunstancias históricas. Ciertamente el disfrutar de libertad, el gozar de independencia, el asumir con decisión la defensa de las mismas, obedece al fondo común de las aspiraciones de los vascones”.

La inspiración rousseaniana que subyace en estas últimas palabras queda reconocida por el propio Sayas en el encabezamiento que hace de su artículo con el siguiente texto de Rousseau: “Es muy difícil reducir a la obediencia a quien no le interesa en absoluto mandar, y el político más hábil no conseguiría someter a los hombres que no tuvieran más deseo que el de ser libres” (J.J. Rousseau, *Oeuvres complètes*, vol. 2, Paris 1971).

Comparándose los textos de Sayas y Rosseay con este otro escrito del siglo pasado: “Los aborígenes del Pirineo Occidental donde anidan todavía con su primitivo idioma y costumbre como el ruiseñor en el soto con sus trinos y amor a la soledad, no han sido nunca conquistadores ni verdaderamente conquistados. (Eran) afables, sencillos, aunque celosos



**Jarrillo ritual de Mañaria.
(Museo arqueológico.
Bilbao).**

de su independencia... ¡Qué sublime espectáculo, sin par tal vez en los anales del mundo, ofrece esa tenaz y desesperada resistencia del débil contra el fuerte, coronada al fin con la victoria del poseedor pacífico y honrado contra el injusto agresor...” “Arietes, catapultas y otras máquinas de batir no eran necesarias, toda vez que los montañeses no tenían más fortalezas que sus rocas y sus desfiladeros” (F. Navarro Villoslada, reed. 1977).

Esta visión rousseaniana de los habitantes del entorno circumpirenaico occidental, ha sido curiosamente la única visión que ha logrado un total consenso en una historiografía en la que, por otra parte, lo habitual y permanente son los desacuerdos. Esta visión, insistimos, parece haber agradado a todos.

- A unos por aquello del vascón indómito que tanto ha gustado y gusta a determinada historiografía de fuerte arraigo en nuestro entorno.
- A otra historiografía, en cambio (en esta ocasión, ideológicamente de signo contrario), tampoco le ha parecido mal esta visión del vascón montaraz y culturalmente retrasado. Sólo desde estas carencias podía explicarse sus resistencia a la *romanitas* paradigmática (una vez desaparecido el Imperio) primero por el Reino de Toledo y después por la monarquía asturiana. Es la Vasconia o la España sin romanizar, célebre idea defendida por C. Sánchez Albornoz.

Esta imagen, sin embargo, tiene muy poco que ver con la realidad. Sus resultados, además, han sido verdaderamente paralizantes, porque esta imagen de los habitantes del Pirineo occidental ha condicionado y sigue condicionando todo el debate historiográfico sobre este período, al haber generado unos clichés firmemente anclados en la bibliografía. Nuestro entorno geográfico durante los siglos tardoantiguos ha estado adornado, en efecto, de una serie de connotaciones muy precisas: a) en lo económico se le asocia con unos modos de producción muy elementales, casi prehistóricos. b) En lo social, como no podía ser de otra manera, los habitantes del área quedan circunscritos a un tipo de organización de carácter gentilicio o tribal. e) En lo cultural, y visto lo dicho, el retraso y la marginalidad habían de ser, por fuerza, absolutos. Si, además, existe un idioma diferenciado y preindoeuropeo, pues miel sobre hojuelas. d) En lo religioso, unos colectivos adornados con unos rasgos como los descritos, no podían sino vivir en el más completo de los paganismos. e) En lo político, finalmente, no cabía esperar de ellos sino actitudes levantiscas, resistentes a la integración en un entorno cada vez más romanizado.

Este punto de vista era insuficiente para explicar muchas cosas. Pero resultaba, por otra parte, un cliché operativo. Tan operativo que ha estado condicionando los propios resultados de la investigación arqueológica durante decenios. Nunca se ha practicado tanta arqueología de campo como estos últimos cincuenta años. Con un marco teórico como el descrito, sin embargo, (y a pesar de las múltiples prospecciones y excavaciones llevados a cabo a lo largo y ancho de los actuales territorios

vascos) nada se encontraba perteneciente al período tardoantiguo *porque nada se esperaba de él.*

Parece claro, pues, que estábamos necesitados de nuevas hipótesis, de hipótesis que reactiven la investigación y que abran nuevas perspectivas interpretativas. Y algunas de estas hipótesis han venido del campo de la investigación arqueológica.

ULLIBARRI-GAMBOA-ARRÍGORRIAGA-ELORRÍO.

Entre 1989 y 1994 se llevaron a cabo, de manera sistemática, las excavaciones arqueológicas de la necrópolis de Aldaieta, ubicada junto al embalse artificial de Ullibarrí-Gamboa, no lejos de Vitoria. A pesar de encontrarse gravemente afectada por las aguas del embalse, la necrópolis ha ofrecido un centenar largo de enterramientos. Finalizadas las excavaciones pudimos comprobar que nos encontrábamos ante una necrópolis de notables dimensiones en origen y cuyas inhumaciones acogían a individuos de cualquier edad y de ambos sexos; un asentamiento estable cuyo rasgo más llamativo era el alto porcentaje de armamento presente en los ajuares, además de un número de ajuares y depósitos funerarios notables tanto en cantidad como en calidad: hachas de combate, lanzas, scramasaxes o espadas corta de un solo filo, broches y hebillas de cinturón, anillos, pendientes, colgantes, cuencos de bronce, vasos de vidrio, cerámicas, etc.

El hallazgo, en sí mismo, fue importante. Pero lo ha sido mucho más el descubrimiento –casi encadenado– de nuevas necrópolis de cronología y características similares. En este momento, son ya más de doce los lugares que, repartidos por Alava, Vizcaya, Navarra y los territorios vascos del norte de los Pirineos, reflejan idénticos rasgos. Aldaieta no constituye, por lo tanto, un hecho aislado, sino una nueva realidad de hondas repercusiones históricas; una nueva realidad no prevista por la historiografía por su pertenencia cultural a contextos más propios del *Regnum Francorum* que del *Regnum Visigothorum* y que exigirá un replanteamiento profundo de nuestros conocimientos.

Además de estas necrópolis, la arqueología de período tardoantiguo ofrece otros muchos vestigios, en nuestro ámbito geográfico. Habría que traer a colación, en primer lugar, el centenar de cuevas artificiales que –ubicadas a oriente y occidente del territorio alavés– constituyen, con sus estancias, nichos, cavidades aéreas e iglesias contraabsidadas o de ábside único, un testimonio espectacular de nuestro más primitivo cristianismo.

Estas iglesias rupestres constituyen, sin duda, un testimonio sin parangón en la Península Ibérica. Y, una vez más, no están en torno a los grandes centros de la aquella época sino, de nuevo, en el corazón mismo del País Vasco. Iglesias y cuevas de eremitas cristianos que recogen distintos textos de contenido religiosos (*Qui facti vivat, qui legerit gaudeat; Orate pro me peccatores, sic dominum adiutorem, protectorem*). Evidentemente, el paganismo de los vascos (en el que se han recreado algunos historiadores) constituye otro de los muchos tópicos que salican nuestra bibliografía.

Base de altar
El Montico de Txarratu



Tampoco deberíamos olvidarnos del nutrido grupo de estelas funerarias que hemos analizado en libro que publicamos hace ya algunos años (A. Azkarate, I. García Camino, *Estelas e inscripciones medievales del País Vasco*, Bilbao, 1996). Quizá la principal aportación de este estudio radique en la adscripción a los siglos tardoantiguos (ss. V-VIII d.C.) de dos importantes grupos de estelas –espectaculares en sus aspectos morfológicos y tipométricos– que venían siendo ubicadas en horizontes cronológicos bastante más tardíos.

En Vizcaya, en efecto, existe un grupo de estelas (en torno al centenar), que no tiene equivalente en otras regiones peninsulares. Hay dos grupos, entre ellas, verdaderamente espectaculares. Uno de ellos se centra en torno a Arrigorriaga y está constituido por estelas generalmente tabulares de grandes dimensiones. Son tan extraordinarias algunas que fueron consideradas durante mucho tiempo como obras tardías. Deben ser adscritas, sin embargo, al siglo VII d.C. y lo más relevante de ellas es, sin duda, su filiación norpirenaica, es decir, franca. Deben ponerse,



**SI QUIS IN ISTO
SEPULCRO MEUM SI
SUCCESORIBUS/
AMMITI... AT MITIENS.**

**Frase latina de difícil
lectura, aún incompleta,
estudiada y transcrita por
el Sr. A. Azkarate en su
tesis doctoral, (1988) en la
ermíta de la Virgen de la
Peña en Faído.**

pues, en relación con las necrópolis a las que nos hemos estado refiriendo.

El segundo grupo de estelas era más conocido que el anterior. Su epicentro se encuentra en la necrópolis de Argiñeta (Elorrio) y se caracteriza por su forme discoidal y sus motivos decorativos de carácter astral. A diferencia del grupo anterior, de clara influencia nordpirenaica, este grupo se entronca con las grandes estelas discoideas tan frecuentes en el norte peninsular (sobre todo en Cantabria, Burgos y Asturias).

Importantes núcleos rupestres con varias iglesias contraabsidadas y un corto aunque rico patrimonio epigráfico, necrópolis con ajuares que reflejan un alto nivel cultural y dominio tecnológico, estelas de gran porte que no existen en otros lugares teóricamente más romanizados. Todo ello entra en flagrante contradicción con la imagen de la excentricidad y marginalidad que ha consensuado la historiografía sobre nuestro ámbito geográfico. Este cambio de perspectiva constituye, sin duda, la principal aportación que puede hacer la arqueología al conocimiento de la tardoantigüedad en los territorios vascónicos.

Nuevas coordenadas, en definitiva, que obligan a replantear el tema de la transición entre la Antigüedad y el Medioevo con nuevos modelos interpretativos alejados de tanto cliché, tanto prejuicio y tanto apriorismo ideológico. ■

Indicios de Cultura Árabe en Araba

EMILIANO OZAETA

Monje de Estibaliz

Nuestra tierra no fue establemente ocupada por los árabes, en su invasión de la península ibérica, y aún de la Europa Occidental, pues llegaron hasta Poitiers en un momento dado, pero su presencia fue reiterativa en nuestro suelo durante al menos dos siglos.

Son muchas las reseñas en las crónicas árabes y cristianas de la venida de las huestes moras, cordobesas sobre todo, a "ALAVA Y LOS CASTILLOS" que entonces se decía para señalar esta zona. Alava se referiría a la Llanada y los Castillos, a la periferia sur y oeste, donde aún quedan bastantes de estas construcciones desde la Población a Frías, con el Toro, Toloño, Ocio, Portilla... más los escarpes protectores de Bilibio (Conchas de Haro), Cellorigo y Pancorbo.

También en la parte interior había castillos, empezando por los denominados las "cuatro manos de Alava", Zaldíaran, Estibaliz, Araia y Zaitegi, construido éste cuando los moros, no pudiendo entrar en la Llanada por las conchas de Arganzón, lo hicieron por el norte, desde Izarra, o al menos desde la cuenca del Baias.

Mas no es el tema geográfico o histórico el que nos ocupa en esta ocasión, ya que la charla está dentro del ciclo de signos y restos culturales que las diversas épocas nos han dejado en Alava.

EL CASO DE ESTIBALIZ

Con una investigación más detallada quizá se podrían encontrar en nuestro territorio indicios de la cultura mora más antiguas que Estibaliz y pertenecientes a aquel tiempo de las razias fre-

cuentes sobre la Llanada y sus alrededores de los siglos VIII-XI. Sin embargo vamos a fijarnos en este monumento algo tardío y un tanto sorprendente.

Cuando hace veinte años hacíamos los estudios pertinentes, que luego resumimos en el libro *EL MENSAJE CRISTOLOGICO DE LA BASILICA DE SANTA MARIA DE ESTIBALIZ*, nos sorprendió grandemente encontrar tantos indicios de cultura árabe en la decoración, escultura



Dibujo medieval de la Virgen, a cuyos pies rezaba S. Pedro el Venerable, Abad de Cluny.

incluso en la arquitectura de Estibaliz. Lo constatamos, pero no pudimos, de entrada, ofrecer ninguna pista de por donde podían haber llegado hasta este lugar. Las posibilidades eran muchas y nadie ha ofrecido aún una pista segura y concreta.

Tan acostumbrados a oír y decir que Estibaliz es un monumento románico, de transición hacia el gótico, no ha sido frecuente pararse a observar los muchos rasgos foráneos que encierra.

- La misma estatua de la Virgen, ahora restaurada según la policromía más antigua que ha sido posible, nos ofrece un vestido, cuyos restos del siglo XII presentan la decoración de una tela oriental, signo de distinción y quizá de realeza, pero no tan habitual en nuestras latitudes por aquellos años.
- El arco triunfal, es decir el de entrada al presbiterio, que se encuentra en el ábside central del templo, no es puramente gótico en su trazado, con dos cuartos de arco, uno por cada lado, sino que se prolonga más hacia dentro en el trazado de la circunferencia y sugiere de inmediato una tendencia mudejar.
- La decoración de la cornisa, que rodea la mayor parte del templo, a base de roeles o perlas, (redondeles esculpidos en una línea continua) y que son de diversos tiempos y tamaños; el trepanado que subraya ciertos trazos en la decoración de la Puerta Preciosa y otras piezas; los capiteles del arranque de la nave... todo ello indica un gusto, una mano y una visión, digámoslo así, árabe, quizá mozárabe...
- Y ¿qué decir de la pila, en su concepción, trazado, decoración y forma a partir de una flor de loto?
- Finalmente esas representaciones tomadas de los hádices islámicos que decoran los ángulos de la portada sur=Preciosa, con figuras alusivas a la lujuria y la avaricia, descubiertas e interpretadas en el mismo sentido por dos personas diferentes sin

previa comunicación entre ellas...

Caben, quizá diversas explicaciones para decir cómo y quién realizó esta obra, y por dónde llega esa influencia. Hoy por hoy nos quedamos en la constatación innegable de una influencia árabe en nuestra tierra, que había pasado desapercibida y que puede avivar el sentido de observación a la hora de contemplar otras obras.

UNA PISTA QUE SE ABRE

Inesperadamente, mientras la pregunta seguía en el aire, la lectura del libro LA TRADICION BENEDICTINA de G. M. Clolombás, Benedictino de Montserrat y gran historiador, nos ha ofrecido un dato de especial interés, al narrarnos cómo en 1142, se celebró un encuentro “panreligioso” del “mundo” (Europa) de entonces en el monasterio cluniacense (benedictino) de Santa María de Nájera.

El panorama religioso de la época se componía del Cristianismo, el Islám y el Judaísmo.

A esta importante reunión, como representante y cabeza de la parte cristiana, acudió, el abad de Cluny, tan importante en la época, que lo era en aquel momento S. Pedro el Venerable.

Efectivamente Pedro el Venerable, quinto y último gran Abad de Cluny, recorrió por esas fechas la península ibérica, o una buena parte de ella al menos. De este viaje se recuerda como dato significativo que regaló a S. Bernardo de Claraval, el vitalizador de los cistercienses, sal de Cardona, Barcelona, para que cuidase su salud, especialmente su estómago, y un ejemplar del KORAN, el libro sagrado de los musulmanes, para que refutara sus “errores” desde la perspectiva cristiana.

A S. Bernardo parece que no le entusiasmó la tarea y prefirió predicar la Cruzada contra la morisma. El melfluo doctor de la Iglesia, sacó a relucir su origen caballeresco y luchador



Basilica de Estíbaliz. Portada Speciosa. Imagen del avaro que a modo de atlante sostiene un capitel que al mismo tiempo le aprisiona.



Basilica de Estíbaliz. Portada Speciosa. Seres monstruosos representando la lujuria.

revelando, como en otros aspectos de su vida su condición no tan dulce.

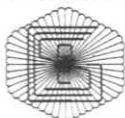
Este tema aún por profundizar, nos sugiere, que Estíbaliz, donado a "S. Pedro de Cluny" por Doña María de Haro en 1138, a través del monasterio, priorato, ya que no fue abadía hasta el siglo XVI, de Santa María de Najera, vio crecer su nueva iglesia, bajo un contexto "ecuménico" de encuentro interreligioso, donde fueron tenidas en cuenta no sólo las ventajas técnicas de la construcción que los árabes

aportaron a occidente, sino que también se utilizó su cultura y tradición, como vía de encuentro y expresión de los elementos comunes de la fe y la moral de cara a la educación y convivencia del pueblo.

En este aspecto destacan especialmente las representaciones de la lujuria y de la avaricia figuradas en el interior del templo según una tradición y elementos clásicos, occidentales cristianos y en la Puerta Preciosa según tradición y elementos islámicos. ■

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

GESOC
GES - GROUP



GESTION SOCIAL, S.L.
ASESORIA JURIDICO-LABORAL-FISCAL

ASESORAMIENTO, FORMACIÓN Y TRAMITACIÓN EN
MATERIA DE SEGURIDAD SOCIAL Y LEGISLACIÓN LABORAL
ASESORAMIENTO EN CONVENIOS COLECTIVOS
SELECCIÓN DE PERSONAL
ASESORÍA FISCAL

Apdo. 549 VITORIA-GASTEIZ
Tels. 945 23 00 78 - 945 23 05 70 - 945 14 24 41
Fax 945 13 86 41
Postas, 18-6º, 5º y 3º plantas. 01001 VITORIA
Correo electrónico: GESOCGS@teletel.es

La Vida en la Vitoria del siglo

Una mirada urbanística a su vida cotidiana.

M^a ANGELES MARTÍN MIGUEL

Tras la fundación de Vitoria en 1181 en torno a tres calles, y las ampliaciones realizadas en 1202 y 1256 por el oeste y el este respectivamente, quedó definitivamente configurado el plano de Vitoria - atípico por lo regular de su trazado-, que permanecerá sin modificaciones ni ampliaciones hasta el siglo XVIII. Ahora bien, durante el siglo XVI, al igual que en la mayoría de las ciudades europeas, se llevaron a cabo en su interior una serie de transformaciones destinadas a conseguir una ciudad más bella, más habitable y más saludable, en consonancia -no sabemos si consciente o inconscientemente- con las ideas de commodistas y voluptuosas tan frecuentes en los planteamientos urbanísticos del quinientos y en las reflexiones sobre urbanismo que aparecen en los tratados de L.B. Alberti, A. Averlino Filarete, S. Serlio, etc. Esta preocupación por la habitabilidad, salubridad y embellecimiento u ornato se refleja en las disposiciones municipales: horadamiento de la muralla con puertas y ventanas para proporcionar luz a las viviendas o salida a las huertas, y su utilización como apoyo para algunas construcciones; la limpieza de las calles y los caños públicos; el empedrado de las calles del interior del recinto urbano y de las calzadas que conducían a las aldeas cercanas; la vigilancia del estado de las casas, concediendo incluso préstamos para realizar reparaciones: el encañado del agua, la colocación y mantenimiento de las fuentes; acondicionamiento

de los puentes situados a la salida de la ciudad y de los caminos de la jurisdicción: la construcción de nuevos edificios -ayuntamiento, alhóndiga, carnicerías, pescaderías, ala-; etc. Todo ello cambió el aspecto de la ciudad y la dotó de una primera infraestructura de servicios que, con las lógicas obras de reparación y acondicionamiento necesarias por el paso del tiempo, persistió y cumplió sin problemas su cometido hasta el siglo XVIII.

El empedrado

La preocupación municipal por el estado de las calles y los caminos de los alrededores fue continua a lo largo de los siglos XVI y XVII. Las obras de acondicionamiento y empedrado de las calles se iniciaron a comienzos de la centuria decimosexta, y así, por ejemplo, el 2 de julio de 1501 el Ayuntamiento acordó que cada vecino empedrara la parte de calle que lindaba con su casa. Sin embargo, esto no debió cumplirse, y la orden fue repetida en diversas ocasiones hasta 1510, en que sí dieron comienzo las tareas de empedrado, ininterrumpidas durante todo ese año y el siguiente, y con las cuales habrían quedado empedradas las calles principales de la ciudad. Los trabajos continuaron en diversas fases: en 1514 se procedió al empedrado de lo que faltaba por hacer en las calles por donde pasaban las procesiones, las entradas de los conventos de San Francisco y Santo Domingo, ampliándose después al resto de las calles del recinto urbano, en algunos casos a petición de los propios vecinos -por ejemplo, los de la calle Nueva-, que contribuirían con el Ayuntamiento costeando la mano de obra; durante los años siguientes (1516-1524) se empedraron las callejas y malos pasos de la ciudad; en 1532 el arrabal de la ciudad; y finalmente en 1577 la plaza -actual de la Virgen Blanca-, ya que al estar en la parte baja de la ciudad, y revertir a ella todas las aguas que bajaban de la Villa de Suso y demás barrios altos, se encontraba llena de hoyos y atoladeros que se llenaban de agua y lodo, haciendo dificultoso el tránsito por ella o la celebración de algunas actividades como el mercado. Por todo ello, a la vista de los datos se puede afirmar que, al igual que otras ciudades más destacadas a nivel económico, cultural y político, como Medina del Campo, Santiago, Alcalá de Henares, Sevilla o Barcelona, y a diferencia de otras como Madrid,

en la que no se llevó a cabo este tipo de mejora hasta el siglo XVII, Vitoria poseyó, desde fechas tempranas del siglo XVI, la mayoría de sus calles empedradas.

La higiene pública

Otro punto de atención de las autoridades municipales respecto a las calles fue, al menos desde finales del siglo XV, el mantenimiento del espacio urbano en unas condiciones higiénicas y de limpieza aceptables, no sólo para evitar epidemias y enfermedades, sino también malos olores y suciedades. Ya en las Ordenanzas de 1487 se prohibía echar basuras en las calles y caños de la ciudad, así como arrojar agua u otros desperdicios por las ventanas, y se obligaba a cada vecino a contribuir a la limpieza de la ciudad limpiando semanalmente -cada sábado- el trozo de calle que correspondía a su casa. Fray Juan de Vitoria a finales del siglo XVI también mencionaba la existencia de un alcalde de las basuras, encargado de la limpieza de las fuentes, arroyos, plazas, calles, etc. y de castigar a los que ensuciaran el recinto urbano. Sin embargo, los principales encargados de la limpieza debían ser los propios vecinos, no sólo por las prohibiciones de echar basura, que se repiten durante todo el siglo, sino también por las disposiciones dadas a fin de que se limpiaran las calles -especialmente con motivo de la celebración de procesiones u otros acontecimientos en la ciudad-: se sacaran los muladares fuera de las murallas; se mantuviera a los animales fuera del recinto urbano; o incluso se construyeran tapias para impedir que necesarias y letrinas quedaran a la vista, etc.

El alcantarillado fue muy poco frecuente en la mayoría de ciudades españolas hasta el siglo XVII. Sin embargo, ya desde finales del siglo XV Vitoria poseía un sistema de caños que hacía una función similar a la del alcantarillado, contribuyendo al mantenimiento de la ciudad en unas condiciones higiénicas aceptables, y que fue perfeccionado a lo largo de todo el siglo XVI. Los caños eran de dos tipos: unos situados en los tejados de los edificios para recoger y canalizar el agua procedente de la lluvia; y los otros, una red de tubos o caños abiertos a ras de suelo, que recogían los detritus o aguas residuales de las viviendas. La limpieza de los caños ya aparecía reglamentada en las

Ordenanzas Municipales de 1487. Sin embargo, al igual que ocurría con la limpieza de las calles no parece que se cumpliera habitualmente y el Ayuntamiento debía ordenar cada cierto tiempo que cada vecino limpiara los caños en el trozo de calle que correspondiera a su vivienda, dentro de un plazo marcado. Los inconvenientes de que los caños fueran abiertos también fueron aminorados según avanzaba el siglo, mediante el cierre y cubrimiento de los mismos. Junto con los caños era importante el mantenimiento en buen estado de la cava o cauce del río Zapardiel, que bordeaba el exterior de la muralla por detrás de la calle Herrería y al que iban a parar gran parte de las basuras de la ciudad. También en las Ordenanzas de 1487 se prohibía arrojar basura en él; sin embargo, la cava se llenaba de porquerías, sien-



Empedrado del casco viejo vitoriano. "Urbanizado en el siglo XVI y renovado últimamente.

necesario proceder a su limpieza cada cierto tiempo.

Las fuentes

Uno de los elementos fundamentales para la vida en el interior de la ciudad, era el agua; y la inexistencia de agua corriente hasta el interior de las viviendas hacía de vital importancia el mantenimiento de las fuentes situadas en el interior del recinto urbano en buen estado y con suficiente aprovisionamiento del líquido elemento. Por ello, el Ayuntamiento, a lo largo de todo el siglo XVI, fue dando disposiciones para mantenerlas en buenas condiciones higiénicas y de suministro, facilitar y mejorar este servicio, así como para dotar a algunas

fuentes de cierto carácter artístico, especialmente en los últimos años de la centuria. Así, se produjo una multiplicación del número de ellas a fin de facilitar a los vecinos el abastecimiento de agua - en el barrio de Santo Domingo, plazuela del palacio de los Álava en la Herrería, Aldave, puerta de Santa Clara- aunque en épocas de sequía se recurría al cierre de algunas de estas fuentes para que todo el agua revertiera a la fuente principal de la plaza. La obra de mayor envergadura fue la que se llevó a cabo entre 1590 y 1592 con la traída de aguas desde un manantial existente en Triana hasta la plaza, en la cual se procedió a la construcción de una nueva fuente con la intervención del escultor romanista Esteban de Velasco. Ahora bien, junto al suministro y traída de agua a la ciudad, y una mejora en la distribución del agua mediante la construcción de nuevas fuentes, era importante el mantenimiento de las mismas en unas condiciones higiénicas aceptables que aseguraran la potabilidad del agua. Así, a lo largo de todo el siglo aparecen acuerdos por los que se prohibía lavar ropa, hortalizas, tripas y despojos de animales u otras cosas en las fuentes, dar de beber a animales, echar cueros, lino o cáñamo a remojar en los ríos que venían a la ciudad, echar inmundicias en las albercas, etc., además de disposiciones para que se procediera a la limpieza de las fuentes. Pero para poder cumplir estas prohibiciones era necesario habilitar lugares adecuados donde poder realizar esas actividades; y desde 1520 encontramos numerosos acuerdos de construcción de abrevaderos y lavaderos en diversos puntos de la ciudad: en el barrio de Santo Domingo, la plaza, Armentia, portal de Urbina, portal de Arriaga, Aldave, Santa Clara, etc.



Cantón de las Carnicerías con la torre de Doña Otxanda al fondo. Empedrado actual, con signos de obra inacabada.

El mantenimiento de los edificios

Ya en el siglo XV, en las Ordenanzas de 1487 se dispuso que se repararan las casas viejas, y que las casas que se derribaran, se volvieran a construir dentro de un año. Con ello, se intentaba evitar no sólo los accidentes, sino también el despoblamiento del núcleo amurallado, como se indicaba en sendos acuerdos tomados el 17 de marzo de 1542 y el 19 de octubre de 1547. Esto ya aparecía legislado desde las Partidas, en las que no sólo se autorizaban los arreglos de las viviendas, aunque durante las obras algún vecino se pudiera sentir agraviado, sino que eran obligatorios, sobre todo si la casa era

medianera y de su ruina podía derivarse el derrumbamiento de las anejas a ella; y podían ser los propios vecinos colindantes los que obligaran a su reparación o a su derribo en caso de que lo primero no fuera factible o excesivamente costoso. Igualmente las Actas municipales de ese siglo reflejan esta preocupación y aparecen en ellas acuerdos para notificar a algunos vecinos la orden de reparar sus casas o introducir reformas en ellas por el peligro que podían suponer. Para las reparaciones, podía darse el caso también, de que el Ayuntamiento hiciera un préstamo al propietario a fin de que éste pudiera acometer sin tardanza las obras necesarias. Este fue el caso, por ejemplo de Catalina de Larrea, viuda, que el 15 de junio de 1551 solicitó al Ayuntamiento que le favorecieran con algún dinero para reparar su casa, en la calle Nueva, ya que era pobre y de no arreglarla, se le caería; y comprobado esto por el Ayuntamiento, conforme a la costumbre de la ciudad, le prestaron 4 ducados con obligación de devolverlos e hipoteca sobre la casa.

Igualmente, para prevenir el despoblamiento del interior del recinto urbano que conllevaría importantes pérdidas económicas, se intenta también regular la habitación fuera de la muralla y evitar una especie de "subpoblamiento" o vivienda no autorizada que en ocasiones se producía en las casillas construidas en las huertas para tener los aparejos y herramientas de labranza, meter paja, guardar los frutos recogidos, etc., y que además eran de pequeño tamaño; y en 1542 ordenaron que nadie habitara en las casillas. Las argumentaciones dadas para que las casillas fueran despobladas, además de las que hacían referencia a la higiene -sucedades- y de contravenir los términos en que fueron concedidas por el Ayuntamiento, apuntaban, según el acuerdo tomado en 1547, a que se despuebla la ciudad y se encubren los derechos reales [impuestos] y se hacen algunos excesos y cosas deshonestas [no estaban sujetos a la vigilancia de los mayores de las vecindades, que velaban por las buenas costumbres, la moral y el cumplimiento de las ordenanzas en materia de fuego, paja, etc]. Por otra parte, los oficiales -artesanos- tenían prohibido vivir en el arrabal; así se expresaban un acuerdo de 1481, las Ordenanzas de 1487 y otro acuerdo de 1552, por el cual se iniciaba proceso contra Francisco de Ayala, escultor, que vivía en el arrabal y estaba construyendo cierto

edificio en las traseras de sus casas.

Construcción de nuevos edificios

El Ayuntamiento también intervenía en la ordenación de la ciudad y la configuración del núcleo urbano, a través de las licencias para construir o reformar edificios, derribarlos, abrir huecos, tanto dentro de los muros de la ciudad como e



Palacio Escoriaga-Esquivel, una de las obras emblemáticas del siglo XVI en Vitoria.

arrabal y en el resto de las aldeas de la jurisdicción, así como con disposiciones sobre cómo debía ser la construcción o sobre los materiales. En cuanto a las licencias, ya en 1489 ordenaron que nadie construyera sin licencia municipal, y algo similar se dispuso en 1490 sobre las daciones de solares en las aldeas de la jurisdicción sin una previa comprobación de los límites y las medidas del suelo.

Como consecuencia de estas disposiciones a lo largo de todo el siglo XVI son frecuentes en las Actas municipales las peticiones de licencias para construir, y la concesión de solares, que en caso de duda, eran aplazadas hasta que se hubiera ido a examinar directamente el lugar solicitado. El número de peticiones y licencias disminuyó según avanzaba el siglo, suponemos que relacionado con la evolución demográfica y la economía, pasando así de 24 peticiones en 1501, 34 en 1503, 26 en 1505, 58 en 1507, 36 en 1509, etc. a otras más inferiores, de 5 en 1567, 8 en 1570, ó 6 en 1575. Estas licencias eran muchas veces solicitadas, sob

todo a comienzos de la centuria y en las aldeas de la jurisdicción de Vitoria, para la construcción de casas de nueva planta, aunque también son frecuentes -especialmente a partir del primer cuarto del siglo- las peticiones para ampliar o ensanchar las viviendas, hacer en ellas portegados -porticos, tejavanas, cobertizos-, corrales, casillas en las huertas, hornos, etc. Dentro del recinto amurallado, además de las casas y sus ampliaciones, lo más solicitado eran las licencias para hacer "orredores" o galerías, en la mayoría de las ocasiones construídos sobre el muro público -muralla-, para los cuales, en la dación se especificaba la condición de dejar la andana libre. Ahora bien, también podía solicitarse permiso para hacer chimeneas, letrinas, añadir un piso más en la casa, o como ya hemos dicho, abrir o cerrar ventanas y puertas en la muralla pública, etc.

Comenzar un edificio -tanto si se trataba de hacerlo de nueva planta como cualquier reforma- sin la pertinente licencia municipal, suponía, como ya hemos visto en la ordenanza de 1489, que edificio pasara a disposición del Ayuntamiento que, en la mayoría de los casos optaba por el derribo; ahora bien, si después era solicitada y concedida la licencia, podía volverse a construir. Así, por ejemplo, en julio de 1523 ordenaron a Juan de Olave quitar un tablado y edificio que había hecho sobre el muro.

En cuanto a las condiciones o disposiciones sobre la construcción, en diversas ocasiones, a la hora de conceder las licencias tanto de construcción como de reforma, el Ayuntamiento señalaba que se hiciera de la manera que estan otras casas que estan en la misma calle. Esto podría deberse a una intención de uniformizar el aspecto de las calles ya reseñado por Alberti en su tratado De re aedificatoria. Sin embargo, en ocasiones, eran también los propios vecinos los que pedían licencia para hacer la obra de la misma manera en que la tenían sus vecinos, quizá para facilitar la concesión al colaborar a esa uniformidad y señalar un precedente: como estan las casas vecinas.

En otras ocasiones, se hablaba simplemente de ornato y adorno para la ciudad; así, citaremos a Juan de Azua, cirujano, que en 1525 presentó al Ayuntamiento una petición en la que decía que había comprado unas casas junto a la puerta de la Alcabala y tenía que hacer aumento y en hacerlo la ciudad recibiría honra; a Pedro de Nafarrate, al



Portada de la iglesia del convento de Santa Cruz, Dominicas, de Vitoria-Gasteiz. Los obreros dan los últimos toques antes de proceder a su reapertura tras una cuidadosa limpieza y restauración.

que en 1562 le ordenaron quitar la letrina que tenía en la trasera de sus casas, fuera de la puerta de Arriaga por la fealdad y deshonestidad della.

Contra el fuego.

Otra preocupación que podemos constatar, entroncada tanto con la estética como con cuestiones de salubridad, es la claridad e iluminación de las calles y la anchura de las mismas. Por ello, el Ayuntamiento intentaba evitar que las casas ocuparan el espacio de la calle en altura, porque restaban luz y aire a las calles, amen de facilitar la propagación del fuego. Y es que era vital la prevención contra los incendios. Desde su fundación, Vitoria había sufrido numerosos incendios, algunos de los cuales destruyeron gran parte de lo edificado. Durante el siglo XV se habla al menos de tres incendios: en 1423, 1436 y 1443.

y durante el siglo XVI también se produjeron pequeños incendios en diversos puntos de la ciudad: en 1513 en las casas de Juan Abad y Pedro Martínez de Álava, la víspera del día de Santiago de 1536 en la calle Pintorería, en julio de 1543 en las Pescaderías, a mediados de octubre de 1549 en el barrio de Santo Domingo, y en 1579 en las casas de Pedro de Álava el de Roan, en el barrio de la Herrería. Ante esto, el Ayuntamiento tomó diferentes medidas, como ordenar a los vecinos que no almacenaran paja en casa, tanto por medio de las ordenanzas de 1487 como a través de repetidos acuerdos municipales, solicitar a los mayores de las vecindades que vigilaran dónde se hacían los fuegos en cada casa y si se cumplía la ordenanza de no tener paja, ordenar la limpieza de las chimeneas, tener dispuestos los instrumentos y hombres necesarios para atajar los posibles incendios, etc. Respecto a la lucha contra el fuego, tenemos que en 1515 el Ayuntamiento ordenó que cada vecindad mandara hacer quatro lanças con sus garabatos de fierro rezias, y que los maestros carpinteros y oficiales acudieran con sus hachas a sofocar el fuego en cuanto oyeran la campana -dado que la parte fundamental de los edificios era de madera, iban derribando las casas siguientes a las siniestradas para evitar que el fuego se extendiera-; en 1541 se mandó comprar en Flandes 60 herradas de cuero -especie de cubos- y 30 jeringas grandes de latón para cuando hubiera fuego.

Ahora bien, la facilidad con que podía prender un fuego en la ciudad se debía en gran parte -además de la paja que se almacenaba en las casas, y la lumbre que se hacía en las viviendas para cocinar, luz, etc.- a la madera con que la mayoría de los edificios estaban contruídos. Por ello, a lo largo de todo el siglo y como otra medida más para luchar contra el fuego, se ordenó la construcción o renovación de las casas en piedra, ladrillo o adobes.

Edificios que aún duran.

En cuanto a las realizaciones arquitectónicas concretas, ya desde finales del siglo XV las casas pasan a ser mayores y mejor construidas y se van introduciendo en ellas mejoras destinadas a hacer más cómoda la vida en ellas. Como en muchas otras ciudades, la mayoría de las intervenciones constructivas llevadas a cabo durante el siglo XVI

e incluso XVII y XVIII fueron de carácter restaurador con fines funcionales; sin embargo, y por lo que respecta al siglo XVI, debemos destacar una importante actividad constructiva de nueva planta, en las que se ponía atención a su aspecto exterior y en las que se consideraba la finalidad ornato y su caracter de proclama del prestigio social del dueño. Se trataba ahora de edificios más grandes y suntuosos que modificaron el aspecto general de la ciudad y que en algunos casos eran verdaderos palacios renacentistas en consonancia con los que se estaban construyendo, según el nuevo estilo, en otros lugares de la Corona y en el resto de Europa. Este es el caso por ejemplo, de los Palacios de Martín de Salinas o Villa Suso, el de los Escoriaza-Esquível, el de los Aguirre o Montehermoso, todos ellos en la parte más alta de la ciudad, considerada como la más noble; o el de los Arrieta-Maestu o Bendaña, situado en la calle Cuchillería y con varias etapas constructivas que determinaron su definitiva configuración, la casa del Comendador Ñiguez de Guereña (Torre de doña Ochanda), o la casa de los Álava, ambas en la calle Herrería, para las cuales se aprovecharon solares y restos de edificaciones anteriores. Destaca también la construcción de nueva planta hacia 1525, del convento de monjas dominicas de Santa Cruz, la reconstrucción a mediados del siglo de la iglesia de San Ildefonso costeada por la familia Arrieta, la reedificación del convento masculino de Santo Domingo y del hospital de Santa María en el primer cuarto del siglo, y del de Santiago, también llamado de la Plaza por su ubicación, en la década de 1530 con posible intervención del célebre arquitecto dominico fray Martín de Santiago. Durante el siglo XVII, a pesar de darse una menor actividad constructiva, destacaríamos la edificación del convento de la Purísima Concepción o San Antonio, el Hospicio y la finalización de diversas obras comenzadas a finales del siglo XVI como son el colegio de la Anunziata, o Anunciación, dentro del monasterio de San Francisco, o las llevadas a cabo en algunas dependencias de Santo Domingo. A finales del siglo XVII o a comienzos del siglo XVIII se construirían también las casas señoriales del marqués de la Alameda, en la calle Herrería, o la de los Álava-Velasco, en la plazuela de Santo Domingo, además de las modificaciones y reformas sufridos por otros muchos edificios de la ciudad, como el palacio de Montehermoso. ■

Cuerpos Santos en Álava

JOAQUÍN JIMÉNEZ

Fue San Pablo el que al dirigirse a los cristianos de Roma lo hace "A todos aquellos que estáis en Roma que sois amados de Dios y SANTOS por vuestra vocación" utilizando la palabra SANTO para todos ellos, lo mismo que hace cuando escribe a los de Efeso y les anuncia que ya está "informado de la fe que tenéis en el Señor y de vuestra caridad para los SANTOS o pobres fieles" o a los fieles cristianos que se llaman SANTOS por su profesión en la iglesia de Dios que está en Corinto" a quienes manda que practiquen lo que había mandado a las iglesias de Galacia respecto a las limosnas que se recogen para los SANTOS que hay entre vosotros" De lo que se infiere que aplicaba la denominación de SANTO a todo cristiano, como lo hace San Pedro en sus cartas teniendo en cuenta ambos que el propio Cristo recuerda el mandato contenido en el Antiguo Testamento de "Sed santos porque yo vuestro Dios soy santo", lo que no es de extrañar si a cada persona se tiene por "templo del Espíritu Santo" en las sagradas Escrituras.

Siendo esto así, se podría pensar que bajo el tema de CUERPOS SANTOS EN ALAVA se iba a comprender a todos los que en Álava viven o han vivido a través de los siglos, máxime si se tiene en cuenta que no es difícil hallar entre nosotros personas de las que se dice "ese es un santo" o "ha muerto como un santo" o "si éste no está en el cielo es que allí no hay nadie". Pero no van por ahí las intenciones. El objeto hoy es hablar de los SANTOS que reciben culto y veneración en Álava y aun de éstos no de los que en Álava haya alguna imagen o reliquia simple, sino de aquellos cuyos cuerpos están enteros en Álava, es decir de Santos que están físicamente en Álava o en la Diócesis y con su "auténtica" directa o ratificada canónicamente, es decir de dos incorruptos y otros cinco más que, como digo, su cuerpo está entero (entero aunque no completo porque el destino de los Santos parece que es el de ser descuartizados después de su muerte para llevar algún trozo de su cuerpo aquí o allá para darles mayor culto) y son objeto de culto y veneración. Es decir de San Fausto y San Vicente entre los incorruptos y San Vitor de Gauna, San Formerio, San Segismundo y San Benito Mártir entre los demás y aun podría incluirse a otro que es denominado como "el Santo Infante don Vela" aunque no se pueda afirmar que "canónicamente" sea santo.

SAN FAUSTO

Nació en Alguaire de Lérida hace muchísimos siglos. Fue, según sus hagiógrafos, un labrador que movido por su amor a Dios quiso peregrinar a Jerusalén y se puso en marcha. Pero en el mar fue apresado por unos piratas que lo vendieron como esclavo a un rico labrador de Berberia que le trataba muy mal, le hacía trabajar duramente y le marcaba a diario enormes tareas a las que, sin embargo, daba Fausto término con tanta facilidad que exasperaba a su dueño hasta tal punto que un día deseoso de ver como lo hacía se subió a un árbol a observarle. Desde allí vio que mientras Fausto se dedicaba a la oración, la azada hacía su labor no solo

con acierto sino con una gran celeridad, de modo que le causó tal asombro que cayó del árbol quedando maltrecho y dando gritos de dolor. Fausto al oírlos y ver a su amo en tal situación, corrió a ayudarlo y lo hizo con tanto mimo y tan exquisito cuidado, que el amo conmovido (sobre todo al saber que su criado obraba así movido por la caridad propia de un cristiano) pidió a éste le hablara de ese Dios a quien rezaba y que tanta caridad le inculcaba. Fausto lo hizo con gusto y unción, tales que el amo abjuró de su religión, se hizo cristiano, liberó a Fausto de su esclavitud y ambos se encaminaron hacia Alguaire, donde vivieron varios años..

Fausto, en su pueblo natal, vivió con una ejemplaridad tal que su fama de santo corrió por toda la región y a su muerte sus convecinos a duras penas pudieron contener sus deseos de depositar su cuerpo en el templo para venerarlo allí como santo ya que sabedores de que su paisano -siguiendo una costumbre no rara en aquella época recuérdese si no lo que ocurrió con nuestro Patrón San Prudencio que fue llevado de Osmá de Soria hasta Montelaturce cerca de Logroño- había expresado el deseo de que pusieran su cuerpo en una mula y donde se parara depositaran su cuerpo definitivamente, lo hicieron así, viendo con dolor que se alejaba de su tierra natal

Salió así de Alguaire el santo Fausto, atravesó tierras catalanas, aragonesas, riojanas y navarras, llegó a Álava, y en Bujanda (pueblo cercano a Antoñana) se paró la mula después de hacer “tres genuflexiones” en tres lugares distintos -señalados hoy con otras tantas cruces- cercanos a la actual parroquia de la Asunción (acaso de San Juan en aquellos tiempos) y allí se quedó y allí recibe culto desde entonces.

El prodigioso acontecimiento llenó de alegría a los de Bujanda; la noticia se extendió rauda por toda la región y comenzaron a llegar gentes de todas las partes ansiosas de venerar a tan santo personaje, tanto en plan privado o personal como colectivamente en peregrinaciones de pueblos enteros que hasta hoy persisten en tan saludable costumbre.

San Fausto es tenido como abogado de causas difíciles, pestes, sequías y otras lacras humanas, pero sobre todo como dador de la gracia de algún hijo a matrimonios aquejados de esterilidad. Tal se cuenta de Carlos de Álava y su esposa M.^a Luisa de Guevara que fueron por esta mediación padres de Ana María en 1596 y por eso regalaron la magnífica imagen de plata del santo usada hoy como relicario en procesiones y otras funciones, y del Rey Carlos IV y su esposa M.^a Luisa de Parma respecto a su hijo Fernando VII de cuyas reales personas recibieron, como reconocido agradecimiento, los de Bujanda, la facultad de librarse de la dependencia de San Pía respecto a la elección de Alcalde.

A Bujanda también acuden año tras año en peregrinación los vecinos de Alguaire que además de venerar a su santo convecino celebran en Bujanda una animada fiesta en la que confraternizan amigablemente con los vecinos de Bujanda.



Bujanda
Iglesia
Cuerpo de San Fausto



**Anúcita.
Parroquia.
Cuerpo de San Vicente**

SAN VICENTE

Ese es el nombre del santo que recibe veneración en el pueblo de Anúcita (de la Ribera Alta) desde 1911, después de haber estado recibiendo en el cercano Nubilla (igualmente del mismo municipio) desde al menos siglo y medio antes.

Este San Vicente es, al parecer, un soldado romano que fue martirizado en Roma por su condición de cristiano, que reposó durante siglos en las catacumbas y que llegó a Nubilla en Álava “traído de Roma en 1784-85 con el documento de la Autentica conseguido por el Licenciado don Tomás Hortés de Landazuri natural de Nubilla, abuelo de doña Juana Álvarez viuda de Velasco, vecino de Vitoria” como se atestigua en el expediente que se abrió el 14 de abril de 1845 (que obra en el archivo diocesano bajo el título de “Memorial del Santo de Nubilla san Vicente Mártir”) para conseguir del Obispo de Calahorra la ratificación de la auténtica desaparecida de la iglesia de Nubilla cuando “el año 1808 se acantonaron en la aldea los soldados de Napoleón, ocuparon la iglesia con sus caballos, robaron todo lo que había salvo el Santo Mártir y desaparecieron papeles de importancia entre ellos la auténtica del glorioso San Vicente” según consta en el mismo expediente en el que figuran declaraciones de varios testigos presenciales de cuando se refiere a la llegada del santo a Nubilla.

Por estas declaraciones se colige, no solo que fue don Tomás el que consiguió de la Iglesia en Roma el referido cuerpo santo sino que “este lo condujo hasta el puerto de Bilbao y desde allí a Nubilla en carro por Manuel de Samaniego vecino de Hereña”; que “hasta su traslación a la iglesia lo colocaron sobre una mesa en la casa de N. Corcuera sujeto interesado del que lo consiguió”, que fue el año 1784 y que él (Manuel de Unzueta vecino de Pobes y uno de los testigos) lo visitó en dicha casa y en la iglesia a su traslación y colocación sobre el sagrario de su altar principal”.

Igualmente consta en el expediente que desde ese día (ahora es el testigo Jacinto de Murga, vecino de Caicedo y residente de joven en Lapuebla) “que en concurso excesivo de personas desde la parte de Vitoria y otros puntos, llegaban los coches y caballerías (hasta Lapuebla) y desde dicha villa con éstas, y otros de infantería, se dirigían al pueblo de Nubilla a ver y dar culto al nuevo santo” los cuales celebrarían sin duda alguna funciones litúrgicas y se encomendarían al Santo y las cuales (según detalla otro testigo, esta vez, el entonces cura de Anúcita don Lorenzo de Salazar) como a todos “los que acuden a visitarle en sus promesas y alivios de dolencias se les da en adoración un cristal que tiene gotas de su sangre”.

El expediente se sustanció favorablemente y el 11 de agosto de ese mismo año 1845 por el Obispado de Calahorra se expedía el correspondiente Auto decretando que “conste en todo tiempo la autenticidad del culto público que se ha dado al Cuerpo del Glorioso San Vicente Mártir existente en la precitada parroquia del pueblo de Nubilla”.

Y ahí siguió en Nubilla el culto y el cuerpo del santo mártir Vicente

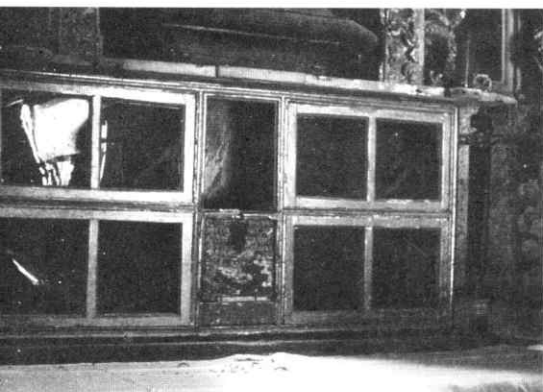
hasta que en 1911 el cura párroco de Anúcita (y de sus anexas Nubilla y Lasierra) se dirige al Obispado exponiendo “el estado ruinoso en que se encuentra la iglesia de Nuvilla donde se conserva el cuerpo de San Vicente mártir haciéndose por esta causa imposible el culto de este Santo mártir por lo que pide licencia para trasladarlo a la iglesia matriz donde se podrá seguir rindiéndole el culto y veneración que ahora se hace tan difícil en Nuvilla” a lo cual accedió el Obispado por Decreto de 28 de agosto de 1911 por lo que es el mismo Párroco – Demetrio Torrecilla – el que el veinticuatro de septiembre de ese año deja constancia de que ese día se “procedió a la traslación del cuerpo de San Vicente Mártir, de la aneja a su Matriz, procesionalmente con asistencia del pueblo fiel , (acudió un inmensa multitud de gentes de toda Ribera Alta, Lacozmonte, Cuartango, Lapuebla de Arganzón, Nanclares y Vitoria según recogen las crónicas del suceso) solemnizando el acto en todo lo posible y observando con toda exactitud lo previsto por las Sagradas Rúbricas siendo colocada tan preciosa Reliquia en lugar decoroso y a propósito del culto y veneración por parte de los fieles”.

Y ahí está, en la Parroquia de San Esteban de Anúcita. En el altar de la izquierda en una urna de madera de una puerta de dos cuerpos y tras un cristal que permite su vista y veneración a cuantos al cabo del año acuden a observar tan preciosa y preciada reliquia, a orar ante el santo tenido por Abogado de las mujeres embarazadas. y de los aquejados de fiebres tercianas y otras dolencias.

El Patrón de la aldea de Anúcita es el Protomártir San Esteban, titular de su iglesia parroquial y ese día celebran sus fiestas patronales con el mayor esplendor posible más no obstante, a san Vicente también le dedican, no solo culto casi a diario, sino especiales fiestas una vez al año, precisamente el 22 de enero festividad de san Vicente Mártir (El Diacono oscense martirizado en Valencia el año 304) aunque, como ya queda dicho, no tenga relación directa con el san Vicente mártir de Anúcita. Este día acuden todos a la Eucaristía en honor del santo, veneran un relicario que contiene unas gotas de su sangre y al anochecer se reúnen en una cena en la que toma parte todo el vecindario, de la misma forma que lo hacían en Nubilla cuando celebraban la fiesta de este Santo el 19 de abril, día en que la iglesia conmemora la de los mártires Hermógenes y Vicente a los que la Aurora que se cantaba en tantos pueblos alaveses celebraba su memoria diciendo que “San Hermógenes y San Vicente .- dos santos ilustres de ejemplar valor – que al hallarlos en la fe constante – fueron degollados con tanto rigor – y que el Creador – recibió las almas gloriosas – de estos dos santos por adorar a Dios “.

SAN VITOR

Es un santo alavés a quien el Glorioso Deportivo Alavés declaraba como su celestial Patrón, el 27 de junio de 1924. Llamado de Gauna por el lugar donde reposa y de Elorriaga por la aldea de su nacimiento aunque haya alguien que lo cree nacido en Mendoza, acaso por que los Hurtado de Mendoza eran señores de Gauna y como lo tenían como mendocino obsequiaban a la ermita del santo Vitor con una fanega de



Gauna.
Ermíta de San Vitor.
Urna reliquias del Santo.

trigo cada año y la Parroquia de San Esteban de Gauna se adorna en su sacristía con un lienzo representando al “glorioso San Victor”

Pocas cosas cuentan los hagiógrafos de este santo alavés pero sí las suficientes como para saber que fue un labrador, muy piadoso, nacido en Elorriaga que (sigo ahora al historiador vitoriano Joaquín José de Landazuri en su “Historia Eclesiástica de Álava”) estando un día en la operación de trillar, lo llamó el espíritu del Señor para que se retirase a la cumbre y eminencia de la montaña en que se veneran sus sagradas reliquias. Correspondió (sigue indicando Landazuri) San Vitor tan pronto y efectivo a las divinas luces que le ilustró el cielo con su vocación,

que con todo el aparato con que estaba executando su labor, caminó en espacio de tres leguas trepando por la montaña, por entre angostos caminos, o por mejor decir, escabrosas sendas, llenas de maleza, hasta llegar a el sitio en que la divina inspiración le conducía”.

Ese sitio no es otro sino el llamado “Monte San Vitor” una “como punta del Puerto de Azaceta (así lo describe José Mtz.de Marigorta en el número 3 de sus “vidas populares”) y está como suspendido de otro monte mas alto, el “pico del Ave” (o Itxogana) donde al parecer existía una ermita dedicada al apóstol San Bernabé que muy pronto cambió el nombre por el de San Vitor convertida en centro de peregrinación de gentes de toda la llanada alavesa al menos, sobre todo desde que en 1410 se incluía su fiesta en 12 de junio en las contenidas en las Constituciones sinodales de Calahorra de 1410 y en la tabla de fiestas de guardar en el Libro de Decretos del Concejo de Vitoria el año 1487.

Hasta ahí llegó Vitor de la manera indicada no sin que antes que una de las mulas que le transportaron diera con su herradura en la peña cercana y brotara una fuente de la que sale una agua tenida por milagrosa y utilizada no sólo por montañeros y peregrinos que llegan a ese lugar para aplacar la sed, sino también para obtener la curación de dolencias de la cabeza, bien bebida directamente o pasada por el cráneo del santo contenido en un precioso relicario de plata hecho en 1616 a modo de cabeza con sendos agujeros en lo alto de la cabeza y en la boca para utilizarlos para el indicado fin, en peregrinaciones, rogativas y fiestas que a lo largo del año se dedican al santo en esa ermita.

En este templo se halla el cuerpo del santo Vitor. Apareció el 7 de octubre de 1587, cuando “fueron unos oficiales a derribar la pared que está arrimada al altar para hacerla de nuevo porque estaba precisada de este cuidado y hallaron en el hueco de la pared una caja hecha con cinco losas de piedra revocada con una fuerte argamasa... y vieron que la mitad de la caja estaba llena de una carne que daba suavísimos olores... y bajo el altar con otras cuatro losas otro hueco que contenían memorias en pergamino de muy difícil lectura por su antigüedad y deterioro” (Juan de Amías en Ramillete de Nuestra Señora de Codés) y que visto todo por el Obispo Manso de Zúñiga mandó las guardasen con toda veneración.

como así se hizo y al presente se hallan en una arqueta en el altar mayor de los tres que existen en la ermita y en el cual se venera la imagen del Santo en el nicho central y un lienzo en el ático con la figura de San Bernabé.

La cofradía erigida sin duda alguna en el siglo XVII y renovada el 23 de abril de 1758 y a la que el Papa León XIII concedió indulgencias para los cofrades, tanto el día de su ingreso, como el de su muerte y el 12 de junio fiesta del Santo, es la que mantiene viva la devoción al santo, atiende al cuidado de la ermita y celebra sus fiestas anualmente tanto en junio como en septiembre con tanto entusiasmo que estas fiestas gocen del favor popular pues acuden a ellas con fervor y entusiasmo.

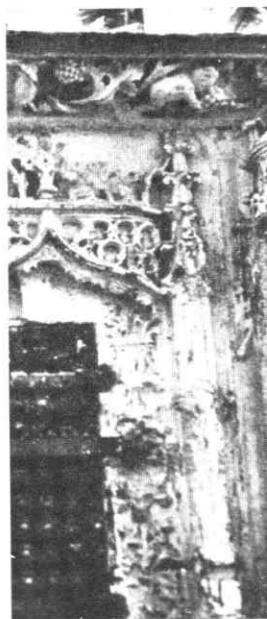
De la misma manera son muchísimos los que acuden a este lugar a lo largo del año no solo por razones piadosas, sino para solazarse con los encantos que la naturaleza brinda en el mismo, o para celebrar sus reuniones sociales anuales como lo hace la Sociedad Excursionista Manuel Iradier, de Vitoria-Gasteiz que tiene a su cuidado el refugio existente en el edificio de la ermita y celebra ahí, entre otras, su fiesta anual el primer domingo de junio de cada año.

SAN FORMERIO

En lo alto de otra montaña se halla otro santo. No en Álava aunque sí en la Diócesis de Vitoria. Ese es San Formerio. Y la montaña con 875 metros en su cumbre (en lo antiguo hubo castillo fortaleza, torre vigía e incluso una antiquísima población como lo atestiguan las tumbas antropomórficas labradas en la roca cerca de la ermita) lleva el nombre del Santo y es una magnífica atalaya desde la que se contempla un extensísimo territorio, tanto que hace verdad al decir popular que afirma “que San Formerio, San Lorenzo, San Felices y Santa Marina, son hermanos y se ven y se saludan los cuatro todos los días” aludiendo al propio San Formerio a San Lorenzo de la Demanda, san Felices de Bilbibio y Santa Marina de Caicedo Sopeña, pues, efectivamente, se ven sus lugares de emplazamiento desde cualquiera de ellos.

Se accede al templo desde Pangua. Se pasa por la fuente que nació milagrosamente cuando la mula que traía el cuerpo del santo sintió sed y enfadada ante la falta de agua, dio una coz a la roca en donde brotó el agua que aplacó su sed, y se llega a la cumbre en la que se levanta este magnífico templo con casa para el ermitaño o freira, sala de la cofradía y otras dependencias. Guardado bajo las seis llaves distintas que custodian los alcaldes de Añastro, Muergas, Burgueta, San Esteban, Pangua y Estavillo (todos del Condado salvo Estavillo que es alavés) integrantes de la llamada “Divisa de San Formerio”.

El templo es de una sola nave y crucero y además de la capilla central donde se venera la imagen del Santo y las de San Antón y San Roque tiene otras dos, dedicada una a la Inmaculada Concepción y la otra a Cristo crucificado. En esta se asienta el precioso mausoleo del siglo XVI donde se halla el arca (la actual construida en 1715) donde reposan los venerados restos del santo, revisados varias veces a lo largo de la historia y profanados por las tropas napoleónicas que robaron el



Pangua
Ermita de San Formerio
Urna con los restos
del Santo

magnífico relicario de plata que contenía la cabeza del santo aunque dejaron – afortunadamente- la santa cabeza que se conserva hoy en una arqueta donde se venera principalmente el día de la fiesta y en las ocasiones en las que alguien quiere cumplir con el rito de introducir la suya en ella para quitar el dolor de cabeza.

Constituye todavía hoy un misterio el hecho de la existencia de los restos de tal santo en ese lugar. San Formerio es natural de Cesarea capital de la Capadocia en la actual Turquía. Retirado al yermo fue ermitaño, cultivaba unas tierras y apacentaba algún ganado y a menudo “bajaba (dicen las actas de su martirio) a la Ciudad de Cesárea donde hallaba pobres, viudas, huérfanos y menesterosos distribuía de lo que llevaba a todos ellos según sus necesidades y se volvía a la montaña”. Dicen igualmente las actas que en tiempos de Aureliano fue martirizado, arrojado al fuego, según se representa en una de las tablas que adornan la sacristía del Santuario y degollado después como lo indica otra de dichas tablas. Eso ocurrió en el siglo III en la actual Turquía. ¿Cómo llegó su cuerpo hasta donde ahora se encuentra?, porque no parece probable que viniera en mula desde allí como lo dice la leyenda de la fuente.

Todo hace pensar que fue traído por los monjes y demás cristianos que huyeron de la Capadocia en las persecuciones de los siglos inmediatos a su martirio, se asentaron al parecer en ese trozo de tierra de la cuenca del Ayuda (Marquinez, Faido, Albaina, Laño, etc.) formando esa colonia de cristianos, eremitas y cenobitas, que hoy se denomina “La Capadocia alavesa” de cuyos restos dan buena prueba esas cuevas que evidencian el uso para el culto de remotísimas calendas en ese territorio, al igual que otra parecidas en la cuenca del Omecillo. Desde esa “Capadocia alavesa” bien pudo ser llevado en una mula hasta las alturas de la montaña como lo quiere la leyenda y establecerse allí la colonia de cristianos que edificaron un templo, que fue ampliado en siglos posteriores (hay restos románicos en la actual ermita) donde se rindió a San Formerio el consiguiente culto; culto que en el día de hoy se realiza (así como la veneración de la reliquia de su santo cuerpo), muchas veces a lo largo del año, pero principalmente en sus fiestas anuales del segundo día de Pentecostés y sábado más próximo al 25 de septiembre en el que se celebra su conmemoración litúrgica

SAN SEGISMUNDO.

Cerca de Vitoria Gasteiz se encuentra el cuerpo santo de un Rey, San Segismundo de Borgoña. Es en la iglesia parroquial de Santa Eulalia de Gámiz y allí está desde el 8 de mayo de 1949 en que, procesionalmente fue llevado desde la vecina parroquia de San Andrés de Bolívar donde se hallaba, al cerrarse al culto este templo “en atención a la veneración y custodia debidas a las reliquias de los santos, velando por la conservación y culto que de antiguo se ha atribuido al Mártir San Segismundo, Rey de Borgoña, en los pueblos cercanos a Bolívar” según se hace constar en el Decreto episcopal de 11 de diciembre de 1948, mandando “que las dichas reliquias sean trasladadas con la debida veneración y convenien-

temente colocadas y guardadas en la parroquia de Gámiz”.

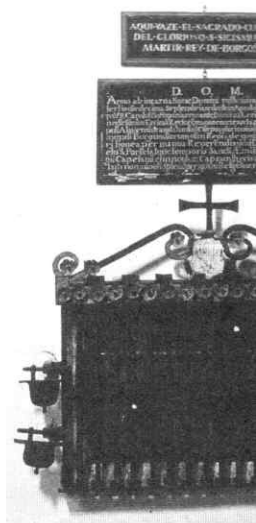
Gámiz y Bolívar son dos aldeas cercanas entre sí y cercanas a Vitoria-Gasteiz. Ambas aparecen en la escritura del Voto de San Millán como tributarias de una reja cada una de ellas. De Bolívar se sabe además que el año 1087 Gonzalo Munio de Marquínez y su esposa Tota Blázquez donan al Monasterio de San Millán el templo “de San Andrés de Bolívar aquella parte que nos corresponde con su divisa... con todas sus tierras, montes, prados, molinos dehesas, términos y pertenencias con salidas y entradas” es decir toda la aldea con lo cual pasó a ser regida por la Orden Benedictina que era la propia de aquél Monasterio. Y así fue hasta el año 1493 en el que los benedictinos vendieron en subasta pública todas las pertenencias salvo el templo que siguió regido por la Orden hasta 1857 si bien quedó el benedictino P. Díaz de Zugazua como párroco hasta 1883.

El templo de San Andrés (de cuya antigüedad da fe una lápida que señalaba el enterramiento en Bolívar del Obispo Alvaro el 20 de octubre del año 878 y hallada en 1796 por el Padre Segismundo Romero OSB en los bajos de la Casa Cural, colocada en el muro de la iglesia cinco años después y que hoy se contemplan en el Museo de Arte Sacro) fue desacralizado hace muy pocos años y convertido en vivienda particular, razón por la cual fue trasladado el cuerpo de San Segismundo a la parroquia de Gámiz.

San Segismundo fue hijo del Rey de Borgoña Gombáu, al que sucedió en el trono hacia el año 516. Abjura de su arrianismo catequizado por el Obispo Avito, trata de reparar cuantos daños hubiera ocasionado el arrianismo en su patria, organiza dos concilios y arrepentido por haber dado muerte por intrigas de su esposa a su hijo Sigerico funda en Aguano un monasterio benedictino dedicado al glorioso capitán de los Tebanos San Mauricio y compañeros mártires, (algunas reliquias de estos mártires se hallan en la villa alavesa de Mártioda) y perseguido por su religiosidad alcanzó en Coulmiers el primer día de mayo del año 523 su gloriosa martirio siendo muerto, por soldados de Clodoveo de Orleans y arrojado a un pozo del que años después fue extraído al notarse señales misteriosas que lo señalaban y a donde acudía la gente en peregrinación para obtener curación de sus dolencias

¿Cuándo y por qué llegó el cuerpo de este santo a Bolívar? Difícil saberlo con certeza. En el archivo de San Millán existe el testimonio de la visita pastoral que hizo a la iglesia de Bolívar el año 1572 el visitador de la Orden en el que se hace constar ha visitado el Arca donde está el cuerpo santo del Rey San Segismundo, “que está ahí de tiempo inmemorial”, que halló las “escrituras apostólicas en pergamino” de la reliquia y que mandó se colocara el arca encajada en la pared y que una llave tenga el Abad de San Millán y otra el Capellán de Bolívar.

Esta arca se sustituyó por otra en 1632, y por la actual en 1803 en una solemne ceremonia, presidida por el Abad de San Millán, con asistencia del Diputado General de Álava y numerosísimo publico de Vitoria y alrededores de Bolívar, en la que fueron enumerando uno a uno los huesos contenidos en el Arca hasta alcanzar la cifra de sesenta



Gámiz
Hornacina-sepulcra
de San Segismundo

y cuatro grandes y otros pequeños (la cabeza se halla en San Millán según el sentir general) Es una arqueta de nogal con incrustaciones de plata metida en un nicho bajo reja de hierro en la que hay un medallón con la inscripción "San Segismundo mártir, Rey de Borgoña" y sobre ella dos inscripciones alusivas a los traslados y el contenido.

Hasta la abolición de los señoríos, el de Bolívar pertenecía a la Casa de Álava y un Álava, Pedro Martínez de Álava, fue Contino de los Reyes Católicos, Embajador en Borgoña donde nació Felipe el Hermoso que vino (seguramente con Mtz. de Álava a casarse con la reina Juana). ¿Trajo él esta reliquia a Bolívar?. Parece esto lo más probable según generalizada opinión. Sea de ello lo que fuera lo cierto es que en Bolívar primero y desde 1949 en Gámiz se hallan los restos del glorioso San Segismundo Rey de Borgoña.

SAN BENITO MÁRTIR

Es en la ciudad de Vitoria-Gasteiz y más concretamente en el Monasterio de la Magdalena, más conocido por "Las Brígidas" donde se halla el cuerpo santo de San Benito mártir. Llegó a él, el 11 de diciembre de 1825. No al monasterio actual que es un moderno edificio de 1909, aunque la fachada sea la que en 1783 hiciera el notable arquitecto vitoriano Justo Antonio de Olaguibel para el primitivo Monasterio que se hallaba en los terrenos ocupados hoy por la Catedral de María Inmaculada Madre de la Iglesia.

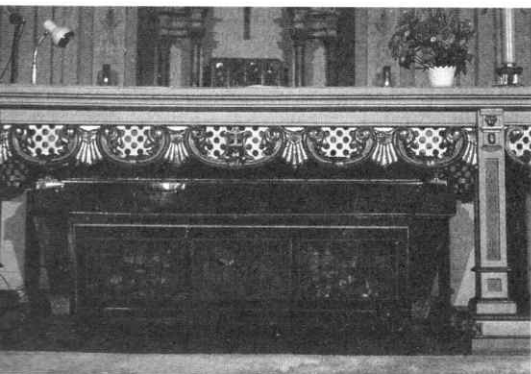
El año 1824, estando de Abadesa del Monasterio la Madre María de San José, llegó al Monasterio el monje de la misma Orden, Evaristo Ascorve que iba en viaje a Roma a ganar el jubileo del año santo de 1825. En Roma se halla don Manuel Martínez del Campo, Auditor del Tribunal de la Rota, Encargado de la Iglesia de Santiago de los Españoles y tío de la Madre María de San José, monja- ya fallecida - del Monasterio de Vitoria.

Las monjas del monasterio vitoriano dieron al P. Ascorve cartas de recomendación ante el referido Auditor de la Rota quien le recibió obsequiosamente, le facilitó la estancia en Roma y le hizo más fácil su peregrinación jubilar a la Capital de la Cristiandad

En la iglesia de Santiago de los Españoles se hallaban en depósito varios cuerpos santos sacados de las catacumbas en tiempos de Benedicto XIV desde que se demolió la iglesia de San Martinello bajo cuyo altar mayor se hallaban estos cuerpos santos debidamente separados y con sus respectivos nombres desde tiempos en los que León XI era Cardenal, y venerados como tales al menos desde 1598.

El P. Ascorve – que quería de algún modo mostrar su agradecimiento a las Brígidas de Vitoria, tuvo la feliz ocurrencia de rogar al Auditor le concediera uno de esos cuerpos santos a lo que este accedió concediéndole el que figuraba como San Benito mártir, con su correspondiente Auténtica y rescriptos apostólicos

Vitoria.
"Las Brígidas".
Urna con el cuerpo.
San Benito Mártir.



concediendo misa común de mártir, cantos e indulgencia plenaria el día de su colocación en el Monasterio y seis años más.

El 15 de febrero de 1825 se recibe en las Brigidas aviso de la inminente llegada a Vitoria, de la caja con el Santo que había sido transportado desde Roma por Marsella y Bayona cuya llegada se confirma efectivamente unos meses después, y las monjas “para no tener que profanar al santo” gestionan ante el Jefe Político el evitar el trámite de abrir la caja en la Aduana como así se consigue por lo que sin más dilación llega el arca al convento y la Comunidad se lo hace saber al Obispo de la Diócesis.

El 5 de junio de ese año 1825 van al Monasterio el Vicario diocesano, el Lectoral de la Colegiata y el Notario y el Cirujano de la Ciudad para examinar el contenido de la Caja y el Cirujano da fe de que ha examinado “una colección de huesos que, aunque rotos algunos, contenía todos los de un esqueleto humano a excepción de las dos clavículas, dos piezas del esternón y los huesecillos de ambos carpos o muñecas y entreverada con los citados restos una ampollita, rota, con sangre coagulada del mismo mártir”.

La abadesa se dirige al Obispado suplicando se le permita tener en relicario aparte la citada ampollita y un huesecito del santo para venerarlo de modo especial y poder darlo a besar en propicias ocasiones, como lo hace con los de S. Benemérito, Santa Novela y Martires de Traveris, S. Félix y S. Pantaleón, que posee la Comunidad y especialmente en el día de la fiesta de este San Benito a lo que el Prelado calagurritano responde satisfactoriamente y fija la fecha del santo en el 23 de marzo de cada año concediendo además indulgencias especiales a cuantos besen el relicario y celebren la fiesta en el señalado día. De la misma manera ruegan al Ayuntamiento les conceda una artística urna donde introducir la caja que contiene el cuerpo del santo y poderlo exhibir de forma decorosa perpetuamente, cosa a la que accede el Ayuntamiento con fecha 13 de julio y la Comunidad, agradecida, entrega a la Corporación “para que perpetuamente la conservase, una de las tres llaves con que se hubiese de cerrar y abrir” tan artística urna que es de caoba y cristal con aplicaciones de bronce que descansa sobre cuatro esbeltos pies, también de bronce.

Todo ello se lleva a la Colegiata para, desde ahí, transportarla procesionalmente hasta el Monasterio para su definitiva ubicación cosa que se realiza con toda solemnidad el 11 de diciembre del referido año 1825 en una ceremonia en la que toman parte todo el clero, Comunidades, Asociaciones, fieles y el Ayuntamiento en Corporación. Llegados al Monasterio tras diversos cantos litúrgicos por la “Capilla de Música de la Colegiata” se coloca la preciosa urna en su lugar bajo el altar mayor de la iglesia conventual.

En la actualidad se halla también dicha urna colocada bajo el altar mayor de la iglesia del Monasterio de las RR MM Brígidas a donde fue llevado igualmente con toda solemnidad al tiempo que el primitivo monasterio fue derribado para llevar a cabo en ese lugar las obras de la Catedral de María Inmaculada Madre de la Iglesia y donde sigue recibiendo



**Respaldiza.
Iglesia de la Asunción.
Sepulcro del Infante
Don Vela.**

la veneración de la comunidad que lo honra de modo especial el día de su fiesta que es, como ya se ha indicado, el 23 de marzo de cada año.

EL SANTO INFANTE DON VELA

Un túmulo de piedra de forma prismática triangular de gran tamaño situado en el suelo del presbiterio de la iglesia parroquial de Respaldiza, capital de la Tierra de Ayala, señala el lugar donde se halla el cuerpo del tenido por el Santo Infante don Vela.

No se puede afirmar categóricamente que el tal Infante don Vela goce de la denominación de Santo canónicamente hablando, pero por tal es tenido en todo el contorno, de santo lo califican cuantos han escrito algo de él, como a santo lo han invocado en muchísimas ocasiones a lo largo de la historia en cuantas rogativas se han hecho en la Tierra de Ayala en tiempos de epidemias, sequías y otras calamidades públicas y a ser santo achacan el que al abrir su tumba el año 1644 apareciera incorrupto el cuerpo de este personaje que figura en los anales de la Historia de Ayala como existente en el siglo XI

Su estancia en Ayala va, desde su origen, de la mano de la Historia y de la Leyenda, que cuenta de él que siendo hijo de Ramiro el Monje, sirve al Rey de Castilla en las luchas que éste sostenía contra Ramiro y así llega a la Sierra Salvada desde donde ve a sus pies una tierra hermosa, ubérrima, extensa, pero que no tenía Señor, por lo que los que acompañaban al Infante ruegan al Rey concediera ese señorío al Infante gritándole una y otra vez con entusiasmo "Háyala señor, háyala" a cuyo clamor respondió el Rey diciendo "Pues que la haya" con lo que en ese momento nació el Señorío y el nombre de Ayala.. Cosa muy bonita pero que, en estos íntimos detalles no encaja muy bien con el rigor de una crítica histórica.

Lo cierto es que ahí en Respaldiza y de la forma indicada está el cuerpo del Santo Infante don Vela con lo que completamos esta, acaso más extensa que lo necesaria, reseña de los Cuerpos Santos existentes en Álava, de la que he querido dejar constancia en las páginas de la REVISTA ESTÍBALIZ. ■

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA



GRAN CONFORT

HOTEL FELIPE IV

HABITACIONES CON BAÑO T.V. Y TELÉFONO
GARAJE - PISCINA
Avenida Navarra, 28

TELÉFONO: 902 15 46 90 - FAX 941 60 14 00

E-mail: felipeiv@intercom.es

OYON (RIOJA ALAVESA) A 4 Km. de LOGROÑO

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

LA CASA DEL PATRÓN
HOTEL ** RESTAURANTE



Tel: 945 46 25 28 - Fax: 945 46 24 80
01130 Murgia (ARABA)

NAGUSIAREN ETXEA
HOTEL ** JATETXEA

ICONOGRAFIA MARIANA.

**RAICES DEL TIPO
"ANDRA MARI"**

**MARIA: DE PALESTINA
AL ARTE MEDIEVAL**

JOSÉ JAVIER LÓPEZ DE OCÁRIZ ALZOLA

EL NOMBRE

María es la versión latina del nombre hebreo Míryam, que puede traducirse por "hermosa" (no sólo en el sentido de bella sino en el literal de robusta o corpulenta, según el ideal estético del momento). Este nombre lo llevaba ya la hermana de Moisés, única portadora de este nombre en el Antiguo Testamento, y seguramente en su honor se lo pusieron a la Virgen. Fue la hermana de Moisés quien cantó la liberación del pueblo de Israel después del paso del mar Rojo, con el estribillo: "Cantad a Yahvéh pues se cubrió de gloria. Arrojando en el mar caballo y carro". (Ex 15, 20-21) Las etimologías del nombre han jugado con la evocación del mar, del latín "mare" (singular), "maria" (plural), coincidente con "yam" (mar en hebreo). De ahí la advocación: "Stella Maris" (Estrella del mar) o las devociones marineras hacia la Virgen. Por enlaces con el arameo "mara" (señor) en época de Jesucristo (de donde viene la expresión "marana tha" (Cor 16,22; Ap. 22,20), podría relacionarse también con "Señora".

En la Edad Media, se le denominaba preferentemente "Nuestra Señora", expresión tomada del lenguaje caballeresco, con equivalentes di-

rectos en los habituales "Notre Dame" en francés, "Nostra Signora" o el abreviado "Madonna" en italiano, y con algún cariñoso añadido en los "Unsere Liebe Frau" del alemán, o el "Our Blessed Lady" del inglés, y el "Andra Mari" de euskera.

LA IMAGEN

La muy discreta presencia de María en el Evangelio, con sus intervenciones puntuales en la Anunciación, la Visitación a Isabel, la Navidad y Epifanía, la huida a Egipto, la búsqueda de Jesús niño perdido en el templo, las bodas de Caná, y la presencia al pie de la cruz testimoniada sólo por San Juan, fue compensada por las bellas leyendas recogidas en los textos apócrifos. Según una de estas tradiciones en el arte cristiano se atribuían a San Lucas, el evangelista, también médico y pintor, las más antiguas representaciones de la Virgen. Se mencionaba que la emperatriz bizantina Eudoxia había enviado a su hija Pulqueria un retrato pintado por San Lucas, que se conservaba en Jerusalén. También se creía en el siglo VI que otro antiguo icono de María, conservado en Constantinopla, era también obra de San Lucas. Muchos cuadros, hasta del Greco, ponen un pincel en la mano de San Lucas y otro lo imaginan en simpáticas escenas en que él pinta y la Virgen posa. Se suponía que había coincidido en Nazareth, durante la vida de María. Nada de esto puede probarse históricamente.

En los primeros siglos de persecución de los cristianos, las catacumbas romanas, lugar de cementerio subterráneo para las comunidades cristianas, fueron decoradas con pinturas sobre la cal que revestía los muros de tierra. Ya allí aparece en varias ocasiones la sencilla pintura de una mujer joven sentada con un niño en los brazos. Las más antiguas -siglos III y IV- son las de las catacumbas de Priscila y del Cementerio Mayor, en Roma. Son, por tanto, anteriores a la decisiva definición del Concilio de Efeso, año 431: "María es la Madre de Dios". De Efeso también partió la idea de personificar en ella a la Iglesia. A partir de ahí se difunden las repre-

sentaciones de María, y sobre todo la popular escena de la Epifanía, con María mostrando el Niño Jesús a los tres Magos de Oriente, que le adoran y entregan sus dones, oro, incienso y mirra.

Pero entre los siglos VIII y IX en el Oriente cristiano -en las actuales tierras de Grecia, Turquía, Siria y Egipto- algunos tratan de prohibir la realización y el culto de las imágenes -el iconoclasmo- por temor a la idolatría. La respuesta que se impuso en la Iglesia fue que el Dogma de la Encarnación favorece el culto de las imágenes y por tanto las imágenes de culto. Si Dios se ha hecho carne para que los hombres le conozcan, es lógico que también permita extender su imagen a través de imágenes de pintura o escultura.

Por otra parte, las reliquias guardadas dentro de ciertas imágenes, y los milagros que se les atribuían, refrendaron el valor permanente de las imágenes dentro del culto cristiano. En época medieval, la cercanía de imágenes sagradas significaba ante todo protección. Por ejemplo, se consideraba que la persona que miraba una mañana la imagen de San Cristóbal -que solía estar representada a la entrada de algunas ciudades- o quien entraba en una iglesia a misa, al menos el tiempo de ver alzar la Hostia tras la Consagración, estaba ya ese día libre de sucumbir a cualquier peligro.

LA EXCELENCIA

La Virgen encarna el ideal de mujer en todas sus facetas, como doncella virgen, inocente y espléndida promesa de vida y juventud, como madre feliz y amorosa que presenta con orgullo a su hijo, como reina que refleja en sus actos la majestad y la justicia, como madre dolorosa que pierde a su hijo y lo entrega a la muerte con la enorme generosidad de quien es capaz de sacrificarse a un ideal más alto. Ella reúne la expresión de una idea y de un sentimiento. Se convierte en símbolo que concentra tantas alusiones, alegorías y símbolos bíblicos: la vid, el arca..., o bien las figuras bíblicas que ya la evocan antes de nacer

y son de sobra conocidas: Nueva Eva, Judit, Ester. Podemos también recordar la alusión al Cantar de los Cantares 1,15: "¡Qué bella eres, amada mía, qué bella eres! ¡Palomas son tus ojos!". "Tota pulchra es et macula non est in te" "¡Toda hermosa eres, amada mía, no hay tacha en ti! (Cantar de los Cantares 4,7)

Muchos artistas buscaron inspiración en el "retrato ideal" que de la Virgen hace Ruperto, abad de Deutz, ya en los siglos XI-XII: "En los ojos resplandece la simplicidad; en el cabello, la pureza de tus pensamientos; en los dientes, la inocencia; en los labios, la sabiduría; en las rodillas, la modestia; en el cuello, la humildad; en los pechos, admirable y lozana virginidad, unida con la fecundidad. Tu candidez es prudencia; tu pureza, anhelo de cosas más sublimes; tu inocencia, culto a Dios; tu humildad es fortaleza contra el demonio; tu virginidad, adorno de madres y doncellas."

Pero las representaciones medievales más antiguas de María insisten en su presencia solemne, entronizada y en majestad. Y se le da un carácter bíblico particular, por la interpretación que personifica en Jesucristo como Verbo de Dios, e incluso en María, la Sabiduría divina reiteradamente descrita en varios pasajes del Antiguo Testamento Por ejemplo: Pr 8; Eclo (Si) 24; Sb 8-9. Por eso a la figura entronizada de María presentando sobre sus rodillas al Niño Jesús a la adoración de los fieles, se le conoce en latín como "Sedes Sapientiae" (Sede de la Sabiduría).

LA VIRGEN ROMANICA COMO "SEDE DE LA SABIDURIA"

Las imágenes románicas de la Virgen con el Niño, hieráticas y entronizadas, tienen su apogeo en el siglo XII para prolongarse en una divulgación que se adentra en el siglo siguiente. Pueden muy bien recibir el apelativo de "Majestad" por su solemne grandeza, su empaque y su carácter triunfal. Deriva de una escena narrativa: la que representa la adoración de los Magos o Epifanía, para condensarse en el grupo icónico de la Madre

con el Niño, influenciado por las efigies romanas de la emperatriz bienhechora.

En el arte románico, el cuerpo materno se acomoda a la función de asiento del Niño quien, pese a su tamaño reducido, ocupa la plaza de preferencia en el eje y centro de la composición, erguido en su actitud sacra de bendición. El es el protagonista activo y Ella sólo la "Sedes Pueri" (Trono del Niño), en un papel abnegado y secundario. Pero la imagen de María no quedó de hecho aniquilada por esta función subordinada, y nunca pasó inadvertida, ni en lo plástico, en lo devocional o en lo teológico, sino que paradójicamente polarizó la atención de fieles y artistas. La gente del pueblo reconoció instintivamente el rostro de la Madre, fijándose en aquella mujer sencilla que guardaba todas las cosas sorprendentes en su corazón, incluso con más atención que en su Hijo, Verbo de Dios y como tal portador del Libro de la Sabiduría. Por el misterio de la Encarnación, en María reposa como en un trono la Sabiduría de Dios y así se manifiesta a los hombres. María adquiere así un papel decisivo como mediadora e intercesora.

En la iglesia ellas presidían las celebraciones desde un sitio de honor, a menudo incluso encima del altar donde todos los días se consagraba el Cuerpo y Sangre de Jesucristo. Sobre su altar se la venera en múltiples escenas de las miniaturas de las Cantigas de Alfonso X el Sabio, del último tercio del siglo XIII. Por las imágenes y relatos de las Cantigas se advierte que es tan fuerte la presencia real de la Virgen a través de su imagen, que ella interviene y se comunica directamente con sus fieles. Esta obra maestra constituye quizá el mejor documento para comprender la devoción popular mariana en la Edad Media: los gestos de devoción, las promesas, la implicación de María en la vida de la gente, y la "naturalidad de los milagros" para la mentalidad de la época. En las Cantigas o en los versos de Berceo se comprueba cómo a estas imágenes se les dirigían oraciones y cantos, en su honor se encendían velas y se celebraba "muy honradamente" sus fiestas sacándolas en procesión solemne por las calles. Algunas imágenes también fueron llevadas a las batallas, especialmente en las guerras contra

los moros, para proteger a sus portadores como "Socia belli" a imitación de la advocación bizantina de "Panagia Nikopoia". Su alianza garantizaba la victoria.

Este carácter triunfal acompaña aún a las más humildes imágenes, solemnizadas por el empaque del trono y por la actitud hierática. Normalmente Madre e Hijo van coronados.

Cuando en la etapa románica Madre

e Hijo se sientan coronados, la imagen se interpreta

como un signo de glorificación,

indicando que no se evoca

una escena

terrenal, sino celestial. El más común atributo de María es un fruto, a menudo la popular manzana que evoca el alegórico retruécano EVA AVE, en que una Nueva Eva es capaz de engendrar una Nueva Humanidad representada en el Hijo, Nuevo Adán. La forma esférica del fruto ha pasado a confundirse con el globo, insignia de los emperadores y como signo del poder universal, emblema adecuado para el Niño Dios. Este, influido por la esfera de la Madre, lo adopta a veces en su mano izquierda sustituyendo el tradicional y más apropiado atributo del Libro de la Vida, Libro de la Sabiduría del Verbo, alusión al Evangelio.



Nuestra Señora de la Encarnación conocida como "La Abuelita" porque hay otras más recientes. Artziniega 1200.



Notre-Dame du Mont-Cornadore, Saint-Nectaire Auvergne, Francia, siglo XII.

Las Vírgenes “Sedes” constituyen un conjunto de imágenes de arraigada devoción popular en todo el País Vasco, y la visita a sus santuarios ha sido especialmente frecuentada desde antiguo. Ellas forman la raíz del modelo de raigambre románica, conocido en el País como tipo “Andra Mari”, que producirá una espléndida y abundante floración de imágenes marianas, adaptadas a la fórmulas góticas, y que perduran hasta el fin de la Edad Media. Como en todas partes, las tallas han sufrido daños y reformas, debido a su constante perduración en el culto: expuestas a los vaivenes de las procesiones y al fuego de los cirios, transformadas para acomodarse a los cambios de gusto, y al devoto afán de mejorar su prestancia con añadidos y ropajes. En el último siglo las restauraciones les han afectado, con sus

efectos ambivalentes de consolidación y alteración.

SANTA MARIA DE ESTIBALIZ

En esta breve reseña, tomamos como referente de valía la imagen de la Virgen de Estíbaliz. Patrona de Alava. Una descripción de 1871 señalaba ya su deplorable estado con ausencia de cabeza, las manos y el niño, siendo restaurada en 1897 de manera convincente para la época. En el caso de la figura del Niño, la factura es ciertamente moderna. La Virgen corresponde al citado tipo de Sedes o trono de la Sabiduría, con silueta casi absolutamente simétrica. Se sienta sobre una silla-trono cuyos cuatro montantes rematan en bolas. De altura superior al metro, aparece -como su Hijo- coronada sobre el velo que desciende en cascada, bajo el que se trasluce apenas el oscuro cabello partido. Se cubre con manto liso, abierto por delante para descubrir la sobreveste abierta por los costados pero mostrando en el centro su extremo ovalado -forma bastante inusual- sobre la túnica talar. Los brazos, muy pegados al cuerpo, dejan colgando unas larguísimas mangas, según la moda del siglo XII. Aparte de la policromía de tonos que van del dorado o rojo al azul oscuro, las mangas y la cenefa del cuello son los únicos adornos notables. Sin poder precisar el alcance exacto de la restauración, sigue abierta la incógnita sobre como serían los caracteres originales.

BERCEO, POETA MEDIEVAL DE LA VIRGEN MARIA:

Como colofón, nada mejor que la evocadora descripción poética del riojano Gonzalo de Berceo (h.1195-h.1265) sobre la imagen de María en su contexto de iglesias o conventos medievales:

1) Berceo: “Milagros de Nuestra Señora”, en la Introducción:

*Por todas las iglesias, esto es cada día,
Cantan laudes antella toda la clerecia:*

Todos li façen cort a la Virgo Maria:

Estos son rossennoles de grand plaçenteria.

*Tornemos ennas flores que conponen el prado,
Que lo façen fermoso, apuesto e temprado:
Las flores son los nomnes que li da el dictado
A la Virgo Maria, madre del buen criado.*

*La beredicta Virgen es estrella clamada,
Estrella de los mares, guiona deseada,
Es de los marineros en las cuitas guardada,
Ca quando essa veden, es la nave guiada.*

*Es clamada, e eslo de los cielos, reyna,
Tiemplo de Jesu Cristo, estrella matutina,
Sennora natural, piadosa vezina,
De cuerpos e de almas salud e medicina.*

2) Berceo, Milagro XIV: "La imagen respetada":

*En esti monesterio que avemos nomnado,
Avie de buenos monges buen convento provado,
Altar de la Gloriosa rico e mui onrrado,
En él rica imagen de precio mui granado.*

*Estava la imagen en su trono posada,
So fijo en sus brazos, cosa es costumnada,
Los reis redor ella, sedie bien compannada,
Como rica reina de Dios santificada.*

*Tenie rica corona como rica reina,
De suso rica impla en logar de cortina,
Era bien entallada de lavor mui fina,
Valie más essi pueblo que la avie vezina...*



*Imagen de la Virgen de Estíbaliz.
Restauración general en 1897.
Policromada nuevamente en 1984.*

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

SAU  **REGALOS**

GRABADOS
ESCUDOS
FIRMAS
FOTOGRAFÍAS

TROFEOS
COPAS
MEDALLAS
FIGURAS DEPORTIVAS
DISEÑOS EXCLUSIVOS

REGALOS
BANDEJAS
RELOJES
PORCELANA
FIGURAS
PLACAS

Canciller Ayala, 10
Tel. 945 26 90 60
Fax. 945 26 90 60
GASTEIZ - ARABA

Cercas Bajas, 12
Tel. 945 25 89 73
GASTEIZ - ARABA

Dionisio Aldama, 7
Tel. 945 89 18 83
AMURRIO - ARABA

LA FORMACIÓN DE ÁLAVA EN LA ÉPOCA DEL GÓTICO

IÑAKI BAZÁN

ENTRE REYES Y SEÑORES

La formación del territorio foral de Álava se produce en dos tiempos. El primero hunde sus cimientos en la política de reforzamiento de la autoridad real, a través de la expansión del modelo urbano de las villas, frente a la señorial; y el segundo, a raíz de la coincidencia de intereses de las villas y la monarquía para superar la conflictividad social, ligada a las luchas banderizas que convulsionaban a la sociedad alavesa bajomedieval. Por lo que se refiere a la política de reforzamiento de la autoridad real, hay que indicar que en este proceso participaron tanto la monarquía navarra, como la castellana a partir de 1200. Con Sancho VI el Sabio de Navarra se asiste a la fundación de las primeras villas alavesas, excepción hecha de Salinas de Añana, fundada por Alfonso VII de Castilla en 1140: Laguardia (1164), Vitoria (1181), Bernedo (1182), Antoñana (1182) y La Puebla de Arganzón (1191). El proceso fue continuado por su hijo Sancho VII el Fuerte: Labraza (1196). Esta política fundacional desarrollada por los mencionados monarcas no gustó a los señores alaveses, congregados en torno a la Cofradía de Arriaga, ya que iba en

contra de sus intereses económicos. Y es que la expansión geográfica, económica y demográfica de las villas se hacía a costa del territorio, rentas y labradores de los señores de la Cofradía. Aquí puede estar la clave de la relativa facilidad de la conquista de Álava por parte de Alfonso VIII de Castilla, con excepción hecha de la enconada resistencia ofrecida por la villa de Vitoria, vencida en enero de 1200. Sin embargo, los monarcas castellanos continuaron con la política iniciada por los navarros, fundando nuevas villas y ampliando sus jurisdicciones con las aldeas de su entorno, desbaratando de este modo las posiciones señoriales. Especialmente activo fue Alfonso X el Sabio: Treviño (1254); Salvatierra, Contrasta Corres y Santa Cruz de Campezo (1256); Salinillas de Buradón (1264); y Arceniega (1272). El objetivo de este ambicioso programa de creación de nuevas villas se centraba en el establecimiento y la potenciación de una serie de rutas mercantiles que partían desde Vitoria hasta la costa Cantábrica y en el fortalecimiento de la frontera ante Navarra. La afirmación del poder real alcanzará su cenit con Alfonso XI en 1332 y el acto de la “voluntaria entrega” del señorío jurisdiccional de la Cofradía de Arriaga al realengo. Por lo que se refiere a la coincidencia de intereses entre las villas y la monarquía para superar la conflictividad social bajomedieval, centrada en las luchas de bandos y en el bandolerismo de los denominados “malhechores feudales”, se concretó en el alumbramiento de la Hermandad General de 1463. Su composición, integrando a villas y tierras esparcidas, y su administración definirán el territorio y el carácter político de Álava, quedando integrada por una geografía similar a la actual a partir de comienzos del siglo XVI. Veamos el proceso de formación y organización político-administrativa del territorio alavés con más detalle, comenzando por la Cofradía de Arriaga y continuando por la Hermandad de 1463.

LA COFRADÍA DE ARRIAGA

La Cofradía de Arriaga fue un señorío jurisdiccional, cuyo ámbito geográfico venía a coincidir con el conjunto de propiedades y solares de los miembros de la Cofradía y que equivalía casi a la mitad del territorio histórico de Álava. Las Juntas Generales de los cofrades se celebraban en el campo de Arriaga (Vitoria-Gasteiz) y en ellas se elegía al señor de la Cofradía, se impartía

justicia y se trataban los problemas que les concernían como grupo. En definitiva, esta institución refleja la capacidad de autogobierno de una parte del territorio alavés durante la Edad Media.

La primera vez que se menciona el nombre concreto y la institución de la Cofradía de Arriaga de forma nítida es un documento de fecha bastante tardía, de 1258. En las crónicas reales puede intuirse su existencia para fechas anteriores, concretamente en los tiempos del monarca Alfonso VIII de Castilla (1158-1214). No obstante, podemos retrotraernos, cuando menos, al año 1060. En esa fecha unos barones de Álava otorgaron su consentimiento para que el monasterio de Huhula, próximo a Salvatierra, se anexionara al de San Juan de la Peña. Este documento nos informa de la existencia de una agrupación de señores que bien podría ser el embrión de la Cofradía de Arriaga.

La Cofradía tenía un carácter eminentemente nobiliario, como se constata al repasar la condición social de los cofrades, entre los que hay miembros de la alta nobleza (ricos omes), alto clero (obispo de Calahorra) y baja nobleza (infanzones, caballeros o escuderos). Todos ellos disponían de inmunidad fiscal (hidalguía) que les eximía de pagar pechos o tributos y servicios. Micaela Portilla estudió a estos cofrades, entre los que encontramos a Guevara, Haro, Hurtado, Mendoza, Velasco, Salazar, Ayala,... También formaban parte de la Cofradía los collazos (vasallos objeto de compraventa) y labradores adscritos al solar. Esta estructura social de la Cofradía nos indica que en Álava estaba vigente el régimen feudal al igual que en otras partes de la Europa medieval. Obviamente, los que controlaban las Juntas de la Cofradía en el campo de Arriaga eran los nobles.

En la crónica de Alfonso XI podemos leer cómo los miembros de la Cofradía de Arriaga elegían al señor de ella entre los hijos de los monarcas, los señores de Vizcaya, los señores de los Cameros o la casa de Lara. Desgraciadamente, al nivel actual de nuestros conocimientos documentales carecemos de la nómina de todos los que ocuparon el puesto de señor de la Cofradía desde sus inicios, pero sí desde 1254: Lope Díaz de Haro, señor también de Vizcaya; el infante Fernando de la Cerda, hijo de Alfonso X el Sabio; Diego López de Salcedo, adelantado del rey en Álava y Guipúzcoa; y Juan Alfonso de Haro,



Portada de la ermita actual de S. Juan de Arriaga, sucesora y testigo de un pasado importante para nuestro pueblo.

señor de los Cameros por herencia materna nieto del señor de Vizcaya.

Las prerrogativas del señor electo de la cofradía se agrupan en tres grandes apartados: justicia, fiscalidad y militar. El señor era el encargado de impartir y administrar justicia en el territorio de la Cofradía, bien directamente o bien a través de sus oficiales. Tenía derecho al cobro de las calas y omecillos, penas pecuniarias impuestas por determinados delitos, en el caso de que el culpable fuera un hidalgo; y en caso de serlo un collarero o labrador, esa cantidad la percibía el propietario de ellos. La fiscalidad recaía sobre las personas dependientes, collazos y labradores, y consistía en el pecho forero a satisfacer al señor de la Cofradía. El pecho forero estaba compuesto por dos tributos: el buey de marzo y el semoi medio modio, que es una medida de cereales.

La defensa del territorio de la Cofradía era responsabilidad del señor, en cuyo poder se encontraban ciertas fortalezas; y también conducían las mesnadas o huestes de la Cofradía en empresas militares más allá del territorio alavés como en la batalla de las Navas de Tolosa (1212) dentro del contingente del monarca Alfonso VIII de Castilla.

Geográficamente hablando, suponía casi la mitad de la extensión del actual territorio histórico de Álava. Se extendía, grosso modo, desde los límites con Vizcaya y Guipúzcoa hasta el interior del condado de Treviño de este a oeste,



Vista de Rivabellosa donde se afianzaron las instituciones forales alavesas en 1463, que han llegado hasta nosotros.

excepción del valle de Valdegovía y Salinas de Añana. Dentro de la Cofradía había dos islotes de realengo, las villas de Vitoria (1181) y Salvatierra (1256), que incorporaron a su jurisdicción cerca de una quinta parte de las aldeas de la Cofradía, unas 79. Cuando en 1332 se autodisuelve, su territorio había quedado muy mermado, representando tan sólo cuatro décimas partes de la actual Álava. El resto de villas alavesas, Laguardia (1164), Antoñana (1182), Santa Cruz de Campezo (1256), Arceniega (1272), Peñacerrada (antes 1295), Berantevilla (1295-1312),..., no pertenecían ni estaban incluidas dentro del territorio de la Cofradía; todas se encontraban al sur del mismo.

En 1332 los cofrades decidieron disolver su institución e incorporar sus territorios al régimen de realengo, bajo autoridad directa del rey y de sus funcionarios y delegados, entregándolos al monarca Alfonso XI. Recordemos que antes esa autoridad la ejercía el señor electo de la Cofradía. Este hecho se ha denominado de diversas maneras: Voluntaria Entrega, Pacto de Arriaga o Acta de Arriaga. Pero, ¿qué razones les llevaron a tomar semejante decisión?

La presencia de las dos villas de realengo, Vitoria y Salvatierra, en medio de la geografía de la Cofradía resultó ser un gran problema para la supervivencia de la misma. Ambas localidades necesitaban ampliar su espacio para dar cabida a la creciente población y para satisfacer su

abastecimiento. Resolvieron este problema comprando heredades a los señores y labradores de la Cofradía. A ambas localidades se marchaban a poblar labradores que trabajaban las tierras de los cofrades por los privilegios que adquirirían en ellas. Y además entre Vitoria y la Cofradía se producían altercados por competencias en materias judiciales. Por todos estos choques de intereses se entablaron diversos litigios entre las partes. En 1258 la Cofradía alcanzó con Alfonso X el Sabio el acuerdo de ceder 16 aldeas a las dos villas, entre ellas el lugar de Arriaga. En 1291 se rubricó la concordia por el conflicto en materia judicial entre Vitoria y la Cofradía. El 8 de febrero de 1332 se resolvió un nuevo litigio en favor de Vitoria, otorgando el merino mayor de Castilla, Juan Martínez de Leiva, 41 aldeas a la villa de las 45 solicitadas. Alfonso XI confirmó esta sentencia días más tarde, el 22 de febrero.

Al mismo tiempo la Cofradía mantenía otro pleito con Salvatierra por 30 aldeas, que pasarían con toda probabilidad a manos de la villa. Ante esta perspectiva nada halagüeña la nobleza trató de salvar los papeles, es decir, evitar que el territorio aún en sus manos terminara por ser también fagocitado por las villas de realengo; ¿y cómo?: entregando voluntariamente el territorio de la Cofradía al rey y disolviéndola a cambio de 21 peticiones. Entre se encuentran: el reconocimiento de su condición hidalga (exención fiscal); el nombramiento de oficiales reales hidalgos y naturales de Álava; la confirmación de sus derechos sobre los collazos y labradores, sobre el cobro de las caloñas en que estos últimos incurrieran, y sobre montes, seles y prados de

todas las villas para que sus ganados pudieran pastar...; y la prohibición real de construir nuevas herrerías para defender el patrimonio forestal. La primera petición mencionada tiene gran importancia, ya que el fuero de Vitoria otorgado por Sancho VI el Sabio de Navarra suponía la igualdad fiscal de todos los habitantes de la villa y los ex-cofrades querían que se reconociera su inmunidad tributaria según el fuero de Soportilla. Las dos últimas peticiones suponían para esta nobleza una forma de sortear los agujonazos de la crisis bajomedieval que comenzaban a sentir.

BANDERIZOS Y HERMANDADES

Ahora hay que abordar la segunda fase de constitución de la provincia de Álava, ligada al movimiento de las hermandades. Para empezar, partamos de una definición sencilla de Hermandad. Se trata de una institución jurídico-policial atenta al mantenimiento del orden público, sobre todo en caminos y despoblados, y a garantizar el correcto ejercicio de la Justicia. Se organizaron como un instrumento de defensa ante la violencia y los abusos de la nobleza rural, convulsionada por los efectos de la denominada crisis bajomedieval, que mermó mucho el nivel de sus rentas.

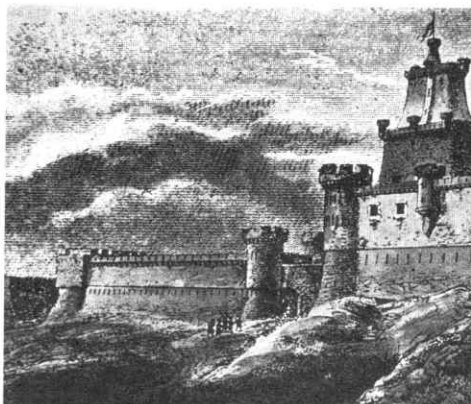
Como dice uno de los textos fundacionales de la Hermandad alavesa: "se habían cometido y perpetrado [por esa nobleza rural y sus acólitos] muchos y enormes y grandes delitos, así de noche como de día, robando y hurtando y pidiendo para vino y tomando viandas en poblado y en despoblado, y desafiando sinrazón y matando a los inocentes" (6-II-1417). Sus acciones habían puesto en peligro incluso la actividad comercial en una tierra como la alavesa, de tránsito obligado entre Castilla y los puertos vascos. Con el tiempo las Hermandades sirvieron también para participar en la estructura de poder del reino.

La explicación de la evolución histórica del movimiento hermandino en Álava desde sus orígenes en 1282 hasta su consolidación definitiva en 1463 entraña una gran complejidad; no obstante, trataremos de proporcionar unas pautas generales que permitan entender el proceso. Grosso modo se puede establecer un punto de inflexión en la segunda mitad del siglo XIV. Con anterioridad nos encontramos con Hermandades ligadas, principalmente, al problema del debilitamiento de la autoridad real como consecuencia de la rebelión del infante don Sancho (IV) contra

su padre Alfonso X el Sabio y de las minorías de los monarcas Fernando IV (s. XIII) y Alfonso XI (primera mitad s. XIV). Son Hermandades coyunturales, y por tanto sin ánimo de perdurar. Son asociaciones de concejos a nivel de la Corona de Castilla, por lo que no representan una asociación que afecte al territorio alavés en exclusiva. Buscan, en esos tiempos turbulentos y de caos, defender sus fueros y privilegios, y garantizar el orden público y la aplicación de la Justicia frente a los desmanes de la nobleza feudal.

LOS BANDERIZOS

A partir de la segunda mitad del siglo XIV el solar vasco, y el alavés no fue una excepción. Se vive una fractura social como consecuencia



Castillo de Guevara, centro neurálgico con Menéndez de la época de los banderizos alaveses. Reconstrucción idealizada para la obra El Oasis de Mañé y Flaquer.

de las luchas de bandos entre oñacinos y gamboínos. La razón se encuentra, según hemos indicado, en la crisis bajomedieval, que obligó a la nobleza rural a buscar soluciones para hacer frente a la caída de sus rentas. Unas fueron pacíficas, como el mayorazgo, pero otras violentas, como el bandidaje y la guerra entre señores, involucrando al resto de la sociedad. Ésta no quedó impasiva y articuló un eficaz instrumento de lucha antifeudal con apoyo de la Corona: las Hermandades. El primer intento frustrado de una Hermandad provincial para enfrentarse a este problema se produjo en 1417 y sus protagonistas fueron Vito de Treviño y Salvatierra. El siguiente hito importa



Calle Herrería de Vitoria con el ábside de la parroquia de S. Pedro a la vista, lugar importante del gótico y de la época gótica vitoriana.

en este sentido fue la Hermandad de 1458. Sin embargo, se detectaron problemas en su funcionamiento y se determinó su reforma.

Esa reforma se efectuó durante los días 11 y 12 de octubre de 1463 en la localidad alavesa de Rivabellosa. El licenciado Pedro Alonso de Valdivielso, comisionado al efecto por Enrique IV de Castilla, junto con dieciséis procuradores de la Hermandad, redactaron las definitivas ordenanzas de la Hermandad alavesa, conocidas como Cuaderno de Leyes y Ordenanzas con que se gobierna la M.N. y M.L. Provincia de Álava. Se había llegado al final de un largo proceso y se había constituido el germen de la Provincia y del órgano de gobierno de todos los alaveses. Dentro de esta nueva Hermandad se integraron cinco villas (Vitoria, Salvatierra, Miranda de Ebro, Pancorbo y Saja), veintiséis hermandades locales pertenecientes a las tierras esparsas y dos juntas (San Millán y Araya). Fuera de ella quedaron

definitivamente Treviño y Lapuebla de Arganzón (condado de Treviño). Entre 1463 y 1481 se desgajaron de la Hermandad alavesa Miranda de Ebro, Pancorbo, Villalba de Losa y Losas de Suso, todas localidades de la actual provincia de Burgos; y también se marcharía la villa riojana de Saja. Por el contrario, entre 1481 y 1502 se incorporaron a la Hermandad alavesa Antoñana, Santa Cruz de Campezo, Lagrán, Peñacerrada, Salinillas de Buradón, Berantevilla, Laguardia (1486), el valle de Aramayona (1489), Bernedo (1490), el valle de Llodio (1491) y Labraza (1501). En estas fechas el valle de Orozco también se integró transitoriamente en la Hermandad provincial de Álava, pero años más tarde retornaría a la jurisdicción del Señorío de Vizcaya.

La principal atribución de la Hermandad era el orden público, según hemos apuntado más arriba, y la aplicación de la Justicia penal por los alcaldes de Hermandad (jueces) sobre los denominados casos de hermandad (crímenes cuya persecución quedaba reservada a la Hermandad en detrimento de la Justicia ordinaria). Subsidiariamente tenía, lógicamente, competencias administrativas, pero ligadas al desarrollo de la práctica judicial y del orden público. Pero poco a poco, sobre todo a partir del último cuarto del siglo XV, se fueron rebasando los estrechos límites de acción atribuidos a la Hermandad en sus ordenanzas de Rivabellosa, en la medida en que se convirtió en una institución intermediaria entre la Corona y los alaveses.

HACIA LAS CUADRILLAS

Las empresas de la monarquía requerían dinero, hombres y suministros, y la Hermandad se encargó de su provisión efectuando el reparto de las cantidades requeridas entre las hermandades locales. Así se añadieron competencias fiscales, que andando el tiempo darían paso a la Hacienda foral; o militares, en relación al reclutamiento y avituallamiento de tropas. Pero también la propia dinámica de esta institución dotada de gran autonomía contribuyó a incorporar otras competencias, como la legislativa, con la promulgación de leyes de obligado cumplimiento en toda la Provincia; o la económica, para solucionar problemas de abastecimiento, construcción y reparación de infraestructuras viarias; etc.

Igualmente la Hermandad se completará con órganos de gobierno: las Juntas Generales y la

Diputación General. El primero es el órgano de gobierno supremo y estaba previsto en las ordenanzas de Rivabellosa. La Hermandad general o provincial alavesa englobaba a entidades administrativas menores (villas, aldeas, lugares, juntas) y éstas se denominaban hermandades locales. Las asambleas de todos los representantes de las hermandades locales, esto es, de los procuradores elegidos entre sus vecinos, constituyeron las Juntas Generales. Esta asamblea de procuradores de las hermandades locales se reunía dos veces al año: en primavera (mayo) y en otoño (noviembre). Una de las dos reuniones debía celebrarse imperativamente en Vitoria. La misión de las Juntas Generales en un primer momento fue: nombrar personal administrativo, supervisar la actuación de los alcaldes de hermandad (jueces de cada hermandad local) y resolver los problemas derivados del ejercicio de las competencias dadas a la Hermandad (orden público y Justicia). Ya hemos visto cómo con el tiempo la jurisdicción de la Hermandad se extendería hacia nuevas competencias fiscales, militares, legislativas, etc., para otros ámbitos al margen de los tradicionales de orden público y Justicia. En lo que respecta a la figura del Diputado General, las ordenanzas de Rivabellosa habían previsto un órgano de gobierno restringido, la Diputación, para que diera continuidad a la acción de las Juntas Generales entre reunión y reunión, y velara por sus intereses. La Diputación la constituían dos comisarios y cuatro diputados elegidos por los procuradores en la Junta General. En la práctica este órgano era el responsable del gobierno provincial y sus reuniones se denominaron Juntas Particulares, para diferenciarlas de las asambleas de procuradores de las hermandades locales o Juntas Generales. A partir de 1476 este órgano pasó a ser presidido por una magistratura unipersonal no prevista en las ordenanzas de Rivabellosa: el Diputado General. El primer Diputado General fue Lope López de Ayala y el segundo Diego Martínez de Álava. En principio era un cargo

vitalicio y recaía sobre un vecino de Vitoria

Finalmente, el territorio quedó organizado en cuadrillas para poder llevar adelante la política recaudatoria (fiscal) y de provisión de ciertos cargos del organigrama institucional foral (v. gr. los comisarios y escribanos) de forma equitativa entre las distintas partes integrantes de la Hermandad provincial (villas y tierras esparzas). La división del territorio alavés en cuadrillas y demarcaciones quedó fijada definitivamente en 1537 y se mantuvo incólume hasta 1840. Se fueron las cuadrillas establecidas: Vitoria, Salvatierra, Laguardia, Ayala, Zuya y Mendoza. I



Virgen Blanca de Treviño. Socio de gestas e iniciador de realengas alavesas en el final del medioevo.

Horarios de Culto



en el Santuario de Estivaliz

I. INVIERNO

Del 1 de noviembre al 27 de abril inclusive

Días laborables

8,15 h.	Laudes	Capilla
19,00 h.	Vísperas, misa	Capilla

Sábados y vísperas de fiesta

8,15 h.	Laudes	Capilla
11,00 h.	Misa comunitaria (sólo sábados)	Basílica
18,00 h.	Misa festiva	Basílica
19,00 h.	Vísperas	Basílica

Domingos y días de precepto

8,15 h.	Laudes	Capilla
11,00 h.	Misa Bilingüe	Basílica
12,00 h.	Misa comunitaria	Basílica
13,15 h.	Misa	Basílica
16,45 h.	Santo rosario	Basílica
17,00 h.	Vísperas y bendición con el Santísimo	Basílica
18,00 h.	Misa	Basílica

Confesiones

Al tiempo de cada misa y a cualquier hora llamando con el timbre que hay cerca del Confesionario.

La Basílica permanece abierta de 9,30 a 20,00 horas.

II. VERANO

Del 28 de abril al 31 de octubre inclusive

Días laborables

8,15 h.	Laudes	Basílica
19,00 h.	Vísperas, misa	Basílica

Sábados y vísperas de fiesta

8,15 h.	Laudes	Basílica
11,00 h.	Misa comunitaria (sólo sábados)	Basílica
18,00 h.	Misa festiva	Basílica
19,00 h.	Vísperas	Basílica

Domingos y días de precepto

8,15 h.	Laudes	Basílica
11,00 h.	Misa Bilingüe	Basílica
12,00 h.	Misa comunitaria	Basílica
13,15 h.	Misa	Basílica
17,00 h.	Santo rosario	Basílica
18,00 h.	Misa	Basílica
19,00 h.	Vísperas y bendición con el Santísimo	Basílica

Confesiones

Al tiempo de cada misa y a cualquier hora llamando con el timbre que hay cerca del Confesionario.

La Basílica permanece abierta de 8,00 a 21,00 horas.



Los que se fueron se olvidaron de que ésta no era una buena carta de presentación para los que venían después.

HORARIO BASE DE LA COMUNIDAD

6,20 h.	Levantarse.	15,30 h.	Oración.
6,40 h.	Maitines.	15,45 h.	Trabajo.
7,20 h.	Lectura-Oración Personal.	19,00 h.	Vísperas y Misa.
8,15 h.	Laudes.	19,50 h.	Lectura-Oración personal.
9,15 h.	Desayuno-Trabajo.	20,45 h.	Cena-Recreo.
13,45 h.	Oración-Comida- Descanso.	22,00 h.	Completas.
		22,30 h.	Descanso.

Para todo lo relacionado con el hospedaje dirigirse al:

MONJE HOSPEDERO MONASTERIO BENEDICTINO

01193 ESTÍBALIZ (Alava)

Tel. 945 293 088 - Fax: 945 293 418

Las horas habituales de atención al servicio telefónico y de portería son:

Mañanas: de 9,30 a 13,30 h

Tarde: de 16,00 a 18,30 h.

No se atiende cuando los monjes acuden a actos o celebraciones litúrgicas comunitarias.

**No sea reacio a utilizar el contestador automático.
Se ahorrará muchas llamadas. Eskerrikasko!**

Crónicas

Dado que este ejemplar de la revista ESTIBALIZ va a llegar a sus manos muy avanzado el año 2002 y que por el curso de las cosas se afianza en la portada la doble numeración, vamos a adoptar también en la crónica el mismo criterio para que los acontecimientos no queden demasiado lejos en la memoria del lector. Nos acercamos por lo tanto a las fechas que corren estos días y reunimos los datos de año y medio más o menos, un tanto abreviados.

Una cosa nos ha llamado la atención al hacer el recorrido de estos meses, que lo que llamamos rutina en realidad no existe, que la vida es vida y novedad cada vez que se hace una cosa.



"Tengo 93 años y siento mucho frío"... pero ganó la partida. Aguillo es su pueblo.



Con flores a María...
que madre nuestra es.

Sin motivo especial.
Simplemente hacer bonito...



Así de normal
C...

LA COMUNIDAD

Benedictina

La Comunidad Benedictina de Estíbaliz, durante los pasados meses sin grandes cambios ha ido desarrollando sus quehaceres cotidianos y ha visto aumentar la cantidad y variedad de personas y grupos que se acercan al santuario, especialmente a través del Centro de Acogida.

MIRANDO A GIPUZKOA.

En el aspecto de comunicación fraterna ha habido bastantes más contactos que en años anteriores. Con los más próximos, los monjes de Lazkano, hemos compartido dos tandas de Ejercicios Espirituales en Junio del año pasado en Lazkano y en Mayo del 2002 aquí en Estíbaliz; un cursillo de Liturgia en Lazkano en Octubre del 2001, al que se unió la comunidad de monjas cistercienses del mismo pueblo.

Igualmente compartimos con una tercera comunidad, la de benedictinas de Oñati, la jornada navideña conmemorativa de la Bendición Abacial de la M. María Jesús Saez de Vicuña. Finalmente, en la primera semana de Julio del 2002, compartimos con los monjes de Lazkano un día de convivencia y confraternización con los Franciscanos de Aranzazu, con motivo del 500 aniversario de la presencia de esta comunidad en dicho santuario guipuzcoano, y en razón de la buena relación que ambas comunidades hemos mantenido siempre con ellos.

Con este mismo motivo el P. Emiliano, pronunció una conferencia en el mismo Aranzazu, la semana anterior sobre la historia de los monjes, benedictinos y cistercienses, en

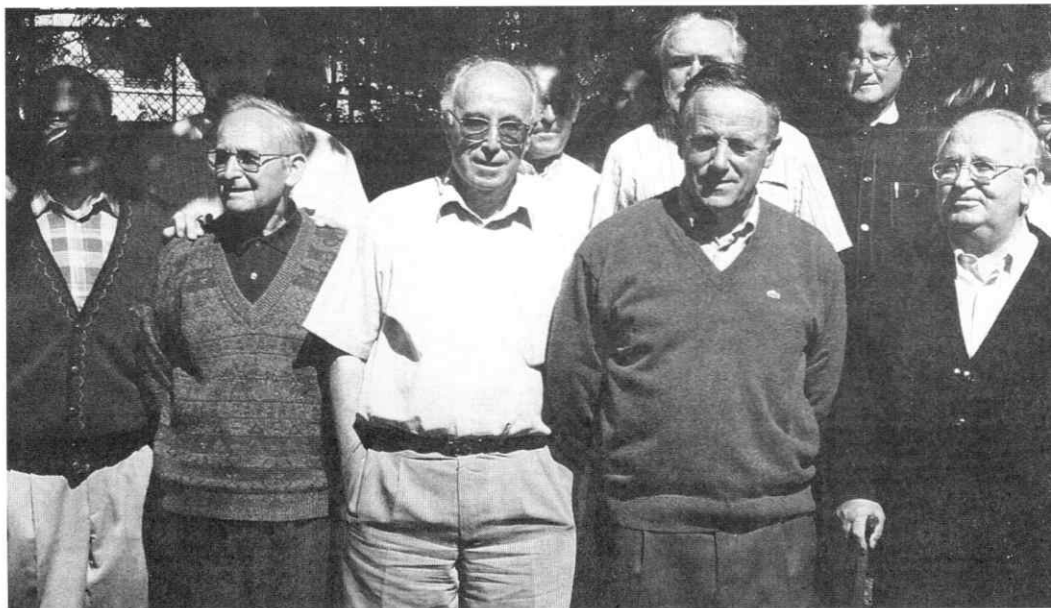
Euskal Herria desde los orígenes hasta nuestros días, dentro del Congreso de Historia de los Institutos Religiosos en Euskal Herria.

EN OTRAS DIRECCIONES

También trilateral fue el encuentro de los monjes benedictinos de Estíbaliz y Valvanera con los monjes Camaldulenses de Herrera, cerca de San Felices, La Rioja, aunque el monasterio se levanta en tierra de Burgos. Con la disculpa de coger cerezas vivimos un día de fraternidad muy hermoso, meteorológicamente también, en aquel recóndito valle, que por algo la habitaron previamente los cistercienses durante siglos.

Esta comunidad de raíz benedictina pertenece a la Congregación fundada por S. Romualdo en Camaldoli en el siglo XI y no está integrada en la actual Confederación de los Benedictinos. Cada monje vive en una ermita, cercana pero no comunicada directamente con las de al lado, dentro del recinto monástico de la clausura. Se reúnen los monjes en los momentos de oración del día, 5 ó 6 veces, siempre de pie y sin canto, y habitualmente comen solos. Visten de blanco y llevan barba.

La visita no se pudo repetir en 2002 porque el momento elegido nos encontró a los de Estíbaliz muy ocupados. Las relaciones con Valvanera se han mantenido activas como siempre, sea por motivos personales, por asuntos comerciales, surtirnos de miel y de licor, y estos meses por motivos más graves como ha sido el fallecimiento del P. Casiano y del H. Nazario en aquella Comunidad.



Encuentro fraternal Marianistas y Benedictinos de Estíbaliz.
Foto en los jardines del Colegio Santa María Ikastetxea. 10-9-2001

Por nuestra parte, y en relación bilateral, también hemos hecho y recibido diversas visitas comunitarias pues el P. Prior decidió eliminar la agenda de compromisos acumulados en los años anteriores. Así tuvimos un día de grata convivencia con la Comunidad de Marianistas de Vitoria-Gasteiz, que nos visita todos los años en el mes de Mayo, este año de 2002, con mala suerte, pues uno de los coches en los que se trasladaban los religiosos a Estíbaliz, tuvo un serio accidente en el cruce de Argandoña. Los daños al final fueron superables y los heridos ya se han rehecho.

La familia del P. José, siempre solícita e insistente, logró que la visitáramos en Lezo y Ataun. Por motivos diferentes también nos reunimos varias veces con la Familia López de Andiana Saez de Vicuña de Guereñu: colaboración en el trabajo, inauguración de la granja y muerte del padre. En estas visitas estuvimos también acompañados por varios monjes de Bellok.

La comunidad pastoral de Urkiola nos

reclamaba hace tiempo la devolución de la visita comunitaria, la realizamos, aparte de que el P. Victor, como rector del Santuario y de la comisión de Santuarios de Euzkadi, ha realizado allí varias reuniones de programación y encuentro con otros rectores de Santuarios.

Por motivos diferentes también teníamos pendientes encuentros con las comunidades cisterciense de Ziortza-Zenarruza y benedictina de Estella. Ambas las realizamos con gozo y frutos fraternales.

A Ziortza acudimos como preparación para la cuaresma, compartiendo la palabra, la celebración y la mesa. Palabra profundamente alimentada en el silencio del desierto más puro del Sahara africano, aportada especialmente por el P. Buenaventura, sucesor durante un tiempo de los monjes asesinados en Santa María del Atlas, Argelia; celebración de la Misa y el oficio divino en la que nos es común el uso del latín, del euskera y del castellano, y mesa en la que una vez más quedó patente lo de que el comer de vigilia



Grupo de rectores de santuarios de Euskal Herria reunidos en Urkiola.

no tiene gran cosa que ver con comer mal, al menos la menestra y la tarta eran obra de especialistas...

Las monjas benedictinas de Estella nos esperaban desde hace mucho tiempo, para celebrar comunitaria y conjuntamente el jubileo abacial de la Madre Amparo Larrea, que anda ya por los 28 años de abadiato. Por fin emprendimos la ruta en los primeros días de Pascua y disfrutamos juntos de un día feliz compartiendo misa y mesa y la obligada visita a la Virgen del Puy, tan cercana y bonita. También aprovechamos las primeras horas de la tarde para recorrer varios de los muchos y estupendos monumentos que encierra Estella y otros papeles de viejos y bien llevados archivos.

Muy especial resultó la convivencia con las monjas benedictinas de Urt (Bellok) el día 8 de Octubre, su visita nos resultó especialmente viva, por ser la primera, por la liturgia

solemne y trilingüe y por el intercambio de saludos, afecto, noticias y productos domésticos.

Las visitas a comunidades y centros diversos han menudeado a lo largo de los meses por motivos pastorales. El P. Víctor ha visitado monasterios varios por razones de oficio, delegación o fraternidad en Mayaguez, Puerto Rico, Galicia, Samos y otros, y en las proximidades los de Oñati, Lazkano, Oion, Valvanera, etc.

El P. Agustín ha ido a diversos lugares como predicador de Ejercicios o animador de retiros: Oseira, Estella, Lazkano, Aretxabaleta,... el P. Felipe a diversos lugares y comunidades de Francia, Lourdes entre ellos, y el P. Jesús tuvo sus habituales comunicaciones en el Congreso de estudios histórico-religiosos de El Escorial. ■

EL QUEHACER DE LA COFRADÍA EL AÑO 2001

JOAQUÍN JIMÉNEZ.

Abad de la Cofradía

QUE ES LA COFRADÍA

Siempre es bueno recordar al hacer memoria de las actividades de la cofradía de Santa María de Estíbaliz que tal y como señalan sus Ordenanzas es *"una Asociación pública de fieles cristianos que se comprometen a cumplir los fines de la misma con sujeción a lo que establezcan sus Ordenanzas"* y no de cualquier manera sino con suma fidelidad a cuanto dimanase de la doctrina de la Iglesia. Y, también es bueno recordar que, aunque hay noticias de la existencia de una Cofradía de Estíbaliz en el Santuario desde al menos el siglo XVII, los avatares por los que a lo largo del siglo XIX pasó el Santuario y todo lo que a Estíbaliz se refiere, no hacen posible que se sepa mucho del devenir de tal Cofradía de la que no quedaba otra cosa sino el recuerdo de la misma al tiempo de restablecerse el culto en el Santuario que lo fue el año 1906.

Fue el entonces Prelado de la Diócesis Leopoldo Eijo y Garay quién el 21 de agosto de 1918 fundó la Cofradía y la dotó de sus correspondientes Ordenanzas señalándole en el capítulo primero la tarea de *"mantener vivo y constante entre los alaveses la piedad, el culto y la devoción a la Virgen de Estíbaliz"*, tarea que se mantuvo intacta en el texto cuando se reformaron las Ordenanzas de la misma el año 1942 para acomodarlas en todo lo demás al espíritu del momento y se sigue manteniendo en las actuales Ordenanzas aprobadas por la Cofradía el 22 de diciembre de 1990 y refrendadas por el Obispo diocesano José María Larrauri el 7 de febrero del siguiente año, y en las cuales se deja bien claro que la Cofradía no es solo una "asociación piadosa" sino el instrumento entrañablemente evangelizador del que se ocupa el Concilio Vaticano II al señalar la misión de los laicos. Y por eso se fijaron entre sus objetivos los de *"crear y fomentar lazos de fraternidad y amistad entre todos los alaveses, estimular la*



Traslado de la Imagen de la Virgen de Estíbaliz (26-08-2001). A hombros de los más jóvenes.

*Misa del Hogar
Extremeño.
2001.*



hermandad entre los cofrades y laborar por el desarrollo integral de Álava". A eso van encaminadas las actividades que programa y desarrolla esta Cofradía y de las que quieren ser un sencillo exponente estas líneas.

QUIENES LA CONSTITUYEN

A finales del año a que se refiere esta crónica figuran inscritos en el Libro de la Cofradía 304 Cofrades, bien entendido que, siguiendo el espíritu tradicional de la Cofradía, la palabra "cofrade" se corresponde más adecuadamente con la de "foguera" o familia dejando la de "alma" para referirse a cada individuo en particular por lo que esas 304 "fogueras" alcanzan a la cantidad de 1963 "almas". Estos cerca de dos mil son los que componen la Junta General de la Cofradía que celebra sus reuniones ordinarias dos veces al año y es la que con sus acuerdos marca el devenir de la Cofradía en todo momento y - como órgano máximo de gobierno, administración y dirección que es - le corresponde asimismo el supervisar la acción de las Juntas Superior, de Cuadrillas y Directiva que forman la estructura orgánica de la misma presidida por el Abad que la gobierna asistida por el Padre Capella o Director Espiritual de la misma que lo es el Prior del Monasterio P. Victor Mujica OSB.

QUE HACE

La Cofradía extiende su acción a todo el territorio de la Diócesis mediante los actos de carácter piadoso, cultural o social que realiza tanto en el Santuario como en distintas localidades de Álava. Todos ellos son de carácter abierto, es decir que no se limitan a los miembros de la Cofradía sino a cuantas personas quieran tomar parte en ellos para lo que hace la adecuada propaganda a través de los medios de comunicación habituales, aunque a los cofrades tiene especialmente informados de todos ellos mediante la Carta mensual o el Boletín cuatrimestral dirigidos a cada uno de ellos, en los que además de tal información se recogen escritos referidos, entre otros de índole cultural y religioso, al espíritu de la Cofradía

*Preparando el partido de
pelota el día
1 de mayo 2001.*



Por lo que se refiere al año 2001 la acción de la Cofradía puede quedar reflejada en la siguiente reseña:

CELEBRACIONES EN EL SANTUARIO

La Cofradía ha estado presente, colaborando en su celebración con la comunidad benedictina tanto en las Fiestas de Mayo como en las de Septiembre y organizando aquellos actos que le son propios, entre los que se señalan los siguientes:

EUCARISTÍA POR LOS COFRADES DIFUNTOS.

La Eucaristía de las doce del mediodía de cada segundo domingo de mes se aplica por todos los fallecidos de la Cofradía a lo largo de los tiempos y particularmente por aquellos cuyo óbito haya ocurrido en la fecha más cercana a tal domingo y que por lo que se refiere a este año 2001 han sido Valentina Hueto Pipaón y Luis Garnica Örtiz para quienes rogamos una oración a los lectores de esta crónica



JORNADA DE ESPIRITUALIDAD.

Se celebra regularmente el último sábado de cada mes y constituye un magnífico medio de ahondar en las enseñanzas de la Iglesia y de reflexionar sobre el propio comportamiento cristiano. A lo largo del año 2001 ha sido el tema de la paz el que ha estado presente en todas las Jornadas reflexionando sobre el mismo bajo el prisma de la doctrina de la Iglesia y su aplicación concreta como cristiano en su cualidad de persona ciudadana viviente en el momento actual. Todas ellas han sido dirigidas por el Capellán de la Cofradía y en el diálogo que forma parte integrante de la Jornada han intervenido con interés cuantos asistentes lo han tenido por conveniente, creándose con ello un clima de fraternal responsabilidad en las tareas propias del cristiano laico y, con más razón, perteneciente a la cofradía

*Viacrucis del Sábado
de Ramo
2001*

VÍA CRUCIS PREPARATORIO DE LA SEMANA SANTA

En la Jornada de Espiritualidad correspondiente a la Cuaresma, y más concretamente el sábado anterior al Domingo de Ramos, se celebró como ya viene siendo costumbre el Vía Crucis por la campa, con la peculiar "toma de la cruz" que supone el ir tomando (cuando se llega a cada una de ellas) las catorce cruces de madera que se han hincado previamente en el suelo para marcar el itinerario con las que se penetra en el Santuario donde da fin este piadoso ejercicio antes de la Eucaristía y canto de vísperas que lo completan

A esta celebración acude cada año juntamente con los cofrades un buen número de personas no pertenecientes a la Cofradía y tanto por su asiduidad como por su concurrencia bien puede considerarse al mismo como "tradicional" en el Santuario

DIA DE LA FAMILIA

Tuvo lugar el 17 de junio. Consistió la Fiesta en la Eucaristía celebrada a las doce del mediodía con la intervención del Coro del Club Deportivo Gasteiz, en el concierto del referido Coro en el Centro de Acogida a la una y cuarto, y otros festejos en las campas del Santuario tanto por la mañana como por la tarde y cuya celebración finalizó con el canto solemne de las Vísperas, Salve e Himno a la Virgen de Estíbaliz

Fue dedicado principalmente a cuantas familias han "nacido" a los pies de la Patrona de Álava

Catequesis de El Pilar de Vitoria-Gasteiz



DIA DE LOS ANCIANOS

En esta fiesta la Cofradía toma parte en su preparación y desarrollo en plena colaboración con la Comunidad Benedictina y se celebró el ocho de septiembre. Acudieron varios centenares de personas acogidas las más en Residencias y otros Centros similares.

MARCHA ERRITIK BIOTZERA

En la celebración de esta Marcha la cofradía toma parte en su preparación y en la atención a los que acuden a la misma y que este año puede cifrarse en mas de quinientas personas

CELEBRACIONES FUERA DEL SANTUARIO

RECORRIDOS Y VISITA DOMICILIARIA

Sigue celebrándose con todo entusiasmo la magnífica fiesta de los Recorridos en varias zonas de la Provincia a cuya celebración acuden siempre algunos miembros de la Cofradía y de su Junta Directiva. Recordamos principalmente este año a los celebrados en el Valle de Arana, Valdegovía, la Montaña alavesa y tierras de Treviño del alto Ayuda, así como queremos dejar constancia en esta Crónica del empeño que se advierte por devolver a esta Fiesta tan genuinamente alavesa el esplendor que tuvo en otros tiempos en tierras tales como Amurrio, Cigoitia, Añana , Rioja alavesa e incluso en tierras del Condado de Treviño (no en balde son pertenecientes a la Diócesis de Vitoria y en ellas están establecidos cuatro Recorridos desde que el condado se incorporó a la diócesis) lo que hace presagiar que pronto se convertirán en realidad los deseos de tan entusiastas devotos de la excelsa Patrona de todos los alaveses, nuestra Madre de Estíbaliz

En cuanto a la Visita Domiciliaria son mas de diez los "Coros" que todavía siguen fieles a esta antiquísima práctica de devoción consistente en que las familias que componen tales "Coros" reciben en su casa una imagen de la Virgen de Estíbaliz con la que pasan todo el día antes de llevarla a la familia inmediata que la acogerá durante otro día y así hasta cerrar la "cadena" de cada "Coro", para una vez al año reunirse todas estas familias en el Santuario en la llamada Fiesta de la Visita Domiciliara en un gesto de "devolver la visita a la Madre

ACTIVIDADES CULTURALES

Las materias propias de las actividades culturales que realiza esta Cofradía pueden centrarse en: audiciones musicales, viajes culturales, conferencias y publicaciones. Todas ellas son, como ya se ha indicado de carácter abierto en cuanto a la dedicación

*Concurso de baile
del 1 de Mayo
en el Centro de Acogida*



de las mismas y a las que, por tanto, acuden personas sean o no pertenecientes a la Cofradía

AUDICIONES MUSICALES:

Referidas a Conciertos corales o musicales que llevan a cabo en el Santuario de Estíbaliz, de forma altruista, Agrupaciones, generalmente alavesas, y que por lo que se refiere al año 2001 han sido las siguientes.

ABRIL

Coro Lautada de Vitoria-Gasteiz

MAYO

Coral parroquial San Ignacio y San Andrés, de Vitoria-Gasteiz

JUNIO

Coro del Club de Montaña Gasteiz
Coro Canto gregoriano, de Vitoria-Gasteiz
Coral Collegium Juvenum, de Stutgart

JULIO

Coro Itzalde, de Okondo
Coro San Andrés, de Elciego

SEPTIEMBRE

Coro Mariaka de Amurrio
Coro Lagun Artean, de Amurrio
Coral Rusa , en la Semana Coral Internacional

OCTUBRE

Coral Andere, de Llodio

VIAJES CULTURALES:

Tienen por objeto realizar un recorrido por determinadas Rutas a fin de conocer no solo el territorio, sino sus riquezas artísticas y monumentales, su cultura y su historia, así como relacionarse con las gentes que pueblan los lugares del recorrido, realizando en algunos de ellos actos sociales, religiosos y culturales y que este año han sido dos: uno en mayo a Silos, Hacinas, Covarrubias, y en Septiembre a Santa María de Uxue, San Martín de Un y Estella donde se acompañó en el canto de Vísperas a la Comunidad de Monjas Benedictinas allí existente y con la que se tuvo un rato de fraternal y por tanto cariñosa convivencia

Coro Lautada en una de sus actuaciones en la Basílica. 2001.

Recuerdos gráficos de las diferentes



Collegium Juvenum de Stutgar.



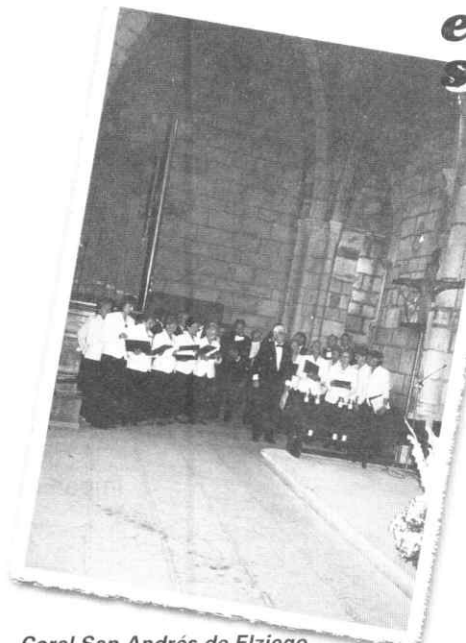
Coral Andere de Laudio, en la Cripta.



Coral Itzalde de Okondo.



Coral Parroquial de San Ignacio y San Andrés de Vitoria-Gasteiz



Coral San Andrés de Elziego.

CONFERENCIAS:

Son de dos tipos bien diferenciados: Unas de preferente carácter cultural recogido bajo el lema central de "Charlas de Cultura local y Religiosa" con una gran variación en los temas y que se celebran en Vitoria-Gasteiz con la colaboración de la Caja Laboral que facilita el local, o en otras localidades de Álava en los locales que al efecto facilitan los Ayuntamientos o Entidades culturales. Otras las que se llevan a cabo en una de las salas del Centro de Acogida del Monasterio de Estíbaliz y obedecen a una intencionalidad más ascética bajo el título genérico de "Jornadas de Espiritualidad".

Por lo que se refiere a las Conferencias de Cultura Local y Religiosa a lo largo del año han sido las siguientes, todas ellas ilustradas con diapositivas:

ENERO

Álava en la prehistoria.

Por Idoia Filoy, del Instituto Alavés de Arqueología

FEBRERO

Álava en la época romana.

A cargo de Eliseo Gil, Director del mismo Instituto

MARZO

Vitoria y Álava durante los siglos VI al VIII.

Pro.unciada por el Profesor Agustín Azkarate

MAYO

¿Dejó el Islam huellas en Álava?

Disertó el P. Emiliano Ozaeta OSB

JUNIO

La vida en la Vitoria del siglo XVI.

A cargo de la Doctora en Arte María Ángeles Martín

SEPTIEMBRE

Cuerpos santos en Álava

Intervino Joaquín Jiménez. Abad de la Cofradía

OCTUBRE

El mensaje del románico en Álava.

Impartida por el Profesor José Javier López de Ocáriz

NOVIEMBRE

Un recorrido histórico por el gótico en Álava.

A cargo del Profesor Iñaki Bazán

DIA DE LA COFRADÍA

Es un auténtico día de confraternización para todos los cofrades: Se celebró el segundo domingo de junio y acudió un buen número de cofrades que participó en la Eucaristía y confraternizaron a lo largo del día en una serie de actos entre los que se incluye la comida de hermandad. ■



Ambiente en la campa. 1 de Mayo 2001.

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

RIOJA
DENOMINACIÓN DE ORIGEN CALIFICADA



Ondalán

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA



Postas, 48
1º Oficina 3
(5 a 7 tarde)
Tel. 945 28 08 62

01004 VITORIA-GASTE

Bodas Celebradas

en Estíbaliz en 2001

✿ **MARZO** ✿

- 3. Francisco Javier de Castro Rodríguez, de Joarilla de las Matas (León)
Iciar Martín Pacho, de Bilbao (Vizcaya)

- 10. José Manuel Sampedro Marco, de Vitoria (Alava)
Iciar Anuncibay Atienza, de Vitoria (Alava)

- 17. Carlos Pérez Campomar, de Vitoria (Alava)
Blanca María Arrausi Soto, de Vitoria (Alava)

Jesús Miguel de la Hoz-Milagros Lastra.
7-7-2001.



24. Santiago Martínez Bellido, de Vitoria (Alava)
María del Carmen Ortiz de Urbina Argote, de Vitoria (Alava)
31. José Iñigo Varona Franco, de Bilbao (Vizcaya)
Marta Ortuzar Somoza, de Vitoria (Alava)

✿ **ABRIL** ✿

21. Juan Ramos Sala, de Barcelona (Barcelona)
Zuriñe Areta López de Ciordia, de Vitoria (Alava)
- Ricardo Rodríguez Blanco, de Vitoria (Alava)
Rosa María Cuesta Gajete, de Vitoria (Alava)

✿ **MAYO** ✿

5. Eduardo Fernández Ibisate, de Vitoria (Alava)
Arantzasu López de Abechuco Garrido, de Vitoria (Alava)
- Juan Manuel Olivas Lagunilla, de Llodio (Alava)
Silvia Ruiz Macho, de Baracaldo (Vizcaya)
12. Rubén Gorospe Rambla, de Vitoria (Alava)
María Belén Fernández Rubio, de Vitoria (Alava)
- José Alberto Alonso Nestares, de Vitoria (Alava)
María Anastasia Merchán Jiménez, de Vitoria (Alava)
- Iñigo Martínez de Mandojana Valle, de Vitoria (Alava)
Ruth Zapatero Tazo, de Vitoria (Alava)
19. Ignacio Martínez de Murguía Portilla, de Vitoria (Alava)
María Teresa Martínez García, de Vitoria (Alava)
- Carlos Buesa Rodríguez, de Vitoria (Alava)
Ana Cid de Santiago, de Vitoria (Alava)
26. Luis Angel Arroyo Cano, de Vitoria (Alava)
Ainara Landaburu Domínguez, de Bilbao (Vizcaya)
- Antonio Seisdedos García, de Vitoria (Alava)
María Angeles Urrea González de Alaiza, de Vitoria (Alava)
- Rubén de la Corte González, de Vitoria (Alava)
Elena Ruiz de Azúa Atauri, de Vitoria (Alava)

Jesús María Reguero Santaro, de Vitoria (Alava)
Sonia Salazar Hernando, de Vitoria (Alava)

✿ JUNIO ✿

2. Pedro José Basaldua Moya, de Vitoria (Alava)
Estíbaliz Amagoia Urteaga Marquínez, de Vitoria (Alava)
- Pedro María Feo Rodríguez, de Vitoria (Alava)
María de los Angeles Infante González, de Vitoria (Alava)
- Igor Sánchez Iburguchi, de Vitoria (Alava)
Izaskun Salazar Ascaso, de Vitoria (Alava)
9. Enrique Echazarra Artaza, de Vitoria (Alava)
Ana Belén García Rodríguez, de Bilbao (Vizcaya)
- Juan José Fernández Alcalá, de Baracaldo (Vizcaya)
Elvira María Alonso Martínez, de Vitoria (Alava)
- Javier Mazquiarán Acevedo, de Baracaldo (Vizcaya)
Iciar Echevarría López, de Vitoria (Alava)
16. Juan Antonio Perrino Lamas, de Vitoria (Alava)
María Teresa Mediavilla Crespo, de Vitoria (Alava)
- Iñigo Martínez de Estivariz Martínez, de Vitoria (Alava)
Cristina González de San Román Fernández, de Vitoria (Alava)
- Francisco Luis Muñoz Vázquez, de Baracaldo (Vizcaya)
María Belén Sánchez Sánchez, de Béjar (Salamanca)
- Roberto Meiro Argómaniz, de Laguardia (Alava)
María Blanca Calleja Domínguez, de Vitoria (Alava)
23. José Miguel Muñoz Soriano, de Vitoria (Alava)
María Mercedes Maldonado Maté, de Madrid (Madrid)
- Raúl Atiaga Ochoa de Aspuru, de Vitoria (Alava)
María Cristina Moral Moral, de Vitoria (Alava)
- Jesús Alberto Achaerandio Cuevas, de Vitoria (Alava)
María Almudena Garcés Mayo, de Pamplona (Navarra)
- Raúl Benito López de Pariza, de Vitoria (Alava)
Raquel Martínez de Alegría Elorrieta, de Vitoria (Alava)

*Jose Miguel Muñoz y
M^a Mercedes Maldonado
(23-6-2001)*



30. José Agustín Gorraiz Erausquin, de San Sebastián (Guipúzcoa)
María Victoria Rodrigo Ruiz, de Vitoria (Alava)
- Roberto Macías Rubio, de Vitoria (Alava)
María Estíbaliz Jiménez de Aberásturi Peciña, de Vitoria (Alava)
- Aitor Fernández Sáenz de Buruaga, de Vitoria (Alava)
María José Blanco Sobrino, de Guinzo de la Cuesta (Orense)

✿ **JULIO** ✿

7. Joaquín Hernández Rodríguez, de Mont de Marsan (Francia)
Marta Lorenzo García, de Vitoria (Alava)
- Jesús Miguel De La Hoz García, de Valdepeñas (Ciudad Real)
Milagros Lastra Ruiz, de Vitoria (Alava)
13. Juan Manuel Antoñana Moraza, de Vitoria (Alava)
Debbie Ann Hudson, de Sutton Coldfield (Inglaterra)
14. Luis Miguel Marquín Berrocal, de Vitoria (Alava)
Dévora Resines Castañera, de Pamplona (Navarra)
- Luis Félix Alcoba Bofill, de Vitoria (Alava)
Gema Carrascal Salgado, de Madrid (Madrid)
- José Antonio Gardeñés Inchaurregui, de Vitoria (Alava)
María Blanca Múgica García, de Vitoria (Alava)
21. Roberto Ladrera Nión, de Vitoria (Alava)
María Teresa García Gimber, de Vitoria (Alava)
- Oscar Madinaveitia Gómez, de Vitoria (Alava)
Blanca Nieves Franco Doamo, de Vitoria (Alava)
- Eloy Santano Rubio, de Vitoria (Alava)
María Teresa Alfonso Montero, de San Vicente de Alcántara (Badajoz)
- Manuel Cañadas Pleguezuelos, Palma de Mallorca (Balears)
Silvia Gago Segura, de Bilbao (Vizcaya)
27. Jorge Miguel Bengoa Barrutia, de Aramayona (Alava)
María Begoña Sáenz de Maturana Sánchez, de Vitoria (Alava)

Juan Miguel Retamero
Idoia Ferrer.
15-9-2001.



28. Iñaki Requena Tejero, de Vitoria (Alava)
Elena Camacho Ochoa de Retana, de Vitoria (Alava)

Francisco Javier Sánchez Castro, de Vitoria (Alava)
María Belén Ocáriz Ruiz de Azúa, de Vitoria (Alava)

✿ AGOSTO ✿

4. José Barba Rodríguez, de Folgoso de la Ribera (León)
María Elena Bermúdez Díaz, de Avilés (Asturias)

Juan María Peña Lozano, de San Sebastián (Guipúzcoa)
María del Carmen Vacas Díez, de Vitoria (Alava)

17. Ibón Briz Iceta, de San Sebastián (Guipúzcoa)
María Aránzazu Echévarri Lasa, de Vitoria (Alava)

Ignacio Fernández Escudero, de Granada (Granada)
Estíbaliz López Fernández de Villaverde, de Vitoria (Alava)

*Eukeni García -
Ainhoa Goikoetxea
y compañía.
1-9-2001.*

25. Avelino José Marcos Peres, de Sendin (Portugal)
Idoia Lamadrid Pereda, de Vitoria (Alava)



❖ SEPTIEMBRE ❖

1. Ricardo Chinchurreta Sampedro, de Vitoria (Alava)
Mariana Escobar Valle, de Vitoria (Alava)

Iker Aguirre Ramos, de Vitoria (Alava)
Itziar Mendaza Gutiérrez, de Vitoria (Alava)

Francisco Javier Moreno Oto, de Vitoria (Alava)
Blanca Fernández de Romarategui, de Vitoria (Alava)

Eugenio García Avendaño, de Vitoria (Alava)
Ainhoa Goicoechea Guerra, de Vitoria (Alava)
7. Xabier Aristi Burgada, de Vitoria (Alava)
Marta Puelles González de Langarica, de Vitoria (Alava)
8. Manuel Díaz de Corcuera Ruiz de Oña, de Vitoria (Alava)
Iratxe Estíbaliz López de Aberásturi Sáez de Vicuña, de Vitoria (Alava)

Leopoldo de Lamo Arévalo, de Vitoria (Alava)
Estíbaliz Aparicio Herrero, de Vitoria (Alava)

Eneko Alústiza Ruiz de Sabando, de Vitoria (Alava)
Ainhoa Sáez de Vicuña Ortueta, de Vitoria (Alava)

Aitor Romero Fernández, de Vitoria (Alava)
Rita Baroja García, de Vitoria (Alava)
14. Antonio García Rocha, de Madrid (Madrid)
María Teresa Moreta Melero, de Vitoria (Alava)
15. Juan Miguel Retamero, de Vitoria (Alava)
Idoia Ferrer Bujedo, de Vitoria (Alava)

Jesús Javier Calzada González, de Vitoria (Alava)
María Teresa Azábal Maide, de Salamanca (Salamanca)

Jesús María Sánchez Carrasco, de Eibar (Guipúzcoa)
Nora Ausukua Guinea, de Vitoria (Alava)

José Alberto Valero López, de Miranda de Ebro (Burgos)
Monica Parrilla Sevilla, de Vitoria (Alava)
22. José Luis Aperribay Basterrechea, de Deba (Guipúzcoa)
Laura Ona Santamarta, de Vitoria (Alava)

Juan José Abasolo García, de Vitoria (Alava)
Nerea Esteban Gamboa, de Vitoria (Alava)

Daniel Díez Eguino, de Vitoria (Alava)
Iratxe Palomino García de Salazar, de Vitoria (Alava)

29. José Francisco Luis Antonio Fernández González, de
Barcelona (Barcelona)
María Josefa Valor Losilla, de Vitoria (Alava)

Aitor Elizondo Marroquín, de Vitoria (Alava)
Yolanda Rodríguez Barroso, de Vitoria (Alava)

José Antonio Peciña Medrano, de Vitoria (Alava)
Ainhoa Larreina Fernández de Leceta, de Vitoria (Alava)

Alfonso Ferret Poza, de Vitoria (Alava)
Susana Knörr Jarillo, de Vitoria (Alava)

❖ OCTUBRE ❖

6. Fernando Díaz Hernando, de Santurce (Vizcaya)
Montserrat Fariñas Egaña, de Vitoria (Alava)

Francisco Javier García Abujeta, de Vitoria (Alava)
Estíbaliz Bermejo Morgado, de Vitoria (Alava)

José Gerardo Valdecantos Martínez de Lecea, de Vitoria
(Alava)
María del Mar Martín Vadillo, de Vitoria (Alava)

12. Jorge de Irazu Bajo, de Vitoria (Alava)
Sonia Terrero López de Badarán, (La Rioja)

13. Javier Ortega Caballero, de Vitoria (Alava)
Sonia Terrero López, de Badarán (La Rioja)

José Ignacio Cuesta Vadillo, de Vitoria (Alava)
Nora Ruiz de Arbulo Espinosa, de Vitoria (Alava)

20. Mikel Igual Illarramendi, de San Sebastián (Guipúzcoa)
María José Román Garitagoitia, de Vitoria (Alava)

Roberto Díez San Vicente, de Vitoria (Alava)
María Begoña Alvarez Zubizarreta, de Vitoria (Alava)

❖ **DICIEMBRE** ❖

7. Alvaro Alfredo López de Goicoechea, de Vitoria (Alava)
Susana Armentia Ortiz de Guzmán, de Vitoria (Alava)



*Iñaki Cuesta -
Nora Ruiz de Arbuló.
13-10-2001*

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

ibáñez arana

iluminación • proyectos • argidendak



tiendas-oficina: rioja, 25
almacén: isaac albéniz, 2
tfno.: 945 25 46 23
fax: 945 25 19 39
01005 vitoria-gasteiz
e-mail: i.arana@euskalnet.net

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

**CONSTRUCCIONES
BASALDE S.A.**

C/ Postas, 10 bajo
Tel.: 945 131 400
01001 VITORIA-GASTEIZ

JUBILEOS

BODAS DE ORO matrimoniales

1 de Abril de 2002

Carmen e Iñaki

7 de Julio de 2002

José Lana y Ernestina Ogueta (Arlucea)

10 de Noviembre de 2001

José Lauzurica y Josefa Díaz de Espada
(Aranguiz)

8 de Junio de 2002

Ludbín Arróniz y Luisa Ibañez
(Salvatierra)

BODAS DE PLATA matrimoniales

17 de Febrero de 2001

Andrés Gómez y María Elena Gutiérrez

6 de Mayo de 2001

Leandro e Isabel

9 de Junio de 2001

Jacinto y Esther

8 de Septiembre de 2001

Valeriano Almarza y
M. Victoria (Viki) Pérez

6 de Octubre de 2001

Pedro Armentia y
M. Angeles Ochoa de Eribe

12 de Octubre de 2001

Juan Carlos Pardo y
María Jesús Martínez

3 de Noviembre de 2001

Antonio Iglesias y
Valentina Ruiz de Austri

12 de Marzo de 2002

Francisco Domaica y
Amparo Oz. de Elguea

24 de Marzo de 2002

Félix Aguinako y M. José Marquínez

13 de Abril de 2002

Fernando Gallego y Conchi Luco

28 de Mayo de 2002

Iñaki Barrio y Lourdes Bengoa

23 de Junio de 2002

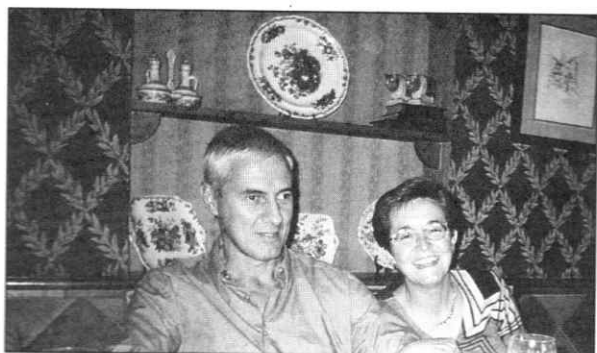
Tomás y Arantxa



*Bodas de Oro
José Lana - Ernestina Ogueta
1-7-2002 Arlucea*



*Bodas de Plata
Félix Aguinako
M. José Marquínez
24-3-2002*



*Bodas de Plata.
Juan Carlos Pardo
Maria Jesús Martínez.*

Las Estíbaliz

VISITAN A SU PATRONA 2001

Fecha Visita	Nombre	Fecha de Nacimiento
11 de Febrero	Estíbaliz (Vitoria-Gasteiz)	2 de Julio de 1978
14 de Abril	Estíbaliz Elordui (Mungia)	3 de Julio de 1981
	Estíbaliz Arija Serrano (Vitoria-Gasteiz)	29 de Noviembre de 2000
1 de Mayo	Estíbaliz Nicolás Gradin (Pamplona-Iruñea)	5 de Mayo de 1998
	Estíbaliz (Bilbao)	5 de Marzo de 1978
	Estíbaliz (Bilbao)	1994
	Estíbaliz (Bilbao)	1989
19 de Mayo	Begoña Estíbaliz (Bilbao)	
	Estíbaliz Etxeberría (Pasajes de San Pedro)	
	Estíbaliz Pérez	29 de Mayo de 1988
26 de Mayo	María Estíbaliz Pinedo (Bilbao. Amurrio)	14 de Enero de 1966
12 de Junio	Estíbaliz (Vitoria-Gasteiz)	24 de Agosto de 1981
3 de Julio	Estíbaliz del Hoyo (Bilbao)	1974
	Estíbaliz (Madrigalejo)	
21 de Julio	Estíbaliz Hernández González (Sestao)	26 de Mayo de 1979
25 de Julio	Estíbaliz Torrecilla Sádaba	11 de Noviembre de 1997
29 de Julio	Estíbaliz Vila Tavares (Sestao)	17 de Marzo de 1992
7 de Agosto	Estíbaliz Egozkozabal Azurmendi (Donostia)	28 de Julio de 1975
12 de Agosto	Estíbaliz Aierbe (Gipuzkoa)	1989
20 de Agosto	Estíbaliz Sienra Iracheta (México D.F.)	11 de Febrero de 1987
23 de Agosto	Estíbaliz Mota Martínez (Barcelona)	
12 de Septiembre	Estíbaliz Yarea Sobral (Pontevedra)	8 de Octubre de 1988
30 de Septiembre	Estíbaliz Aranguren Larrañaga (Azpeitia)	1991
13 de Octubre	Estíbaliz Fernández Carro (Zorrotza)	1997

Al socaire de la Firma

- ✓ Me pusieron este nombre por ser la Patrona de Alava y ser yo alaveses.
- ✓ Nire aitaren nahiaz ESTIBALIZ izena daukat.
- ✓ Un saludo a todas las tocayas.
- ✓ En México nadie conocía mi nombre, entonces estaba frustrada por que nadie acertaba a pronunciar mi nombre, y no sabía cuando era mi santo, ni de dónde venía el nombre. Ahora ya lo sé.
- ✓ Soy Estíbaliz. Vivo en Vitoria, he estado trabajando aquí un año y todavía no había firmado. Ya vale.



*Estibaliz Bazán Martín
(Firmará el año que viene.)*



Estibaliz del Hoyo

SANTUARIO

Para no resultar prolijo y reiterativo, el día a día será selectivo y un tanto escueto.

FIESTAS

Las Fiestas, en Mayo y Septiembre se repiten paralelas, año a año. Aunque en los últimos cinco siempre hubo algo que inaugurar, en el 2001 se ha detenido la racha. Proyectos no faltan y reformas y mejoras se siguen realizando; es lo más evidente por ahora el cuidado de los jardines y la instalación de farolas en el tramo del bar al aparcadero.

Ambos años en MAYO el tiempo resultó esquivo, lo que no impidió que la concurrencia fuese abundante, el mercadillo animado, la iglesia muy visitada y el Centro de Acogida,

pañó de lágrimas que acoge todas las necesidades, especialmente el concurso de Aurresku y Baile Suelto. La peor parte la llevan los pintores que no pueden colocarse o acabar el trabajo empezado a la intemperie. Con todo, sobre todo en el 2002, el nivel de las obras presentadas fue muy alto, destacando en el primer premio la fuerza, en el segundo la delicadeza y en el tercero la simplicidad expresiva.

La tradicional ofrenda del cirio, por parte de la Cofradía de Santa María de Estíbaliz en la Misa Solemne del día 1 de Mayo del 2001 fue acompañada de la siguiente oración:

Santa María de Estíbaliz, Madre y Virgen... Reina y Señora de los Alaveses.

Un año más, autoridades y pueblo hemos subido al Monte Santo, al milenario lugar de encuentro, de concordia, de abrazo, de perdón y por eso de Paz de los alaveses.

Hemos subido a celebrar Fiesta y a recordar ante tí las seculares costumbres de los desagravios y de la ofrenda del cirio.

Y en este día y en esta Eucaristía la



Se perfila el cuadro... 1 de Mayo 2001.

Cofradía de tu nombre, por mí, el más humilde de los cofrades te ofrece este cirio.

No lo hace por cumplir la tradición, aunque ello no estaría mal, lo hace con el propósito de que se consuma ante tí y, consumiéndose, ilumine a todos el camino que lleva hacia tí, Madre de la Paz, de Concordia y de Amor.

Lo hace, para dar testimonio de su compromiso de mantener vivo y constante entre los alaveses la Piedad, el Culto y la Devoción hacia tí, Virgen de Estíbaliz, como mandan las ordenanzas de la Cofradía, y para ratificar el compromiso formal de todos y cada uno de los cofrades, de ser "Amigos de la Paz, Orantes por la Paz y Constructores de la Paz" como pidió el Papa a cuantos formamos parte del encuentro de Oración por la Paz que se celebró en las campas de Mendizabala el pasado 13 de Enero.

Y lo hace consciente de que, como recuerda Juan Pablo II en su mensaje de Cuaresma "El Único camino de la Paz es el Perdón" y por eso quiere que, como el cirio, toda la acción de la Cofradía sea un constante, lucir (vivir) y desgastarse ofreciendo y dando el perdón, y un animar a todos a ofrecer y darse el Perdón, unos a otros para que entre todos construyamos la Paz que tanto anhela este tu pueblo caminando por el único camino posible que es el del Perdón y la Concordia.

Te ruego Madre que aceptes este cirio, bendigas los propósitos de la Cofradía y ruegues a tu hijo para que en toda nuestra Alava querida sea una realidad, la Paz, la Concordia y el Amor. Y para que así tenga su razón de ser esta Fiesta de los Desagravios que estamos celebrando

Las FIESTAS PATRONALES DE SEPTIEMBRE han sido en ambas ocasiones sencillas, de carácter marcadamente institucional, como ha sido siempre desde que se institucionalizó esta fiesta hace ahora casi un siglo.

La jornada y la ofrenda de las/lo Estíbaliz, en el día de su fiesta y titular de nuestra Patrona, el 12, tuvo su peculiar nota peculiar al hacer la oración una monja de Clausura, Sor Estíbaliz (Inés) Fernández de Troconiz, natural de Andollu y morada clarisa en Azkoitia, y presentarla junto con la ofrenda correspondiente dos Estíbaliz de la misma familia:

Querida Madre de Estíbaliz:

Volvemos de nuevo hoy a tí, las que como Tú nos llamamos y lo hacemos para darte las gracias, algo que siempre se olvida dar a una madre.

Gracias porque nos esperas, y con tu sonrisa nos enseñas a tener esperanza e ilusión, aún en los momentos más duros, como cuando afrontaste con seguridad lo complejo de tu maternidad.

Gracias por tu fortaleza, nunca dudaste, ayúdanos a no dejarnos llevar por las modas, la publicidad, la opinión de los demás, para afrontar la vida con responsabilidad y libertad, para saber pensar en silencio y oírte cuando hablas a nuestro corazón.

Gracias por ser nuestro apoyo y estímulo, como lo fuiste con tu hijo en tantas ocasiones, y haz que seamos también nosotras ese brazo en que te apoyaste, una palabra de aliento y el hombro donde llorar.

Gracias por tu generosidad, por darnos a tu Hijo, y por ello la Vida y el Amor, haz que las mujeres, por tanto las madres, sepan conjugar el orden con la felicidad y desaparezcan las rivalidades, la marginación, la arbitraria situación de los bienes, y nazca una sociedad nueva que respete la Vida, la Naturaleza, al Hombre.

Gracias por tu consuelo, tú que siempre estuviste en los momentos difíciles, cuando los demás abandonaban, y resististe con entereza su muerte en la cruz, danos la intuición para ser en nuestro mundo, en el trabajo, en el hogar, la alegría, la paz y el punto de encuentro.



Deliberación en el III. Congreso de EPA.

VIRGEN DE ESTIBALIZ, sigue cuidando de esta tierra, vigila desde tu cerro a tus hijos, danos a todas nosotras la dicha de ir pareciéndonos cada vez un poco más a TI.

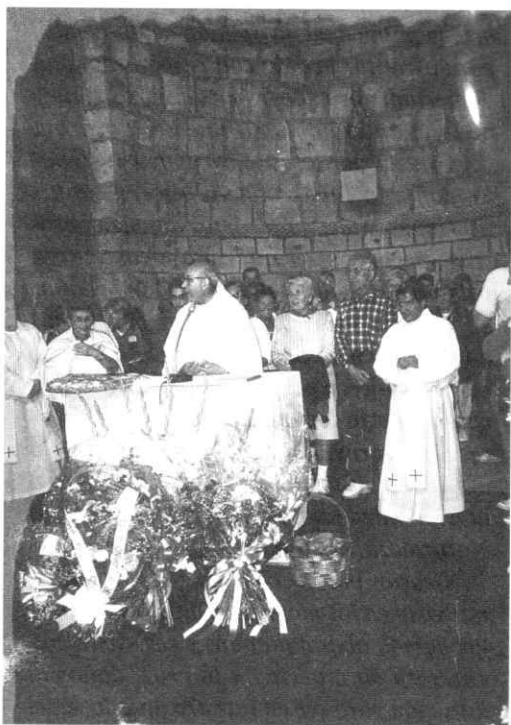
GRACIAS AMATXO

GRANDES GRUPOS

EL CENTRO DE ACOGIDA a lo largo del 2002 ha visto pasar por su interior a más de 15.000 personas con una enorme variedad de motivos, procedencias y finalidades, destacando quizá por lo inhabitual una concentración de mujeres de media España organizada desde Ciudad Real, que reunió a más de quinientas. 7 de Mayo de 2002.

Más interesante resultó sin duda, otra concentración de amplio espectro geográfico también, Granada, Catalunya, Valladolid, Euskal Herria, etc., que reunió en un día de trabajo y comunicación a más de 300 personas integradas en los programas de alfabetización de adultos EPA. III Congreso, 31 de Marzo de 2001.

Claro que el día que cada año acoge a más peregrinos y visitantes es el ÚLTIMO



Misa de la Marcha Herriatik Bihotzera 2001.

SABADO DE MAYO desde que entre la noche y el alba abre sus puertas para recibir a los primeros peregrinos de la Marcha **Herritik Bihotzera**, desde que todavía de noche abre sus puertas para recibir a los primeros llegados habitualmente heridos o indispuestos, aunque para poco rato, hasta que despide a los peregrinos de la zona Centro de Vitoria cuando ya oscurece el crepúsculo vespertino. Más de 2000 personas tomaron asiento en el Centro en el año 2002 a lo largo de este día, pues a las cuatro ocupaciones habituales se unió la concentración de religiosos de la CONFER (Federación de Religiosos) de la zona, Huesca, Teruel, Zaragoza, Navarra, Rioja, Alava, Bizkaia y Gipuzkoa, más otra concentración de jóvenes de Soria, Santander y Alava, en total algo más de 500 personas.

La MARCHA HERRITIK BIHOTZERA-DE MI PUEBLO AL CORAZÓN DE NUESTRA TIERRA ha adquirido ya solera y sigue aumentando en volumen. Y lo más importantes, que la incorporación progresiva se hace consciente de lo que es y quiere significar esta MARCHA de encuentro, participación, esfuerzo y convivencia. Todas las zonas aumentan, destacando las incorporaciones,

por el sur en Bernedo, por el Este, numerosos desde Santa Cruz de Kanpezo y tímido desde Araia, por el Oeste Ariñez, Zumelzu algunos más y por el Norte, Retana, Miñano Zurbano y compañía, y sobre todo Barrundin que ha pasado de 7 a 120 peatones. En total en el último año, 2002, unos 1000 caminante procedentes de algo más de 100 localidades alavesas constatadas, "y de Genevilla" se hizo escuchar una voz. La edad de los caminantes... oscila por ahora entre los 81 años Laudio y Nanclares de Oka y 5-6, Maestu. La basílica se nos ha quedado pequeña. Buscaremos y hallaremos solución. Tenemos para ello hasta el 31 DE MAYO DEL 2003 en que llegamos al número X. Esperamos mejor tiempo o al menos cambios menos bruscos que los de este último año en que hemos pasado de los casi 30 grados de la tarde a la lluvia casi helada de las mañanas de la mañana.

Muestra del Ambiente positivo de esta MARCHA es el testimonio que recogemos en la continuación. Claro que no le tocó el chaparrón de medianoche, al que lo escribe, pues se puso en marcha a las 5 de mañana.

Los participantes en la jornada regional de la CONFER escuchan al Coro Udaberria, después de comer en el Centro de Acogida. 2002.



26 DE MAYO DE 2001

VIII MARCHA A LA VIRGEN DE ESTÍBALIZ DESDE AGURAIN A ESTÍBALIZ

Por los caminos de la Llanada Alavesa nos dirigimos hacia el santuario de la Virgen de Estíbaliz.

Muy de madrugada –las 5 de la mañana– todavía de noche, cuando aún no cantan los mirlos, ni los jilgueros, ni los gorriones, ni el cuco, entonces cuando reina el gran silencio de la noche, salimos desde los pueblos de la Llanada: Salvatierra, Esquerocha, Arrieta, Alegría, Adana, Gauna... etc., hombres, mujeres y niños que por distintos caminos nos dirigimos hacia al Santuario de Nuestra Señora de Estíbaliz.

La mañana es fría, pero, reina el ánimo y las ganas de caminar. Dos horas hasta llegar a la Ermita de Ayala, sita en Alegría. Buen paso, no decae el ánimo. Aquí un alto en el camino para reponer fuerzas y continuar la andadura, siempre hacia arriba.

Son las 7 de la mañana. Ya es de día, luce el sol en todo su esplendor, cada vez estamos más cerca de la meta. Es bonito el paisaje. Me gusta contemplar los prados a nuestro paso: trigo, avena, cebada, remolacha, zanahorias, girasoles... campos verdes de La Llanada que hoy está sobremanera hermosa en esta primavera de 2001.

En un recodo del camino me llama la atención por su colorido y belleza un grupo de amapolas rojas como la sangre, son altas, esbeltas y se columpian al viento entre un manojito de juntos verdes. Hasta los caracoles salen a pasear con el rocío del amanecer.

¡Qué hermoso está el campo en esta época del año! Todo verde con la belleza del color de la esperanza, pronto se transformará en el color oro-rubio de la madurez.

Respiro aire fresco, limpio. El cielo está completamente azul. Todo invita a gozar del momento presente, atraparlo y disfrutarlo,

pero, caminando sin parar y sin desistir en el empeño, codo a codo en el hermano, no importa del pueblo que sea porque nos dirigimos hacia la misma meta: el Santuario y en él la Madre nos recibe con ternura y amor porque somos sus hijos. ¡Nos sentimos felices!

¡Virgen de Estíbaliz, Reina del cielo y de la tierra, Estrella de la mañana, Madre y Patrona de esta querida tierra alavesa! Te pedimos Virgen María de Estíbaliz que nos protejas siempre.

Que así sea.



Herritik Bihotzera 2001. Plantación de un árbol de la montaña en Estibaliz como signo de esperanza e invitación a la paz y la convivencia.



Marcha-Encuentro de los jóvenes. 2002.

Evidentemente nos desbordó el Club AURRERA de Vitoria-Gasteiz, que anunció como otros años su presencia en Estíbaliz para el 14 de Septiembre, pero a diferencia de los anteriores ocasiones en que solo acudía uno a dos equipos de "mayores", optó por presentar a la Patrona toda la escudería, desde los alevines más bisoños, hasta los sesudos directivos, con entrenadores, técnicos varios y administrativos. 250 personas más o menos. Una celebración algo movida dentro del templo y sin foto final porque era y de noche cuando la acabamos.

También hay reposiciones. La fiesta anual de APDEMA volvió a Estíbaliz al celebrar el 40 aniversario de su primera junta, para homenajear a los socios fundadores que aún viven y pasar nuevamente un buen día de confraternización y fiesta como tantos han pasado a lo largo de este tiempo. 310 a la hora de comer a la de orar y bailar fluctuaciones. Una hermosa celebración eucarística, coro incluido, en la Cripta del Centro de Acogida fue un buen comienzo, y un equipo de servicio solícito y bien dis-

puesto el gran factor del resultado final. 1 de Junio de 2002.

NOVEDADES

Grata y sorprendente ha sido la ocupación del Centro de Acogida para el FESTIVAL DE JOVENES INTERPRETES Y NUEVAS TENDENCIAS - INTERPRETE GAZTE ET JOERA BERRIEN JAIALDIA en los primeros días del mes de Julio, 4-6, 2002, seis funciones en tres días.

Los jóvenes componentes del coro CANTATA TILIANA de Vitoria-Gasteiz, acariciaban la idea e iniciativa de promover un encuentro artístico, en cierta manera alternativo empezando por la gratuidad para el asistente, siguiendo porque los intérpretes fuesen jóvenes y de aquí y de acercar la expresión escénica moderna al paladar de los no acostumbrados. Todo ello demasiado nuevo para entrar en los círculos habituales de expresión. Alguien pensó que en Estíbaliz, sí que podría encajar eso. Y encajó.

Apiñado el grupo en torno a la idea y



Jóvenes intérpretes: David Sagastume, Yune Telletxea y Virginia Gonzalo.

trabajo necesario, desde andar por los tejados para oscurecer ventanas hasta fregar los platos de la comida de cada día consiguieron un éxito rotundo en todos los aspectos, menos en el de las subvenciones para llevarlo a cabo. Más mérito, pues la gratuidad y la juventud quedaron en especial relieve. Pensamos en los tiempos, hace exactamente 25 años en que se representaban los Desagravios de Estíbaliz, de la misma manera, a base de ilusión, juventud y meter horas.

Participaron como intérpretes: Carlos Mena, contratenor; con Susana García de Salazar al piano; el Coro de Noies de L'Orfeo Catalá; Yune Telletxea, soprano, y David Sagastume contratenor, con Virginia Gonzalo al clavecín.

En la parte de danza actuaron los grupos: la Dinámica, Ikutu y el Ciervo Encantado con las obras: Oveja Negra, Bostak S2 y Un elefante ocupa mucho espacio.

Entre las muchas valoraciones positivas que con este motivo nos llegaron, reproducimos ésta que nos ha llegado por escrito:

El pasado mes de julio, concretamente, los días 4, 5 y 6, fuimos de los que tuvieron la oportunidad y ¿cómo no?, la gran suerte de asistir al Festival de Jóvenes Intérpretes y Nuevas Tendencias en el Santuario de Estíbaliz.

El que la parte correspondiente al canto tuviera lugar dentro de la Basílica y tanto la danza como el teatro se desarrollaran en el Centro de Acogida, me pareció muy acertado.

La aceptación de dicho festival me pareció extraordinaria; la asistencia de público fue excepcional y el marco románico de la basílica, de menores dimensiones que el nuevo edificio, se quedó prácticamente pequeño para la cantidad de gente que quería escuchar a los distintos cantores e instrumentistas.

Ahora bien, lo que me causó agradable sorpresa y gran alegría fue el constatar que el marco para dicho evento cultural, un centro de recogimiento y oración como es el Monasterio Benedictino de Santa María de Estíbaliz, fuese considerado el idóneo para los cientos de asistentes que allí nos reunimos.

Mucha gente siente que el cerro de Estíbaliz es, y los monjes que allí viven se han afanado, un lugar de encuentro. Los Padres Benedictinos siempre lo han considerado un centro de acogida para todos los que por motivos de toda índole: religiosos, históricos, culturales, puro ocio... se acercan al Santuario.

Y, ciertamente, este sentimiento de encuentro y acogida se ha visto plasmado en este festival.

Como he dicho anteriormente, a este acto cultural asistió muchísimo público, pero quiero resaltar la gran cantidad de jóvenes que asistió.

Estíbaliz ha sido visto, gracias al festival, como un nexo de unión de varias generaciones. Allí estábamos de todas las edades: jóvenes y no tan jóvenes, personas de veinte años y personas de sesenta; todos unidos, todos disfrutando y deleitándonos con el arte que recibíamos. Recordaba en esos momentos aquellos años jóvenes en los que, asiduamente y andando desde Gasteiz, nos

acercábamos al Santuario.

Hoy, gracias a los Padres Benedictinos que nos lo cuidan y a los diversos actos que han tenido lugar en él, he revivido aquel "peregrinar" de jóvenes e interiormente he sentido una inmensa alegría.

Estíbaliz, al acoger este acontecimiento artístico, ha dejado claro que ha sido, es y quiere seguir siendo lo que tal vez no sabíamos ni esperábamos ni creíamos: que es un lugar en donde la fe, la oración, la cultura en sus diversas manifestaciones, el ocio y el turismo puro y simple se dan la mano.

Estíbaliz lo ha vuelto a repetir: Estíbaliz está abierto a todos y para todo. Mayores y jóvenes tuvimos la gran suerte de participar en unas actividades culturales que nos dejaron un grato sabor de boca.

Estíbaliz, por otra parte, ha corroborado en mí lo que dice que es y lo que yo siento que es: lugar de encuentro. Ojalá que todos los que nos encontramos entonces en aquel magnífico Festival de Jóvenes Intérpretes y Nuevas Tendencias hayan sacado la misma conclusión.

Otra novedad interesante la ha constituido el hecho de que en ambos años sendos grupos se han reunido en Estíbaliz para celebrar la VIGILIA de Pentecostés, en la noche precedente a esa fiesta. En el 2001 fue un grupo nutrido de unos treinta estudiantes universitarios apoyados por las religiosas Vembum Dei, y el delegado de pastoral universitaria D. Txomin Gómez, y en el 2002 feligreses de la parroquia de Desamparados de Vitoria-Gasteiz, dirigidos por su párroco D. Rufino Ezquerro.

Y las iniciativas siguen. El 8 de Agosto del 2002, recalaba en Estíbaliz la PEREGRINACIÓN POR LA PAZ, DE EUSKAL HERRIA Y DEL MUNDO, organizada por el grupo Eubi-Hegoa, bajo el lema: "**Busco mi Paz para compartirla contigo**". Dicha peregrinación partió y terminó en S. Miguel de



Emblema del grupo EUBI-EGOA, promotor de la marcha por la paz.

Aralar, recorriendo durante tres semanas los territorios de Navarra, Gipuzkoa, Bizkaia, Araba y nuevamente, Nafarroa, bajo el signo de la acogida más amplia al origen (España, Francia, Italia, Estados Unidos, Euskadi), las actitudes filosóficas y religiosas y a todas las edades, siendo el silencio y el canto elementos importantes de la convivencia junto con el diálogo.

PEREGRINACIONES Y JORNADAS

A lo largo de estos dos años se ha repetido las habituales peregrinaciones y visitas de pueblos, grupos, asociaciones y movimientos, como la, MARCHA ENCUENTRO ANUAL DE JÓVENES el primer sábado de Mayo que ha incidido en la implicación del joven cristiano en la difusión de la fe y en la presencia en los ambientes marginales que le afectan más directamente.

La Hospitalidad de Lourdes, que lleva a cabo la peregrinación anual diocesana de ENFERMOS, se acomoda cada año al calendario que se le presenta para sus actividades, y ha acudido a Estíbaliz en el 2002.



Marcha-encuentro y compartir... 2001.



Viviendo aquí y sin olvidar aquello... los asturianos celebran el día de la Santina. 2001



Entre la Misa y la mesa, concierto y reparto de premios. Club de Montaña Gazteiz 2001.

en Junio y en el, 2002, en Mayo, con el rasgo especial de que al tomarse con calma, a pesar de los aparentes inconvenientes hicieron la parte principal en la Cripta. La lluvia y el frío acompañaron la jornada. También lo capearon con eficacia.

Las jornadas de confraternización de Extremadura y Asturias se desarrollaron en sus fechas respectivas con los actos y ambiente de costumbre, con misas, manjares y músicas de la tierra respectiva. A estos grupos se ha unido en el 2002, el de Castilla León.

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago ha celebrado tres encuentros en nuestro Santuario: dos veces la marcha nocturna en el plenilunio precedente a la fiesta del Apóstol y la Asamblea General del 2001.

Nueva resulta la celebración de la fiesta final de curso del Club de Montaña Gazteiz, el segundo domingo de Junio de cada año, con especial solemnidad litúrgica y social; coro propio, entrega de premios, comida, etc...

Han sido bastantes las jornadas de encuentro, retiro y oración celebradas a lo largo de los meses: parroquiales de Desampara-

dos, Jesucristo Resucitado, Sansomero etc. celebraron varios actos; grupos de Adoración Nocturna, Movimiento de Señorío de Jesús, Seminario del Pueblo de Dios y bastantes sacerdotes, de éstos más el 2001 que el 2002, celebraron reuniones, eucaristías, días de retiro. Destacan entre estos grupos por nuevos y por nutridos los encuentros de Novios que de la zona Norte y Euzkadi de Vitoria han llegado a sumar más de cien parejas en cuatro encuentros.

MAYORES

La presencia de ancianos durante el año 2001 también ha sido muy notable. Más de 25 grupos con algunas jornadas de especial relieve. El 25 de Abril del 2001 un gran número de residentes en los diversos centros gestionados por Diputación Foral en toda Alava se reunió en el Centro de Acogida para disputar las finales de los diversos juegos y habilidades con que concursaban para las fiestas de S. Prudencio.

El día 8 de Septiembre, Sábado, en el 2001 y el día 7, también sábado en el 2002 celebramos las correspondientes XIX y XXII Peregrinaciones de Ancianos a Estibaliz co-



Peregrinación de los Ancianos. 2001. Coro Mariaka al fondo.



Desafío entre mayores. Los campeonatos de San Prudencio. 2001.



Cien años dan para mucho, sobre todo con el empuje y humor de la Sra. Agustina Jacoba Fernández de Mendía Guevara.

motivo de las fiestas patronales. Todo resultó muy bien en ambas ocasiones en cuanto a clima, participación y fervor; pero hubo una notable diferencia, en el 2001 los automovilistas no respetaron las señales correspondientes colocadas por la Ertzaintza y los autobuses que trasladaban a los ancianos tuvieron que maniobrar por encima de los bordillos y jardines con el consiguiente peligro para vehículos y personas... Este año 2002, los automovilistas fueron mucho más educados y respetuosos, saliendo todo mucho mejor.

Un detalle. Alguien nos hizo saber que como no tiene más que ochenta y algunos años, no se considera realmente anciano, por eso no acudió a visitar a la Virgen en ese día, sino que lo hizo algunos días después por su propia cuenta... Que Dios le conserve la ilusión y la salud.

Y VAN CIEN.

Sí que se considera anciana, y no le importa decirlo, la Sra. Agustina Jacoba Fernández de Mendía y Guevara, que el día 28 de Agosto de 2001, celebraba su centésimo cumpleaños en familia y con el entusiasmo que puede apreciarse en la foto adjunta. De verdad que una imagen vale más que mil palabras. Con menos apariencia exterior, pero con el mismo entusiasmo, fervor y comunicatividad celebró los 101 en el 2002, doble capicúa para ella, acompañada de familiares de todas las edades.

Y de gente mayor va también la presencia de sendos grupos de jubilados, de Araia y Vitoria. Los primeros para celebrar el 25 aniversario de su asociación, ATZOKO GAZTEIAK; los segundos porque lo tienen por costumbre cada año al final del curso "escolar", es decir, de actividades programadas y conjuntas en los centros gestionados por el Ayuntamiento gasteiztarra.

La asociación de Vida Ascendente de



Desde Uztaritz por Euskal Herria en bicicleta, pero bien respaldados...

Bizkaia y Alava celebraron nuevamente en nuestro santuario jornadas de confraternización, cultura y oración, mientras que acompañados por frailes capuchinos de Sarriá un grupo de mayores catalanes dedicaba unos días a la contemplación y valoración del románico en Euskal Herria, disfrutando en Estíbaliz de lo que veían y oían sobre nuestra basílica.

ESPECIALES

Ha habido otras muchas visitas y peregrinaciones, incluso de ultramar, y por cierto muchos más peregrinos a Santiago que el año Xacobeo; entre estos.

Dos monjes benedictinos austriacos. Terminamos el relato con un acontecimiento ciertamente nuevo y especial, la reunión anual de CONTEMPLATIVOS de la diócesis en Vitoria el día 31 de Mayo del 2002. Ya que de hombres somos la única comunidad con esa orientación eclesial, las monjas de las diversas órdenes, que son 18 comunidades, que comparten el mismo carisma, quisieron celebrar dicho encuentro junto a la Virgen y Patrona de nuestra tierra en el último día de mayo.

Día por cierto espléndido y radiante, como los que ha habido pocos este año, que aprovechamos gozosamente. Presidió la reunión y la eucaristía el Sr. Obispo D. Miguel Asurmendi, y acompañaron los momentos de reflexión y de encuentro los sacerdotes, I. Saturnino Gamarra Mayor y el P. Aitor Jimenez, Claretiano.

Misa y Mesa fueron especiales, por supuesto, con variedad en ambas intervenciones y aportaciones en cantos, oraciones entremeses y postres.

Finalmente especial fue también la jornada que nos puso mirando a Torreciudad el mes de Octubre del año pasado y que uno de los participantes describe así:

TORRECIUDAD

SOLO SIENDO MARIANOS SOMOS IGLESIA

Un sabroso profundo comentario que el Card. J. Ratzinger nos dejó en un libro cuyo suyo sobre la Iglesia nos puede ayudar a profundizar en este momento de nuestra peregrinación a este santuario mariano de Torreciudad, y para revivir el mensaje evangélico del rezo del Santo Rosario. Se trata de una reflexión que vosotros y vosotras, Cofrades de la Andra Maria de Estíbaliz



Día de la vida consagrada contemplativa 2002. Un hermoso día en un hermoso entorno. Departiendo en compañía del Señor Obispo diocesano.

Imágenes de la Virgen de Estíbaliz y de Torreciudad. Octubre 2001.



la recibisteis en el último Boletín de la Cofradía: "SOLO SIENDO MARIANOS SOMOS IGLESIA".

Escribe el Cardenal: "La Iglesia no es un aparato; no es simplemente una institución. Es Mujer. Es Madre. Es un ser vivo. La comprensión mariana de la Iglesia es el contraste más fuerte y decisivo con un concepto de Iglesia puramente organizativo o burocrático. Nosotros no podemos hacer la Iglesia, debemos SER Iglesia. Sólo siendo marianos somos Iglesia. En sus orígenes, la Iglesia nació cuando el FIAT brotó en el alma de María. Este es el deseo más profundo del Concilio Vaticano II: que la Iglesia despierte en nuestras almas. María nos indica el camino.

La peregrinación-oración de los alaveses a este santuario del Alto Aragón la hemos iniciado con el rezo de la Salve y del Sto. Rosario; hemos contemplado en María y cantado con Ella: el AMOR de Dios ACOGIDO, CORRESPONDIDO y COMPAR-TIDO.

-María es Amor acogido.

A lo largo de toda su vida, María lo recibe todo de Dios. Aquí radica la grandeza de su misión, que misteriosamente se prolonga en la Iglesia: todo tiene origen en el Señor, todo viene de lo alto: -María es la primera que recibe la Buena Noticia, y, en previsión de la pasión de Jesús, es la primera colmada con la plenitud de la salvación, Ella, con su fiat, se hace posesión de Dios. María, con su "hágase" se convierte en Madre del Verbo encarnado. Durante toda su vida, María vive en un canto de gratitud a Dios porque ha mirado la humildad de su sierva.

-María: amor correspondido.

Colmada de gracia, María corresponde a Dios con todo su ser. Nada hay en ella que no sea don de sí, adhesión al plan de salvación de Dios María creyó en el Padre, y se dejó modelar por la mano de Dios y



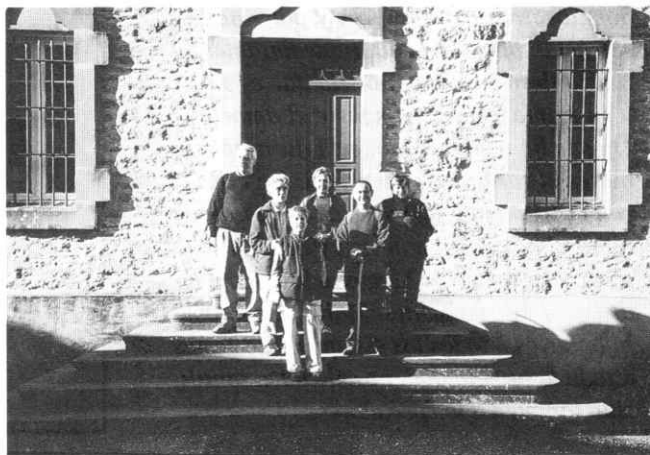
Uno de los grupos del campo de trabajo. 2001.

La primera promoción de soldados profesionales asentada en Vitoria visita Estibaliz siguiendo el camino jacobeo alavés



El Profesor Jesús María González de Zárate comparte la historia, la composición y el contenido del libro en los primeros años de su existencia siglos XV-XVI.

"Los de Alsasua". Una larga tradición mantenida por familias alsuarras mantiene desde hace mucho años una peregrinación secreta desde ese pueblo a Estibaliz. Este años los pillamos, son en esta ocasión los que ven en esta foto.





Familia Irazabal haciendo las "peticiones" en el día de su reunión en Estibaliz.

conducir por él a todas partes. Durante los 33 años de vida de Nazaret, María estuvo al servicio de Dios Padre cuidando y criando a su hijo Jesús: Nadie pudo cuidar de él como María: en la alegría, en la angustia, en la pobreza, en la transparencia. María estuvo unida a Jesús en su pasión y muerte por la humanidad. María pierde todo, porque la basta estar con Jesús.

–María, amor compartido.

Aunque es toda de Dios, María no es ajena al mundo. Al contrario, para ella el mundo es el lugar donde Dios encuentra al hombre, donde se espera a Aquel que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajó del cielo. Inmediatamente, María lleva la buena noticia que es Jesús a su prima Isabel; comparte el amor que Dios le ha comunicado, está durante tres meses al servicio de su prima. He aquí el camino de la Iglesia, nuestro camino: servir al hombre. María muestra y da a su Hijo a los pastores, a los Magos, a las primicias de Israel y de las gentes. María acoge como hijos suyos a todos los discípulos de Jesús, a toda la humanidad, no sólo a los santos, sino también a los pecadores...

Con razón invocamos a María en la Salve Regina como "spes nostra" como el futuro y modelo de la Iglesia. De María la Iglesia aprende a:

–vivir inmersa en el Misterio: Amor acogido.

–a hacerse Comunión en todos los aspectos y momentos de su vida: Amor compartido.

–a proyectarse hacia el mundo en la misión: amor compartido. Tras la Madre de Jesús, la Iglesia, y dentro de ella nosotros, recorre el camino de María.

TORRECIUDAD, a 20 de octubre de 2001. ■

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

LEGAL ASSISTANCE
servicios jurídicos integrales

Y

multauto

GESTIÓN SANCIONES DE TRÁFICO

Delegación en Álava:

c/ Prudencio M^o Berástegui
(Esquina La Paloma)

01002 VITORIA-GASTEIZ

Teléfono 945 27 82 38

José A. Urtueta publica su peregrinación
entre las capitales vaticana y gallega

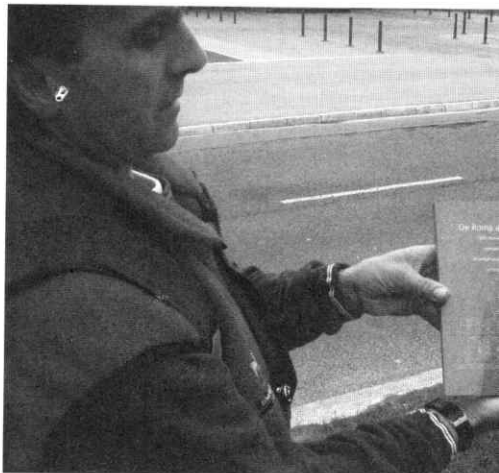
LA BIBLIOTECA DE ESTIBALIZ ABRE CAMINOS A SANTIAGO Y ROMA

SERGIO JUANENA

El monje **Emiliano Ozaeta** tiene ya en sus manos la última crónica realizada por un alavés dedicada al Camino de Santiago. "**De Roma a Santiago, dos centros de peregrinación y cultura**" es el título del libro que ha publicado **José Antonio Urtueta Larripa** tras recorrer los 2.650 kilómetros que separan Roma de Santiago de Compostela. Esta original guía se localiza en los comercios Arriaga Megadenda, Deportes Zulaika y la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en la Iglesia gasteiztarra de san Pedro.

Hace dos años, Emiliano Ozaeta, recibía las primeras crónicas "escritas por alaveses o por personas que pasen o tengan algo que ver o qué decir de nuestro territorio relacionado, claro está, con los Caminos de Santiago". Las notas, impresiones y apuntes realizadas por **Jaime Valdivielso** y su grupo de montaña de Llodio en su marcha a la capital gallega, la travesía en bicicleta efectuada por el africanista **Alvaro Iradier** y su amigo **Ernesto Ozaeta** y las impresiones recogidas por **Amaia** y **Sara Egiluz** constituyeron los primeros textos que poblaron la alacena de la venerable Biblioteca del santuario de Santa María de Estibaliz dedicada al Camino a la que se ha sumado el trabajo de **José Antonio Urtueta**.

"Pero aquí tienen que llegar muchas más" puntualiza Emiliano Ozaeta "sirve desde un artículo publicado en una revista deportiva, cultural o religiosa hasta cualquier redacción recogida en forma de apuntes manuscritos, cosida con grapas, encuadernada manualmente, editada o publicada en forma de libro. **Lo ideal es que se entreguen bien presentadas** para que puedan servir a futuras y futuros peregrinos de Alava que quien efectuar el Camino o conocer, dentro



*José Antonio Urtueta en la presentación de su libro
De Roma a Santiago.*

de unos siglos, cómo lo hacían sus antecesores. Si nos traen esos textos también en un diskette, mejor que mejor para la hipotética compilación de todo el material en un libro... quien sabe". El periodista **Ion Goikolea** ha recorrido este verano, por tercera vez, la distancia que separa las capitales vasca y gallega y ha prometido "que la siguiente crónica será la suya".

José Antonio Urtueta ha aportado una vivencia difícil de superar: sus 2.650 kilómetros recorridos a pie entre Roma y Santiago, en solitario y a una media de 30 kilómetros por día, durante tres largos meses. "He realizado el Camino de Santiago en varias ocasiones en sus rutas tradicionales dentro de la península pero había algo que me pedía hacerlo desde Roma y allí me fui".

Poco a poco, con escasa ropa y una pequeña mochila de casi doce kilogramos

de peso, este alavés nacido en Zaragoza de padre vizcaíno, inició su peregrinaje ante el asombro de los italianos poco habituados y nada conocedores de la existencia de la ruta Compostelana. "En decenas de albergues, bares, campings, parroquias, comisarías y otros puntos del camino tuve que explicar de qué se trataba mi caminata. Gracias a unos artículos que se publicaron en la prensa italiana y a mi aparición en la televisión pude convencer a muchos de mi marcha".

Su imagen se hizo popular en Bolsena, Monteriggioni, Vezzano Ligure, Montecarlo y Niza. "En Italia no existen senderos de esta ruta, hay que improvisar y ahí tengo que agradecer mucho la ayuda de Paolo Caucci, presidente de la Confraternidad de San Jacobo di Compostela en Perugia y a los cientos de anónimos amigos que he ido encontrando en el Camino" explica Urtueta.

En las 270 páginas de su libro, José Antonio Urtueta detalla las características de cada una de las etapas del recorrido, anota **perfectamente actualizados** todos los albergues, parroquias, hostales, albergues, campings "incluso bancos y tapias al raso" y otros recursos necesarios para el viaje. En sus recomendaciones finales efectúa una serie de sugerencias como las fechas de los festivales en cada uno de los países que atraviesa, los teléfonos de

urgencia de sus regiones o las asistencias sanitarias".

"El recorrido en Francia es mucho más llevadero que en Italia, la gente se entregaba mucho más, tal vez debido a la **tradición y conocimiento que existe allí del camino de Santiago** pero donde de verdad te sientes ya en casa y como si fuera un sencillo paseo es desde Somport en la frontera con Huesca: todo el recorrido está perfectamente indicado y la marcha hacia hacia Santiago se hace sola" explicaba Urtueta en el bar Los Alpes de la calle Prudencio María de Verástegui al viceconsejero de Trabajo Iñaki Zabala quien planea una gesta similar.

Tras completar numerosas credenciales, eliminar continuamente todo lo que supusiera peso en su mochila y haber eliminado algunos kilogramos de su ya delgado cuerpo, Urtueta llegaba a Santiago ochenta y cinco días después de haber partido de Roma. "Es curioso, en alguna ocasión en la que tuve que retroceder 500 u 800 metros, sentía algo raro, como una fuerza que me tiraba hacia Santiago. Lo que te dice el Camino, lo que sientes y vives en el Camino es muy difícil comentarlo". ■

"De Roma a Santiago (Dos centros europeos de Peregrinación y cultura)"

Año 2002 - 270 páginas. Autor: José Antonio Urtueta Larripa. Edita: Xunta de Galicia. Localización: Biblioteca de Estibaliz, Librería Arriaga, Deportes Zulaica, Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Alava.



José Antonio Urtueta en pleno caminar, aún por la zona italiana, en la región de Lucca.



Viaducto sobre el embalse de Belesar.

Sabías que la...

REVISTA DE ESTÍBALIZ

hace 60 años... te comentaba...

... que... la primera Revista de Estíbaliz se publicó conjuntamente con los meses de Enero y Febrero de 1942... y ahora cumple 60 años... que... la portada de la Revista mencionada; es ésta que a continuación te detallo: ... que... hay un artículo, escrito por

“Nuestro programa Marial”... que... hay otro artículo, escrito por el P.A. Beltrán comentado sobre la “Sagrada Liturgia”...

... que... en el mes de enero de 1942 estuvo 12 días con nieve y 17 de lluvia... recogiendo 196.3 lts.... que... el año comienza y termina en el mismo día de la semana (excepto los años bisiestos)... que... “lo que se escarda en Enero... bien suena en el triguero...

... que... el P. Ramiro Pinedo, también puso su granito de arena en la Revista haciendo un comentario sobre... “Las Armas de Estíbaliz”, todo ello fué debido a que en el viejo edificio adjunto a la Iglesia; que primitivamente fue “cella monástica” y luego casa del Pater, había en uno de sus ángulos, un escudo de armas... que desapareció al hacerse las obras de restauración... pasados los tiempos, apareció un trozo, y se comenzó a la búsqueda de las Armas Nobiliarias de la Casa de Estíbaliz... que... también el P. Anastasio Toribio Ramos, escribe un artículo sobre... “Páginas Benedictinas”...



aquel Monje enamorado de la Virgen de Estíbaliz; el P. Santiago Alameda, titulado

... que... como cosas curiosas de la primera Revista que comentamos te diré

que la Suscripción Anual... era de 7,- pesetas... y que el número suelto... costaba: 0,80 céntimos... que... "en las menzanas de Enero, siembra los ajos en el ajero"... que... el mes de Enero, comienza siempre, en el mismo día de la semana que el mes de Octubre... (excepto los años bisiestos)...

... que... el P. Lázaro Seco, recoge... "recuerdos y proyectos de un año de gloria para Alava"... y en ella anota lo siguiente:

... que... desde el 21 de Octubre de 1906, la Imagen de la Virgen, ocupa la sede de su Santuario.. que... el 6 de Mayo de 1923, se ceñía sobre su cabeza, la Corona, donada por sus hijos alaveses... que... el 14 de Septiembre de 1941, se proclamó; que la Virgen de Estíbaliz, fuera Patrona de Alava...

... que... en Febrero de 1942, estuvo 10 días con nieve y 14 de lluvia recogándose... 60 lits. ... que... "el que quiera coger habas muchas, que las siembre el día de San Lucas (entre San Lucas el 18 de Octubre y el día de Animas se siembran las habas)..."

... que... el 26 de Febrero de 1942, fallecía el sabio y sacerdote D. Eugenio López de Arróyabe y una de las disposiciones testamentarias, fué que legaba a Estíbaliz... su Biblioteca, (especializada en Derecho Canónico)... y que llegó a alcanzar... la no despreciable suma de 14.000 volúmenes... que... en ésta primera Revista, se publicaron una serie de anuncios (y que hoy), son sumamente curiosos... pongamos por ejemplo, éste

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

La Institución de crédito mas antigua de Alava

FUNDADA EN EL AÑO 1850

OPERACIONES QUE REALIZA

AHORRO	Libretas a la vista con interés del	2'00 % anual.
	Id. a plazo de un año con interés del 3'00 %	" "
	Id. de pequeño ahorro con interés del 3'50 %	" "
	Cuentas de ahorro con interés del	0'50 % "
PRÉSTAMOS	Con garantía personal.	
	Con garantía de fincas radicantes en Alava. Con garantía de valores cotizables en Bolsa.	
RUENAS	Se entregan a los imponentes que lo deseen y en las condiciones señaladas en el Reglamento, custodiándose su llave en la Tesorería de la Institución.	
EMPEÑOS	Sobre ropas, al 4 % anual, plazo tres meses.	
	Sobre efectos, al 4 % anual, plazo tres meses.	
	Sobre alhajas y relojes, al 4 % anual, plazo seis meses, y 1 % derechos de tasación.	



Esta Caja de Ahorros funciona con la garantía del Excelentísimo Ayuntamiento de la Ciudad de Vitoria y bajo el protectorado del Gobierno.



Número de imponentes en 31 de enero de 1942, 29.316
Saldo de capitales impuestos en id., id., id., 69.560.145'88 ptas.

OFICINAS: POSTAS, 19. — VITORIA

anuncio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria:

... que... la Imágen de la Virgen de Estíbaliz, es una de las más interesantes y antiguas del pasado románico... que... está sentada sobre una silla, alta y estrecha y que está diciéndonos... su origen persa...

... que... también se anunciaban éstos:

AJURIA S. A.

MAQUINARIA AGRICOLA

VITORIA

NAIPES DE TODAS CLASES

Hijos de
HERACLIO FOURNIER

VITORIA (España)

COLEGIO DE SANTA MARIA
Fundado en 1898
(MARIANISTAS)
LEGALMENTE RECONOCIDO

Forjador, durante más de medio siglo, de varias generaciones de españoles -hidalgos, de inteligentes directivos y de cristianos recios

Enseñanza Primaria y Media • Internado

CASTILLA, NUM. 6 TELEF. 1835

VITORIA

<p>MARIN Y GOICOLEA</p> <p>ALTARES-IMAGENES</p> <p>Castilla, 31 Teléf. 1969</p> <p>VITORIA</p>	<p>LIBRERIA LINACERO</p> <p>Misales Romanos • Rituales Semanas Santas • Obras Litúrgicas y encargos de todos los libros nacionales y extranjeros</p> <p>Apartado Correos, 41 Teléf. 1846</p> <p>VITORIA</p>
---	--

... que... tenemos algún anuncio más de aquella época:...

CASA FUNDADA EN 1880

Marca  Registrada

Primera Casa Constructora del BRABANT en España

Fabricación de Arados y sus piezas de recambio • Fundición de Acero y Colado • Construcciones Mecánicas

ARANZABAL S. A. VITORIA

... que... otro de los anuncios curiosos, es éste:

COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON
(CORAZONISTAS)
LEGALMENTE RECONOCIDO

Admite: Internos, medio-pensionistas, externos.
Primera enseñanza graduada - Comercio - Bachillerato.

Resultados obtenidos en Valladolid:
Examen de Estado: 19 presentados; 19 admitidos (4 notables).

Curso 1939-1940: 37 presentados; 37 admitidos (2 sobresalientes con Matrícula de Honor), 17 notables; 18 aprobados.

Curso 1940-1941: 37 presentados; 33 admitidos (4 notables y 29 aprobados).

FRAY FRANCISCO, 1 TELÉF. 1741 VITORIA

FERRETERIA RETANA
«LA LLAVE ALAVESA»

V.ª DE JOSE OCHOA DE RETANA

Independencia, núm. 20 Teléf. 1931

VITORIA

«LA ELECTRICA HARINERA»
SAN PEDRO DE LECEA
T. Madinabeitia, Gorospe y Comp^ª, S. L.
FABRICA DE HARINAS SISTEMA «ROBINSON»

Harinas • Salvados • Piensos
Suministro de energía eléctrica

Estación de ARAYA (Alava)

... que... con guerras frecuentes, civiles y contra el francés, obligaban a trasladar la Venerada Imágen de Nuestra Señora de Estíbaliz al pueblo de Villafraña y una vez terminadas aquellas... volvía a su Santuario... que... la primera Peregrinación fué en el año 1904... que... hablando de años... cada veinticinco años, se puede utilizar el mismo calendario, excepto los años bisiestos...

... que... en éste año que estamos comentando (ahora hace 60 años), se publicaron 9 Revistas... (Enero y Febrero)... (Marzo y Abril)... (Mayo)... (Junio)... (Julio)... (Agosto y Septiembre)... (Octubre)... (Noviembre)... y Diciembre... que... la primera Revista se hizo en la Imprenta del Asilo Provincial de Alava... que... toda ella fué aprobada y bendecida por el Excmo. y Rvdo. Sr. A.A. de Vitoria... Dr. D. Javier Lauzurica

... que... si estaba el anuncio de los «coras», no podía faltar el de los «Marias»... y aquí lo tenemos:...

... que... vamos a plasmar, los últimos

anuncios que se insertaron en la primera Revista, que estamos comentando... y que fué en Enero y Febrero del año 1942... y que ahora hace... 60 años.

... que para terminar... que en Enero de 1925 se publican "Florecillas de Estíbaliz"... una hoja literaria, precursora de la actual Revista... y que dejó de existir en el año 1930.

... que... la Revista n.º 1 del año 1969, no sale de la Imprenta, debido a una serie de tachaduras, borrones y todas las páginas con el sello de "VISADO" del Ministerio de Información y Turismo.

... que ahora.. sí que terminamos, pero con un poco de humor:

... "Una viuda fué de visita a la consulta de un espiritista, que pronto contactó con su marido".

... - Querido Juan... ¿eres feliz ahí?...

... - Muy feliz... replicó el marido, desde el otro mundo.

... - ¿Más feliz, que cuando estabas conmigo?

... - Si, ahora... soy mucho más feliz

... - Juan, querido... ¿a que se parece el Cielo?

... - Juan, contesta... ¡No estoy en el Cielo, querida!

SALUDOS DEL RATÓN DE BIBLIOTECA ■

BANCO DE BILBAO
 FUNDADO EN 1857

CAPITAL SOCIAL	200.000.000
CAPITAL EMITIDO DESEMBOLSADO	100.000.000
RESERVAS	111.000.000
PESETAS	211.000.000

CLAVES: Petersons 3.ª PETCO • Particulares

Domicilio Social: **BILBAO**
 Dirección Tel.: **BANCOBAO**

CHOCOLATES EZQUERRA

ESTUCHES AZUCAREROS

VITORIA

RICARDO BUESA

PRADO, N.º 2
 TELEF. 1638
VITORIA

DROGUERIA
 PERFUMERIA
 SEMILLAS

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

Ayuntamiento
 de Vitoria-Gasteiz



Vitoria-Gasteizko
 Udala

CURIOSIDADES CURIOSAS CON HUMOR



... Por el año de 1939, ya se comentaba lo del “trenico” de Estíbaliz y prueba de ello, que, por ésas fechas, se estudió un Anteproyecto, con los siguientes datos:

...- Había que salvar una distancia en planta de 3.700,- mts. y remontar desde donde es posible, hasta el Cerro de Estíbaliz.

...-El desnivel de la cota 596 de la Estación de Andollu a la 614 del Santuario de Estíbaliz... son 18,- mts.

...- El Presupuesto de Contrata, ascendía a 419.909,68 pts.

... En la Memoria de los Ferrocarriles se comentaba, sobre el Cerro de Estíbaliz... y decía: ... “y que estando cercano al Ferrocarril Vasco Navarro por su Estación de Andollu, desde donde se construyó una Avenida (2 kilómetros aproximadamente), para su acceso al Cerro de Estíbaliz”... etc. etc. etc.

... Y que la Estadística de la Estación de Andollu, acusa que desde el año 1927 (en que se inauguró la línea), hasta Marzo de 1942; pasan de 100.000 los viajeros que bajan en Andollu, para subir al Cerro de Estíbaliz.

... El 19 de Diciembre de 1942, la Dipu-

tación, Ayuntamiento y Ferrocarril Vasco Navarro proponían una subvención para las obras de explanación del ramal de Andollu a Estíbaliz.

... Total, que se aprobó, prometiendo aportar 100.000,- pts., cantidad equivalente a las dos terceras partes del coste de la obra, condicionándolo a que el Ayuntamiento consiguiese la cantidad que le correspondiese.

... Ya que estamos en Diciembre de 1942 os diré que llovió doce días y nevó tres... y que... “en Diciembre... hielo y nieve, si quieres que sea buen año el que viene.

... Y hablando de trenes, en la ventanilla de una Estación de ferrocarril, ocurre lo siguiente:

... - *Oiga buen hombre... deme un billete para Dalmacio.*

... - *¿En qué provincia está ése pueblo?*

... - *En ninguna... es mi hijo, que está haciendo la mili por allá abajo.*

... Llegamos al 13 de Enero de 1943... y el Ayuntamiento aprobó un Dictamen de la Comisión de Hacienda, para colaborar económicamente con la Diputación, para la obra del Ferrocarril de Andollu a Estíbaliz.

... La primera idea era... "recorrerá una línea casi recta... tras una curva muy pronunciada hasta casi acercarse al pueblo de Gáceta, para comenzar una segunda ascensión en suave pendiente".

... La longitud total de la vía es de 3.819,70 mts. con pendiente de 21 milésimas y curvas de 110 y 300 mts. de radio.

... La Estación quedará emplazada al pie de las escaleras ó sea donde se cruzan, la carretera que viene de Vitoria y la Avenida que sube desde Andollu.

... Y ahora que hablamos de Andollu, os diré... que, su nombre primitivo, era "Villa Alegre de Santa Catalina de Andollu"... tiene una Iglesia (sin torre-campanario) que es un edificio, rectangular... sus bóvedas son góticas... la base-pie de la Pila Bautismal es románica... y el Retablo es Neoclásico, obra de Mauricio de Arrázola... lo más valioso, es una talla de una Virgen Románica, bien tallada, hacia el año 1314... y que el vascuence se perdió en el Siglo XVI.

... Al final, se pusieron todos de acuerdo... Diputación, Ayuntamiento y Ferrocarriles del Estado... y el 30 de Septiembre de 1945... se puso la primera piedra.



... y como seguimos halando de trenes... os comento este sucedido:

... *"Un tren está parado en una estación.*

... *"Un Directivo de R.E.N.F.E., que viaja en él aprovecha, la parada para estirar un poco las piernas.*

... *"Al cabo de unos veinte minutos, como el tren no diese señales de arrancar, se acerca al Jefe de Estación... y le pregunta:*

... *"¿A qué esperan para hacer salir el tren?"*

... *"A que suba Vd., Señor..."*

... El día 1º de Octubre de 1947,... saliendo desde Andollu, a la una del mediodía, hizo su primer viaje... el "Trenico de Estíbaliz"... y hacía su entrada triunfal en la cumbre de Estíbaliz..., entre la emoción y entusiasmo de los pocos que lo presenciaron... era un tren de trabajo,... con la máquina nº 5 de 18 Tm... denominada "Mondragón"... y con cinco unidades de trabajo.

... y ya metidos en gastos y hablando de trenes... os comento otro sucedido:

... *"En un compartimento de un tren, viajaban un papa con un niño de tres años y otro señor, leyendo el periódico con las gafas caídas.*

... *"A medida que el tren avanzaba y contemplando el paisaje, el niño le dice a su padre:*

... *"Mira papá... cuantas vacas... ¿Cuantas habrá?"*

... *"El padre le mira de sopetón y le dice:*

... *"Hijo mío... no te lo puedo calcular.*

... *"El señor del periódico y con las gafas caídas, mira por la ventanilla y dice:*

... *"139 ... vacas".*

... *"El padre y el niño, se miran extrañados... (sobre todo el padre).*

... *"Al poco rato, el niño vuelve a decir:*

... *"Mira... papá... cuantas ovejas... ¿Cuantas habrá?"*

... *"El padre le vuelve a contestar:*

... "Pues no te lo puedo calcular... hijo mío.

... "El señor del periódico y con las gafas caídas, mira por la ventanilla y dice:

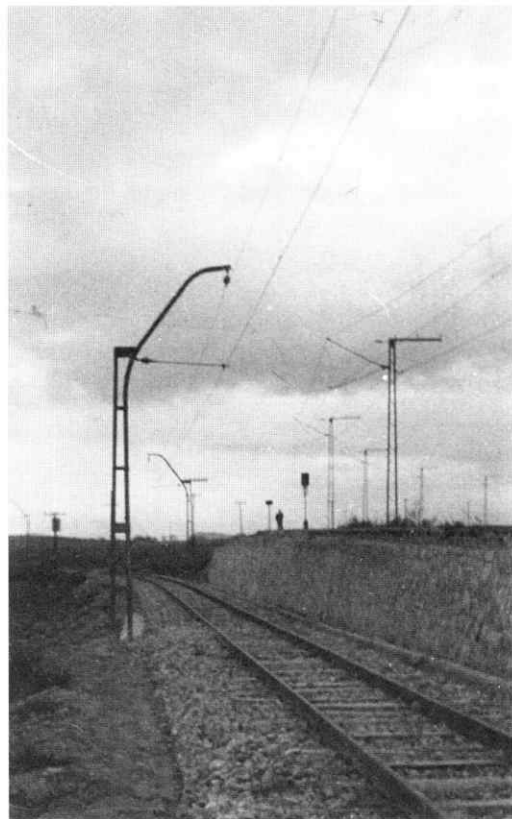
... "209... ovejas".

... "Las mismas miradas de estupor, entre el padre y el hijo... (sobre todo el padre).

... "El tren seguía su rumbo... el niño no cesaba de preguntar... el padre no sabía que contestar... y el señor del periódico y con las gafas caídas, seguía respondiendo, de manera exacta a las preguntas del niño.

... "El padre... ya un poco molesto, le preguntó al señor del periódico y con las gafas caídas:

... "Perdone buen hombre... como es posible que a la velocidad que lleva el tren, Vd. en un momento, puede calcular el número de vacas, ovejas, cabras y demás animales... en un instante.



... "El señor del periódico y de las gafas caídas... le responde:

... "Pues es muy sencillo amigo mío... cuento las patas y divido entre cuatro.

... Volvamos a lo del "Trenico de Estíbaliz"... y os diré que hubo bastantes pegas, para la iniciación de las obras... por lo visto faltaban obreros, ya que no se podía reclutar, personal de los pueblos próximos... siendo necesario hallarlos en Vitoria y pueblos de Navarra.

... Total que con muchas pegas... se hizo la explanación en el plazo de un año, construyendo incluso un remate en la trinchera terminal, dotado de andén; los servicios ferroviarios precisos y la escalinata de acceso al camino del Santuario.

... En el mismo lapso de tiempo se montaron las vías y las líneas aéreas, de transporte, trabajo y telefónica.

... Y ya que ha salido la palabra... telefónica... os cuento otro sucedido:

... "¿Está Juanita?"

... "Si... pero no se puede poner;... está con diarrea.

... "¡Qué suerte tiene!... siempre saliendo con chicos vascos...

... Aparte del importe de la expropiación de terrenos, que corrió a cargo de la Diputación, las dos terceras partes de las obras, fueron costeadas, por ésta misma Corporación y el otro tercio por el Ayuntamiento de Vitoria.

... La Explanación, obras de fábrica y **balasto**, ascendieron a pesetas: 302.852,29.

... "He subrayado balasto, porque me imagino que mucha gente no sabrá lo que es (yo desde luego el primero)... he ido al diccionario y dice que balasto, es lo siguiente:

... "Grava o piedra machacada que formando una capa, se extiende sobre la explanación de una vía férrea para asentar

sobre ella y sujetar las traviesas, que sopor-
tan los rieles ó carriles... (ahí queda éso).

... La aportación del Estado, fué de
358.654,45 pts., que corresponde al valor
establecido de la vía aérea de tracción,
andenes y accesorios, contando también
con la línea telefónica.

... Y como seguimos hablando de trenes...
os cuento otro sucedido:

... *Un escocés, se encuentra en el tren
con un amigo...*

... *¿A donde vas... Jack?...*

... *A Edimburgo... en viaje de novios...*

... *¡Y donde está tu mujer!...*

... *Se ha quedado en casa... ella ya co-
noce la Ciudad...*

... Las fechas van llegando... y nos acer-
camos al día de la inauguración oficial del
trayecto... y ése día era el 2 de Mayo del
año 1948... Todos queríamos... un día de
primavera... soleado... radiante... pero la
atmósfera tenía un color plomizo y el paisaje
estaba embozado en grisácea neblina... a
veces la temperatura era tan glacial que
esperábamos ver de un momento a otro,
cubierto el cerro con arniños de nieves
primaverales...

... Hubo quien dijo: que la Virgen de
Estíbaliz, que mira por nuestro bien, prefiere

aguarnos las fiestas,... para fertilizar nuestros
campos, hay gente para todo.

... Como ya hemos dicho... era el 2 de
Mayo de 1948... y sobre las once menos
cuarto, el Abad de Silos, se traslada a Vitoria
con algunos Padres, para representar a toda
la Comunidad, en la primera ascensión sim-
bólica del "trenico".

... Ya estamos en la Estación-Ciudad, y...
a lo largo del andén, guiraldas, gallardetes,
y flores por todos los lados... el Obispo de
la ciudad (D. Carmelo Ballester... la Diputa-
ción... el Ayuntamiento... Ingenieros... Téc-
nicos... no falta nadie... se disponen de los
últimos detalles y se da cumplimiento a todos
los invitados,... todo ello, con una lluvia
persistente.

... No podía faltar D. Alejandro Mendiza-
bal,... (Alma de la Obra) Ingeniero Jefe,
Director de la Explotación de Ferrocarriles
del Estado,... con su hija: Margarita.

... A las once de la mañana, sale el tren
de la Estación entre aplausos de la numerosa
y entusiasta concurrencia... todo ello, enga-
lanado,... "como una novia". ... el cielo seguía
de color ceniza... y encapotando el paisaje...
y la Capital Alavesa, se presentaba bajo una
estampa lacrimógena.

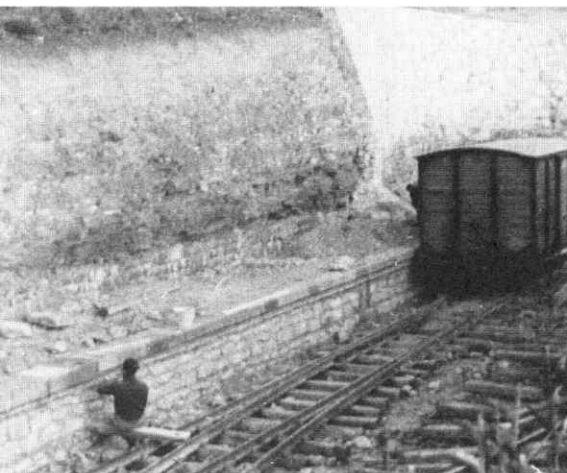
... El tren inaugural, lanza un silbido de
libertad... como el tañido de una flauta... y
se lanza raudo, sobre la trayectoria fresca
de sus rieles.

... Ha llegado al Polvorín, ... entre la
bruma grisácea del aguacero... saluda al
recinto amurallado,... con ínfulas de fortaleza
medieval.

... El tren corre luciendo sus atavíos a
través de florestas y robledales, entre la
verde esmeralda de los sembrados.

... Corre,... sin detenerse en las Estacio-
nes de paso: Olárizu, Otazu y Aberásturi...,
todas ellas engalanadas y cuajadas de gente
que lo vitorea.

... Y ya que hablamos de pueblos, os voy
a contar otro sucedido:



... "Un panadero, decía a un aldeano que lo proveía de manteca:

... – *Estoy muy disgustado con usted.*

... – *Usted dirá, por qué.*

... – *He pesado la última manteca que me ha servido y en vez de seis kilos, apenas si llega a pesar cinco... Seguramente que viene usted hace tiempo, robando en el peso.*

... – *Puede ser –contestó tranquilo el aldeano– En casa hace algún tiempo se nos perdió la pesa de a kilo y... lo que hago es, en un platillo, pongo los seis panes de a kilo que me sirve usted y en el otro platillo pongo la manteca... Eso es todo...*

... Sigamos con nuestro "trenico", por que se está acercando a la Estación de Andollu y toda la comitiva se estaciona... frente por frente se abre el tendillo de la nueva linea,... que solo espera una Bendición.

... En el andén de Andollu, están un crecido número de personas de las pueblos cercanos, agrupados junto a la Cruz Parroquial de Andollu, con las Bandas de Atabaleros y Chistularis.

... El Sr. Obispo, procede a la bendición del nuevo ramal, desde la carretera general,... donde está colocada la aguja de cambio.

... A los pocos instantes, la máquina, levanta su brazo férrero, hacia el nuevo tendido eléctrico y entra de lleno, con el zumbido siseante de la brisa entre el bosque de gigantes pinos, con el ruido fragoroso, de un rodar de hierro... de un rodar de mucho hierro, sobre más hierro.

... Toda la subida, es un balancearse emocional sobre el Cerro... es un asomarse para admirar a... los mil pueblos que esmaltan la llanada.

... La vía tras audaz circunvalación a la pendiente, se sepulta en una profunda trinchera,... para aparecer sobre el Cerro, frente al Santuario.

... Al salir de la hendidura de la trinchera... la máquina lanza un largo y ondulante silbido... es un dulce alarido... que resuena, con

un sin fin de ecos sobre la llana

... Después penetra con marcha solera y brava en el andén... y la emoción se sienta con las miradas de un público compacto que se apiña en la carretera.. en la avenida sobre la escalinata.... bajo una verdadera marquesina de paraguas, autobuses y coches.. pero sobre todo de paraguas

... Ya ha llegado el "trenico"... a su destino... a Estíbaliz... y para celebrarlo... por qué no... meemos otro sucedido:

... "Un pequeño de diez años fué a visitar al pueblo de su abuelo... y le insistió. que bueno de su abuelo.. a que salieran a cazar patos.

... "Anduvieron a lo largo del riachuelo hasta que salió volando un pato solitario

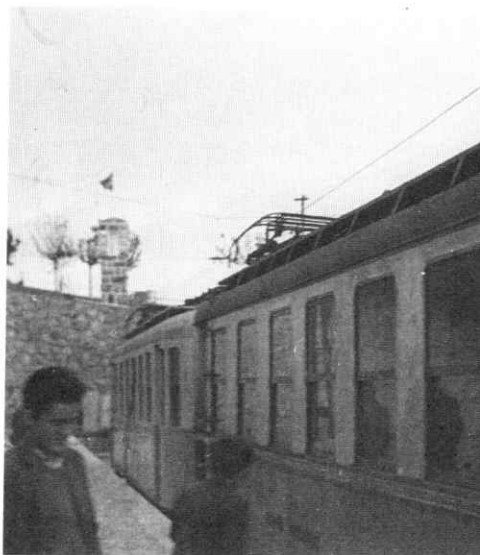
... –El abuelo tiró tres veces... ¡pun, pun, pun!... pero el pato no perdió una sola pluma

... – Bueno –resopló el abuelo– ¡hoy me he visto... éso nieta... pues no lo volverá a verlo en tu vida.

... – ¿El qué... abuelo?

... – Un pato muerto... volando, como si estuviera vivo.

... Volvamos al "trenico"... que ya está parado en el andén del Santuario



Estíbaliz.

... El Prelado de la Diócesis, asistido por la Comunidad Benedictina, bendice la Estación... obra de D. Arturo Mateos... la hija del Ingeniero Jefe; Margarita Mendizabal... con sus 16 abriles... y como madrina, corta la cinta que cierra el paso del andén... a pesar de llover, (pués seguía lloviendo)... brotó una verdadera tempestad de aplausos... y el Alcalde de Vitoria, entregaba a la joven madrina... un ramo de flores.

... Todavía... siguen los aplausos... cuando llega seguidamente el primer tren de viajeros... a la Estación del Santuario de Santa María de Estíbaliz.

... Todo ésto ocurrió... el... DOS DE MAYO DE 1948...

... Ya tenemos nuestros "trenico"... circulando y subiendo... alaveses, vitorianos... y de muchos lugares, para disfrutar de nuestro Cerro... y saludar a nuestra madre de Estíbaliz.

... Antes de contar la triste desaparición del "trenico"... os voy a contar un sucedido de curas... (si me lo permite el P. Emiliano)...

... "Un sacerdote está sentado con un amigo en la terraza de un bar.

... "Pasa por allí un chica muy guapa y el cura comenta:

... - ¿Has visto que chica tan guapa?

... - Oígame, Sr. Cura... yo creía que Vds. no se fijaban en éstas cosas.

... "El cura le respondió:

... - El hecho de estar a dieta, no quiere decir que uno... no pueda mirar el menú.

... Nos acercamos al año 1966... y comienzan los rumores, de la retirada del "trenico"... de la circulación..., de que lo quitan... de que no lo quitan... un tira y afloja. total que el "trenico" se despidió en el año de 1968, 31 de Diciembre.

... Aquel tren, tan familiar... tan casero... tan majo... dejó de existir y fué en Mayo, precisamente... cuando iba a cumplir 20 años... y se nos fué sin llegar siquiera a la mayoría de edad de entonces (21años).

... No volveremos a escuchar el traquetreo de sus quizás... no muy centradas ruedas.. ¡qué pena!... verdaderamente... ¡fué una pena!

... Se acabó... y me despido, con otro sucedido:

... "En un parque, un abuelete, le dice a una señora, que está a punto de sentarse en un banco:

... -Cuidado, señora... acaban de pintar el banco...

... "La señora, se sienta y se lleva la mano a la oreja.

... -¿Cómo? -dice élla.

... -De verde... señora, de verde... contesta el abuelete.

... SALUDOS DEL RATÓN DE BIBLIOTECA ... ■

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA



CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

Traslado

de la Virgen de Estíbaliz

de Basabe a Mioma (26 de agosto de 2001)

Por fin llegó el 26 de Agosto, el día elegido para que el pueblo de Basabe despidiera a la Imagen de la Patrona de Alava, Nuestra Señora de Estíbaliz, pues esta debía realizar un nuevo viaje, esta vez hacia Mioma.

Pero con anterioridad a este día ya se estaba preparando fiesta por vecino/as del pueblo que deseaban que participase mayor número de personas. Y llegada la fecha señalada, primero había que buscar las flores con las que adornar la Imagen para que saliese lo más bonita posible, y también debíamos ensayar el himno de la Virgen de Estíbaliz así como el de la



*Traslado de la Imagen de la Virgen de Estíbaliz 29-08-2001.
Despedida y Entrega a los vecinos de Mioma.*

despedida de este recorrido, que fue creado hace ya muchos años por el Maestro D. Manuel, que estuvo en Basabe y del cual aún hay grandes y buenos recuerdos.

Ya con todo preparado, día comienzo la fiesta, primero la misa que fue celebrada como viene siendo habitual por el Padre Benedictino, Pasionista de Angosto, además en la misma se tuvo el honor de contar también con la presencia del Abad de la Cofradía de Nuestra Señora de Estibaliz D. Joaquín Jiménez. Después a hombros de los vecinos/as hizo la primera parte del recorrido, mientras se cantaban distintos himnos dedicados a Nuestra Señora, luego y debido a la distancia que separaba los dos pueblos el recorrido continuó sobre un vehículo, pero los vecinos/as decidieron continuar a pie tras la Imagen de la Virgen a pesar que el día comenzaba a ponerse un poco feo y que el recorrido era largo.

Al llegar a los límites con Mioma, los vecinos/as de este pueblo salieron a recibir a la Imagen, mientras que varias niñas de Basabe le dedicaban versos de despedida, y le lanzaban pétalos de rosa, luego y nuevamente a hombros hizo su entrada en el pueblo que la acogerá durante este nuevo año.

En el interior de la iglesia, se dió a besar la Reliquia, y con este acto finalizó la fiesta del traslado, y así se logró que el recorrido de esta Imagen siguiese su camino.

Muchos años habían pasado desde la última vez que había estado en los nueve pueblos que conforman su recorrido, pero por fin lo ha logrado, y ya está en Mioma el último de los pueblos que le quedaba por visitar en esta nueva etapa. Una auténtica satisfacción, que deseamos no se interrumpa, y que, a su paso por cada pueblo, la Imagen de nuestra Patrona dé las mayores de las suertes a todos/as logrando la unión, solidaridad y hermandad, que ella como todas las madres desea para sus hijos/as, y que al menos una vez al año se vuelva a oír entusiata el grito de:

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA



BODEGA EL FABULISTA, S.L.

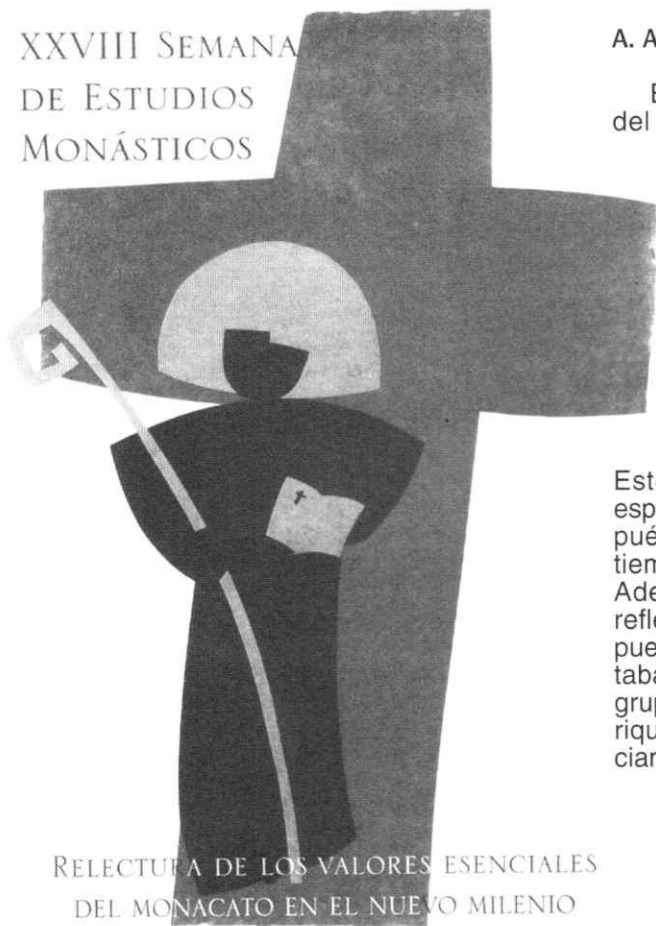
Plaza San Juan • Telf./Fax: 941 121 192
01300 LAGUARDIA (Alava)

**“VIVA
LA VIRGEN
DE
ESTIBALIZ”**

LOS VALORES DEL MONACATO A EXÁMEN

EN LOYOLA

XXVIII SEMANA
DE ESTUDIOS
MONÁSTICOS



RELECTURA DE LOS VALORES ESENCIALES
DEL MONACATO EN EL NUEVO MILENIO

A. APAOLAZA

En el Santuario de Loyola tuvo lugar del 12 al 18 de Septiembre pasado, la XXVIII Semana monástica de Estudios monásticos (Sedem). Han participado 140 monjes y monjas benedictinos/as, cistercienses, jerónimos/as, agustinas, dominicas carmelitas. También asistieron algunos sacerdotes diocesanos, así como algunos laicos de toda la península.

El tema de esta Semana fue **“La relectura de los valores esenciales del monacato en el nuevo milenio”**.

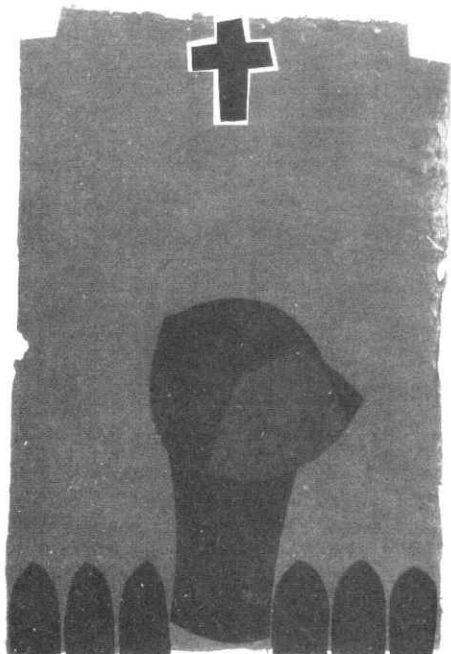
Este tema fue estudiado por dieciocho especialistas en sendas conferencias. Después de cada conferencia, se dejaba un tiempo de diálogo con el conferenciante. Además había reunión de grupos para reflexionar sobre los temas tratados, y puesta en común al terminar el día. Resultaban de mucho interés las reuniones de grupos, porque se oían opiniones que enriquecían las ponencias de los conferenciantes.

Con este método se estudiaron los temas más importantes del monacato: la oración litúrgica, el silencio, la acogida en las hospederías, la pluralidad del monacato, la fuga mundi relación con

SANTUARIO DE LOYOLA (GIPUZKOA)
DEL 12 AL 18 DE SEPTIEMBRE, 2001


CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

ILUSTRACIONES DE
FAUSTINO AIZKORBE



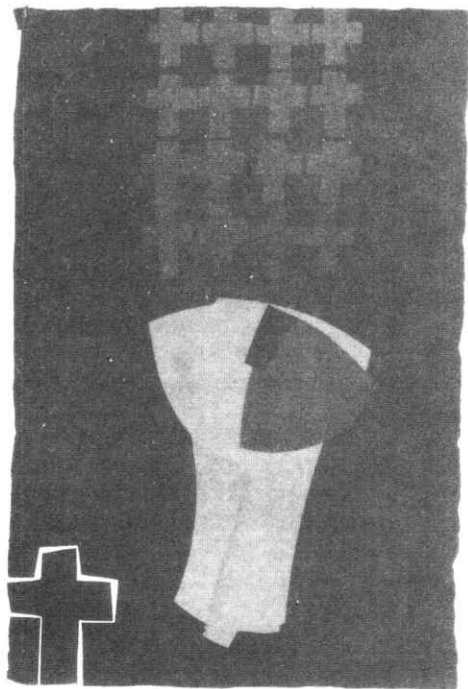
el mundo, monacato y cultura, la pobreza, la obediencia, la ecología, la vida comunitaria...

Habría que subrayar que estos temas tradicionales han sido estudiados y propuestos teniendo en cuenta los retos que la cultura moderna plantea al monacato en nuestros días. ¿Cómo vivir hoy la vida monástica para poder ser testigos de Dios en nuestro mundo? Los fundadores han sido profetas que han sabido encarnar los valores del Evangelio en cada situación concreta. ¿Cómo actuar hoy en día en el nuevo milenio?

Se oyeron voces autorizadas. Rosa M^a Piquer, presidenta de la Sem, en el discurso de apertura, presentaba el tiempo en que vivimos, como tiempo esperanzador, si tenemos la audacia de vivirlo en profundidad. El Abad General de los cistercienses de la Estrecha Observancia, Bernardo Olivera, una de las personalidades más destacada del Congreso habló de la necesidad de re-evangelizar la vida monástica. El título de su ponencia fue: "Hacia una mística cristiana renovada". Para ser testigos de Dios en nuestro mundo, es necesario que estemos bien enraizados en el Misterio de Cristo. La experiencia del enamoramiento con Cristo. Es necesario encarnar el espíritu de las Bienaventuranzas.

Bernardo Olivera presentaba así su ponencia: "los párrafos que siguen a continuación se apoyan sobre esta doble convicción basilar: urge re-evangelizar la vida monástica, re-fundándola en la persona de Jesucristo y en una experiencia mística de su Misterio. Y no me refiero a cualquier tipo de experiencia. Subrayo la experiencia mística basada en el conocimiento amoroso que obra paulatinamente divinizando todo nuestro ser. Experiencia que puede ser leída en clave nupcial, en clave esencial o en ambas claves simultáneamente".

En la entrevista que le hizo un periodista durante esa semana en Loyola, el Padre Abad Bernardo Olivera completó lo que había dicho en la ponencia. Le preguntó el periodista: "¿Y a ustedes les preocupa no ser entendidos?" Respondió: "No creo que debamos preocuparnos por la inteligibilidad, si lo que tienes es bueno y es un tesoro. Si de verdad lo tienes, seguro que lo vas

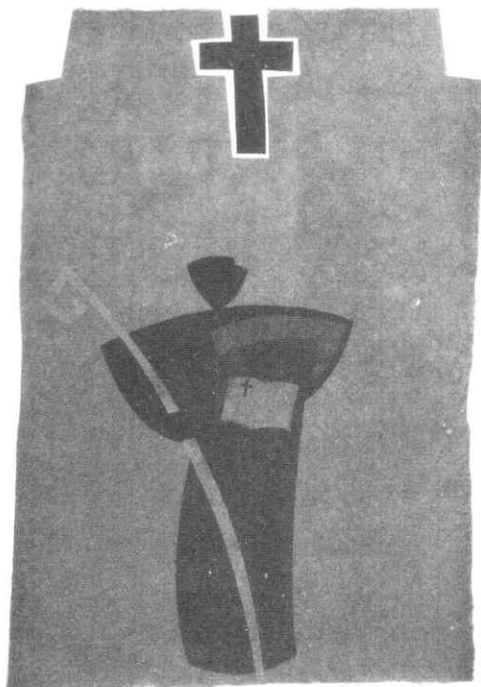
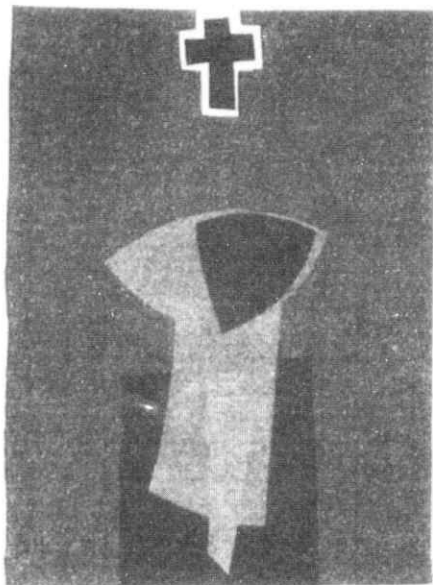


a acabar compartiendo. Pero si no es bueno y haces propaganda, ahuyentas a lo más auténtico. Si lo que tenemos en los monasterios merece la pena, el mundo se dará cuenta". (Diario vasco). Es evidente que será necesario eliminar las formas caducas que puedan existir en nuestras Comunidades, pero sin olvidar que lo principal será siempre re-evangelizar la vida monástica, es decir, hacer que la fuerza y a la luz del Evangelio animen y orienten todo en la jornada del monje.

Otra de las conferencias que causó impacto fue la de Josep M^a Soler, Abad de Montserrat: "¿Qué valores para qué monacato?". Recordó algunos de los valores básicos: la centralidad de persona de Cristo, la eclesialidad, la sequela Christi, la conversión permanente, la libertad... Recordó que el problema está más en la práctica que en la teoría. Dijo: "El monacato cristiano hace siglos que se inventó y que sentó las bases para su funcionamiento. La teoría y la historia de este movimiento en el seno de la Iglesia han sido profundamente estudiadas, y tenemos al alcance obras de primera calidad. Creo que el problema no está tanto en la teoría como en la práctica. Ya hemos leído muchas veces qué es el monacato, qué requiere y qué aporta a la persona, a la Iglesia, a la sociedad. Creo que las bases están bien puestas, aunque conviene repetir las de vez en cuando, para profundizarlas, pero lo importante es vivirlas".

Esta Semana ha sido una semana esperanzadora para la vida monástica ante el nuevo milenio. Se han aclarado y profundizado temas de mucho valor. Queda la segunda parte de la Semana: hacer que nuestras Comunidades conozcan estas aportaciones de los especialistas, y que las aceptemos como algo necesario para vivir hoy la vida monástica. De ahí, la necesidad de la formación permanente en nuestras Comunidades. Esto es un paso necesario para que la vitalidad que la vida monástica debe aportar se note y enriquezca a la Sociedad y a la Iglesia.

El día 14 lo dedicaron los congresistas a conocer algunos puntos importantes de nuestra tradición espiritual, cultural y monástica. Oñati, Aránzazu y Estíbaliz. ■



Escriben para Nosotros

JESÚS ARRONIZ

Antonio Linage Conde.

Importante historiador actual sobre la vida de los monjes, ha escrito también sobre temas alaveses, presenta otros dos nuevos libros.

El centro de Estudios Históricos “Carmen Juan Lovera”, de Alcalá de la Real (Jaén) le ha publicado, en las puertas del tercer milenio dos obras significativas:

1. **“Todos los monjes”**. En este libro, Antonio Linage Conde se encara con la problemática del monje, el de todos los tiempos, con la distorsión cultural que presenta el mundo actual. Sopesa la universalidad “de los bienes y de los males de nuestro tiempo”: la técnica, creando una existencia más fácil y cómoda, pero también, al mismo tiempo, desarraigando al hombre de sus raíces naturales e impidiéndole la contemplación de las cosas y de la vida, tan necesaria al hombre para su equilibrio psicológico.

Linage subraya lo que todos los monjes han buscado siempre y en todos los países y religiones, dedicarse a la contemplación.

El doctor Linage Conde acomete la tarea de informar de todos los monjes de tiempos y lugares, norte y sur, este y oeste. El tema seduce al autor. Siempre le han tirado mucho los hombres y mujeres dedicados al “ocio

laborioso” en los monasterios. Sobre todo se fija en los benedictinos sin olvidar a los demás. Hace hincapié, preferentemente, en la vida monástica de los tiempos moderno y contemporáneo.

También dedica amplio espacio a los monjes orientales y extremoorientales y sus peculiaridades. La obra tiene 286 páginas, de las cuales, 100 son de notas, sobre todo bibliográficas.

2. “**Biobibliografía**”. El Centro de Estudios, arriba indicado, también ha publicado la biobibliografía de Linage Conde, hasta el año 1998.

La obra presenta los aspectos más destacados de la vida de Dn. Antonio, sobre todo, en el campo histórico-literario. Recoge la nutrida serie de libros, artículos, prólogos y demás escritos de Linage Conde. El libro va precedido de una biografía de Linage, de la coordinadora del trabajo, Adela Tarifa. El contenido está dividido por géneros literarios y años, está bien trabajado y es de fácil consulta. Es una obra meritoria sobre uno de los investigadores mejores en el campo literario e histórico. Se presenta la obra como un buen instrumento de trabajo para los que se dedican a escribir sobre el amplio abanico de materias que domina Antonio Linage Conde, sobre todo el monástico.

Este libro tiene 140 páginas.

Pedidos de ambas obras: Apartado 57.

Ayuntamiento de (23680) - Alcalá la Real (Jaén) ■

ANTONIO
LINAGE
CONDE

(Coord. ADELA TARIFA)

Biobibliografía
Alcalá la Real 2000

COLABORA CON LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES DE LA COFRADIA

ÉL CREE QUE PUEDES GANAR **SIEMPRE. Y ES VERDAD**

100% DE LA INVERSIÓN GARANTIZADA

Seguir inversión 2005 (*) **IBEX 35**



SEGUROS E INVERSIONES
En AXA tú eres el protagonista



PINEDO
ASESORES, S.L.

+60% DE REVALORIZACIÓN MEDIA
MENSUAL DEL IBEX 35

En nuestras oficinas de:
AMURRIO 945 89 13 12
ORDUÑA 945 38 48 52
LLODIO 94 672 40 08

Consolidación de las
Revalorizaciones 10% y 12%



Escribimos para Ud.



REVISTAS-ALDIZKARIAK

- Revista ESTIBALIZ. Anuario. 7 €.
- MINTZO ETA KANTU. Liturgi eta pastorgintzarako lagungaiak. Idatz-Pax. Amar bat ale urtean. 24 €.



LIBROS DE HISTORIA Y ARTE

- SAENZ DE BURUAGA, Emeterio (Leyre) - OZAETA, Emiliano (Estibaliz). Historia de Estibaliz. 2ª ed. Vitoria-Gasteiz, 1991. 189 pp. 6 €. (VITAL).
- LAS HERAS, José Luis. Nuevas Leyendas Alavesas. Verso. Estibaliz, 1991, 130 pp. 5 €.



MONACATO BENEDICTINO

- JUST, Casiá M^a. (Montserrat), Trad.
OZAETA, Emiliano (Estibaliz), Regla de S. Benito con glosas para una lectura actual de la misma. Zamora, 1983. 295 pp. (Monte Casino).
- LAZKAO-ESTIBALIZKO Beneditarrak. Benito Santua. Bizitza eta Erregela. Zamora, 1980. 448 or. 6 €. (Monte Casino).

- ELIZONDO, Mauro (Estibaliz). La vida benedictina en el contexto de la vida cristiana. Zamora, 1990, 117 pp. 4 €. (Monte Casino).



BIBLIA

APAOLAZA, Agustín.

BIBLIAREKIN OTOITZEAN SAILA

Salmoekin otoitzean. 2.n.arg.Zamora, 1987, 641 or.
10 €. (Monte Casino).

1. Asiera. Zamora. 1985, 294 or. 7 €. (Monte Casino).
2. Irteera. Zamora. 1987, 280 or. 7 €. (Monte Casino).
3. San Marcos-en Ebanjelioa. Zamora, 1990,
456 or. 7 €. (Monte Casino).
4. Jesukristoren Berriona. 2.n arg. Zamora, 1999.



PAX ARGITALDARIA

- Itun Berria. Elizen arteko Biblia. 2gn.
arg. 1987, 9 €.
- Ene anima, goretsazu Jauna. Irakurgaien ordurako irakurgaiak eta galderantzunak. Jaunaren, Andre Mariaren eta Santuen jaietarako (Jaunaren Deia saila, 12). Lazkao, 1993, 277 or. 10 €.
- GALARZA, Ramón de. Fe y Esperanza, Relatos, 69 pp. 2 €. pro manuscripto.



CULTURA POPULAR

- ARRATIBEL, José (Estibaliz). Kontu zarrak. 2n.
arg. Donosti, 1995.n ■

REVISTA ESTIBALIZ

•
EL LATIR Y EL SENTIR
EN EL CORAZÓN DE ALAVA

•
INFORMACIÓN
CULTURA
ESPIRITUALIDAD

Si ya está suscrito se la enviaremos a casa de inmediato.
Si no lo está ya es hora de que lo esté.
Para ello no tiene más que enviarnos cumplimentado éste boletín:



BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN - ARPIDETZA TXARTELA

Nombre y apellido

Izen abizenak

Calle

Kale

CP

Población

PK Herria

Autorizo a la Entidad abajo reseñada para que abone mi SUSCRIPCIÓN a la
Revista ESTIBALIZ por la cuota anual estipulada

Banco o Caja de

Banku edo Kutxa

Nº de Cuenta o Libreta

Kontu edo Libreta zenbakia

Nombre del titular de la Cuenta

Kontuaren tituluduna

Firma/Izenpetu

Cuota: 7 € de apoyo (más de 30 €) Fecha / Data/...../.....



Ornamentación de la Cripta del Centro de Acogida

Diseño y realización: F. Aizkorbe

Donada por:

F U N D A C I O N



Caja Vital Kutxa